

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI: CC Postale n. 5398. ITALIA con prescrizione e consegna decurtata posta: annuo L. 110.000 sem. 65.000 trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000 sem. 135.000 trim. 89.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1.000  
INSERZIONI: Publikompass, telefono 0432/77 - Prezzi mod. Commerciali L. 95.000 (festivi post. e data prestabilita L. 114.000) - Redaz. L. 104.000 (festivi L. 124.800) - Pubb. istituz. L. 135.000 (festivi L. 162.000) - Finanziari e legali 3.500 al mm. alt. (festivi L. 4.200) - Necrologie L. 1.900-3.800 p.p. (partecipazioni L. 2.500-5.000 p.p.)

## AL TERMINE DEL DIBATTITO AL SENATO SENZA ESPRESSIONE DI VOTO

# Fanfani ha accettato la crisi con le dimissioni al Quirinale

Pertini apre oggi le consultazioni per poi procedere allo scioglimento delle Camere  
Fin d'ora appaiono difficili le alternative all'attuale maggioranza - Monito d.e. al Psi

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Fanfani si è dimesso. Ieri sera, al termine del dibattito in Senato sulle comunicazioni fatte dal capo del governo il giorno precedente e conclusosi senza il voto, il presidente del Consiglio ha rifiutato brevemente l'esecutivo per comunicare che, essendo venuta meno la maggioranza, aveva deciso di rassegnare le dimissioni.

Pochi minuti dopo Fanfani era già al Quirinale per ripetere la stessa cosa a Pertini ed aprire così ufficialmente una crisi ormai decisa da parecchi giorni. Pertini ha pregato Fanfani di restare in carica per l'ordinaria amministrazione ed ha annunciato che già questa mattina inizierà le consultazioni che intende concludere entro domani a mezzogiorno.

Come vuole la tradizione il Capo dello Stato riceverà i presidenti dei due rami del Parlamento, gli ex presidenti della Repubblica, le delegazioni di tutti i gruppi parlamentari guidate dai segretari dei rispettivi partiti.

Ma come questa volta si tratterà di incontri privi di interesse. E sconta, infatti, la conclusione poiché non ci sono rimedi alla conclusione anticipata della legislatura.

Pertini si prenda una breve pausa domenica pomeriggio, poi lunedì convocherà Morino e la Jotti, presidenti del Senato e della Camera e comunicherà loro la decisione di sciogliere il Parlamento.

Entro martedì il Capo dello Stato firmerà i tre decreti necessari: quello di scioglimento; quello di convocazione dei comizi elettorali per il 26 e 27 di giugno; e quello di ripartizione dei seggi senatoriali tra le regioni.

Anche se il dibattito politico delle ultime settimane non lasciava dubbio alcuno sulla sorte della legislatura, l'atto conclusivo dell'azione del governo è stato praticamente firmato ieri dal senatore Fortuna quando ha preso la parola a nome del Psi nel dibattito sulle dichiarazioni di Fanfani.

Il governo Fanfani, ha decretato Fortuna, «l'ultimo disperato tentativo di rianimazione di una legislatura nata malata. Giustamente si affida al presidente del Senato, il condottiero dello Stato, il compito ingrato di ingessare al meglio. E' stato fatto e bene, grazie». Detto questo l'opponente socialista ha spiegato che il presidente del Consiglio non poteva andare oltre.

Un'ora più tardi l'agenzia di stampa socialista, «Adnkronos», diffondeva il testo di una intervista a Craxi nella quale il segretario socialista ribadisce gli stessi temi e si dimostra sensibile all'invito rivolto dai liberali per un impegno di chiarezza nel presentare agli elettori scelte programmatiche e politiche di ciascun partito.

C'è un po' in tutti l'impressione che anche nella prossima legislatura non ci saranno alternative possibili alla disciolta maggioranza. Proprio

per questo la Dc replica ai socialisti dicendo che il dibattito in Senato ha confermato l'assurdità della crisi.

«Non c'era bisogno», scrive Galloni sul «Popolo» di oggi — di trascinare il Paese alle elezioni anticipate per dimostrare che con gli attuali rapporti di forza senza il consenso del Psi non è possibile formare nessun governo».

L'opponente democristiano mette però in guardia il partito di Craxi: «Il Psi è in grado di rendere impossibile il funzionamento di qualsiasi go-

verno», scrive — ma non in grado né da solo, né insieme ad altri partiti dello schieramento laico e socialista di determinare in positivo una maggioranza o una governabilità del Paese».

Si tratta, in pratica, di una prima risposta democristiana alla richiesta socialista della presidenza del Consiglio per il dopo-elezioni. Galloni in sostanza ripete a Craxi l'invito a dire con chiarezza se intende ancora lavorare per costruire un'alleanza tra i partiti socialisti, laici e la Dc, oppure se il

suo obiettivo è ormai quello di accelerare i tempi di una intesa tra Psi e Pci.

E questa domanda i socialisti se la sentono ripetere da tutte le forze politiche. Ieri Longo ha convocato una conferenza stampa per dire che non se la sente di impegnarsi ora a proposito di una eventuale presidenza del Consiglio socialista. «Non ci sono candidature — ha detto — che possiamo escludere o appoggiare a priori. Dopo le elezioni saremo disponibili a quelle soluzioni che garantiscano il mas-

simo di governabilità e di stabilità».

Per oggi è prevista la direzione repubblicana che si riunisce per definire e lanciare il programma elettorale. Sul piano economico il rigore repubblicano si preannuncia molto vicino a quello della Dc di De Mita.

Se queste previsioni troveranno conferma la posizione del Psi sarà ulteriormente isolata all'interno del pentapartito.

Tommaso Genisio

## OGGI I MINISTRI DI NUOVO AL LAVORO PER VARARE IL DECRETO

# La lava dell'Etna occasione dell'ultima lite di governo

Fortuna arrabbiato perché il suo piano è stato sottoposto a nuove verifiche

ROMA — La lava dell'Etna che minaccia per fortuna in modo sempre più blando) gli abitanti di Nicolosi, Belpasso e Regalna, è stata occasione dell'ultima baruffa del governo Fanfani. Ieri il ministro della Protezione civile Loris Fortuna (Psi) è uscito sbattendo la porta da palazzo Chigi dove si era tenuto il Consiglio dei ministri che ha formalizzato le dimissioni del governo.

Fortuna ha avuto parole di fuoco contro Fanfani, al quale aveva presentato il suo piano per deviare la lava. «Il presidente del Consiglio», ha detto — non ha inteso discutere questa questione. Evidentemente ha ritenuto di dover sottolineare le sue dimissioni piuttosto che il problema importante di salvare i paesi siciliani dalla colata lavica».

Ma pochi minuti dopo ci ha pensato Fanfani a calmare gli animi, annunciando di aver convocato un Consiglio dei ministri «ad hoc», stamattina alle undici, per esaminare la questione dell'Etna. «Evidentemente Fortuna non ha ascoltato ciò che ho detto», ha dichiarato serafico il giornalista il presidente del Consiglio dimissionario.

Così il governo torna a riunirsi oggi per decidere il da farsi. Intanto ieri sera Fanfani ha convocato Fortuna, il ministro della Ricerca scientifica Romita, il ragioniere generale dello Stato, il presidente del Consiglio superiore dei lavori pubblici, e i tecnici delle amministrazioni governative interessate al problema.

Quel che soprattutto preme al Capo del governo dimissionario è la copertura finanziaria del progetto Etna, anche se il ministro Fortuna ha assicurato che è già garantita.

«Da quando sono presidente del Consiglio», ha detto — mi sento dire sempre che la copertura c'è, e poi mi trovo con

i piedi di fuori». Si tratterà, secondo Fanfani, di spendere sui 30-40 miliardi.

Come noto il piano predisposto dal ministro Fortuna prevede l'intervento a mezzo di esplosivi alle alte quote del vulcano. Tra giovedì e ieri mattina, il ministro socialista ha avuto l'approvazione dei sindaci dei comuni interessati. Se oggi il governo darà anche il suo benestare, l'operazione potrà essere portata a termine in poco più di una settimana, e i lavori potrebbero iniziare già lunedì.

La colata lavica che minaccia i tre centri abitati verrebbe rallentata con l'apertura in più punti degli argini. Il magma affluirebbe all'interno di un antico cratere spento per la cui colmata sarebbero necessari alcuni mesi. Che l'o-

perazione punti ad un rallentamento della colata, anziché ad un dirottamento, ha tenuto a precisare il presidente della commissione «grandi rischi» della protezione civile prof. Barbieri. Non sorgeranno, pertanto, questioni di carattere giuridico.

L'ingegnere minerario svedese Lennart Abersten, specialista in esplosivi, al quale è stato affidato l'incarico di procedere, con la sua équipe a far saltare gli argini della colata, ha compiuto ieri mattina un nuovo sopralluogo in prossimità delle bocche eruttive per effettuare misurazioni della temperatura del magma e sottoporre ad una ulteriore prova i materiali che verrebbero impiegati per proteggere gli abitanti e farli deflagare nei tempi previsti.

L'ingegnere svedese è lo stesso «mister dinamite» incaricato a Trieste di far saltare la fabbrica macchine.

Intanto si è ulteriormente allargato e conseguentemente ha subito un rallentamento nella sua «marcia», il fronte lavico del braccio che da giovedì sta invadendo un'ampia zona pressoché pianeggiante in località «Rapisarda», a quota 1180.

A quote superiori (1350 e 1450) altre digitazioni scarsamente alimentate si sovrappongono a precedenti colate e non costituiscono alcun pericolo poiché subiscono un notevole rallentamento della loro «corsa» a causa della asperità della zona.

Lentissima ma inesorabile la lava continua a scendere verso Ragana.

## MENTRE E CONFERMATO IL VIAGGIO

# Amnistia in Polonia sollecitata dal Papa

Perseguitati i collaboratori di Walesa

VARSAVIA — Fonti della Chiesa hanno rivelato che la Santa Sede ha avvertito le autorità polacche che se esse non concederanno l'amnistia ai detenuti politici prima della fine dell'anno, dovrà essere una crociata di Giovanni Paolo II durante il viaggio.

«Il Papa» è stato detto — avrà un potente tema umanitario da sollevare negli incontri con le autorità di governo e nelle grandi messe all'aperto a Varsavia e in altre quattro o più città di provincia. Secondo fonti informate, nonostante le pressioni della Santa Sede e del cardinale primate Jozef Glemp, le autorità polacche preferiscono pensare all'amnistia a visita papale conclusa.

Ormai il viaggio del Papa è deciso. Il «placet» è venuto dal vertice dei cardinali-ministri riunitosi l'altra sera.

In Polonia intanto c'è tensione per le celebrazioni del 1.0 Maggio. La polizia ha fermato a più riprese tutti i collaboratori di Walesa. Questi si è detto molto turbato per la persecuzione che adesso colpisce i suoi amici.

## RAGGIUNTO L'ACCORDO SU DUE IMPORTANTI VERTENZE

# Siglato il contratto di lavoro per gli statali e gli enti locali

Il rinnovo interessa 830 mila lavoratori - Aumenti mensili tra le 116 e le 136 mila lire

ROMA — È stato firmato a palazzo Vidoni l'accordo relativo al rinnovo contrattuale degli enti locali che interessa 830 mila addetti. Gli incrementi retributivi saranno in media di 126 mila lire mensili che salgono a 136 mila se si includono i dirigenti.

Il costo del rinnovo sarà di 1.153 miliardi e gli aumenti saranno scaglionati nel triennio secondo le seguenti percentuali: 35% all'1/83; 70% all'1/84; 100% all'1/85.

L'accordo prevede il recupero delle anzianità pregresse nella misura del 93%. Sono

inoltre stabiliti degli scatti di anzianità a cifra fissa nella misura del 6% nel triennio.

Sostanzialmente positivi i giudizi delle organizzazioni sindacali sull'ipotesi di accordo. «Il risultato raggiunto», ha dichiarato Bruno Bugli, segretario confederale della Uil — è decisamente positivo soprattutto se rapportato ad una situazione che sembrava disperata. C'è anche un pizzico di rammarico — ha proseguito Bugli — per il tempo impiegato nella trattativa che si sarebbe potuto utilizzare meglio». Di uguale segno il

giudizio dato dal segretario generale degli enti locali Uil Salomone.

E giunta a conclusione anche la trattativa per il rinnovo contrattuale che interessa circa 270 mila dipendenti statali. L'accordo, che dovrà essere sottoposto all'attenzione del consiglio dei ministri è stato firmato dal ministro della Funzione pubblica Schiroma e dai rappresentanti delle organizzazioni sindacali di categoria.

Mediamente gli incrementi economici saranno di circa 116 mila lire a regime per un totale di 1.850.000 lire nel triennio. E' stata inoltre decisa la riduzione dell'orario di lavoro a 38 ore per gli operai.

Tra gli aspetti più rilevanti, secondo le stesse organizzazioni sindacali, il premio di produttività il cui ammontare è in parte stabilito nell'ipotesi di accordo mentre per l'entità restante sarà stabilito in sede di contrattazione decentrata.

Il premio di produttività sarà collegato all'effettiva prestazione lavorativa e verrà quindi corrisposto 11 mesi su dodici, mentre non sarà pagato nei giorni di assenza.

In sede di contrattazione decentrata verrà stabilita la flessibilità dell'orario di lavoro da determinare in base alle esigenze dei singoli ministeri a seconda dei soggetti specifici.

Sempre per quanto riguarda il premio di produttività la base di partenza sarà costituita da 15.000 lire rientranti nell'aumento complessivo di 116.000. Nel complesso comunque il premio di produttività verrà finanziato spostando parte delle somme destinate agli straordinari.

L'accordo prevede tra l'altro la revisione della progressione di carriera con l'istituzione di otto scatti biennali al 6%. E' stato inoltre creato un nuovo livello d'inquadramento, mentre la definizione della qualifica funzionale slitta a fine '83.

Gli accordi saranno ora sottoposti alle assemblee dei lavoratori interessati.

In relazione ai contratti sul

pubblico impiego, siglati per i comparti della sanità, del parastato, della scuola, dei ministeriali, centrali e periferici, nonché degli enti locali. Il consiglio dei ministri ha ritenuto di poterli esaminare anche nella prossima seduta e quindi con il governo dimissionario.

Il ministro Schiroma ha dichiarato: «Tenuto conto delle mie preoccupazioni al riguardo, il consiglio dei ministri, con mio sollievo, su proposta del presidente del consiglio, ha ritenuto che l'esame dei contratti siglati è atto dovuto nell'ambito delle disposizioni di legge che regolano l'intera materia, prima che esse le norme della legge quadro sul pubblico impiego».

«ATTIVITÀ SOVERSIVE»

La Svizzera chiude la «Novosti» agenzia sovietica

BERNA — Il governo svizzero ha ordinato ieri l'espulsione dal paese del direttore dell'ufficio di corrispondenza dell'agenzia di stampa sovietica «Novosti», Alexei Dumov, affermando che l'ufficio era divenuto una centrale di «informazione, agitazione e sovversione».

Con un comunicato ufficiale, il ministero degli esteri elvetico ha inoltrato una protesta ufficiale all'ambasciata sovietica di Berna per «la continuata e grave interferenza negli affari interni svizzeri incompatibile con le attività di un'agenzia».

Il comunicato, dal linguaggio insolitamente duro, aggiunge che, durante la direzione di Dumov, l'ufficio della «Novosti» ha svolto molteplici attività politiche, organizzando manifestazioni antinucleari o «addestrando paramilitarmente i giovani».

La sede dell'agenzia sovietica, in cui lavoravano anche due cittadini svizzeri, è stata chiusa, e «per il momento» ai rappresentanti della «Novosti» non sarà concesso il permesso di risiedere e di lavorare a Berna.

## La reazione in Italia al comunicato «pilatesco»

ROMA — Immediata sono state le reazioni in Italia al documento pubblicato dalla giunta militare argentina volto a chiudere — almeno nelle intenzioni di chi lo ha redatto — il penoso capitolo del «desaparecidos» dichiarandoli tutti morti.

La Fina, informata solo ufficialmente, ha espresso «stupore». Amnesty International ha rigettato il documento affermando di continuare a considerare gli scomparsi ancora in vita fino a prova contraria (prova che non è stata fornita). I sindacati hanno definito «inaccettabile e vergognoso oltre che incredibile» la pretesa dei militari argentini di mettere fine alla tragica vicenda con un documento di 22 pagine, senza nomi né cifre sugli scomparsi.

La Federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil ha annunciato che le «madrì della Plaza de Mayo» — che anche ieri hanno proseguito nella loro silenziosa protesta a Buenos Aires — parleranno nei comizi organizzati in Italia per la festa del 1.0 maggio ed ha sollecitato il governo a condannare i suoi futuri rapporti con la giunta militare argentina.

Il regime militare si è ripetutamente rifiutato di fornire informazioni specifiche su coloro che sono stati rapiti dalle forze di sicurezza e che le organizzazioni per i diritti dell'uomo dicono che sono stati torturati e giustiziati sommaramente.

Il documento della Giunta dice che è impossibile identificare molti dei rivoluzionari uccisi perché si servivano di documenti falsi e che alcuni guerriglieri si suicidarono o furono uccisi da altri rivoluzionari.

La relazione nega l'esistenza di carceri clandestine e dice che coloro che figurano negli elenchi degli scomparsi se non sono andati in esilio o non vivono clandestinamente sono considerati giuridicamente e amministrativamente morti.

Secondo i dati in possesso del nostro ministero degli esteri, riferiti dal ministro Colombo in Senato l'11 gennaio scorso, gli italiani scomparsi in Argentina dal 1974 sono 45; quelli in possesso della doppia cittadinanza 241. A questa cifra vanno aggiunti 123 ortuani e 98 persone la cui cittadinanza italiana è dubbia ma che hanno comunque formato oggetto di interesse da parte della nostra ambasciata e dei nostri consolati.

Per quanto riguarda i detenuti, dal 1974 ad oggi sono stati arrestati 17 cittadini italiani. Sei furono successivamente liberati e 9 espulsi. Sempre tra il 1974 ed oggi 352 persone con la doppia cittadinanza sono state segnalate come detenuti politici; di queste 245 sono state liberate, 68 autorizzate a lasciare l'Argentina e 4 espulse.

Di fronte alla sortita dei militari, negli ambienti della Farnesina si è espresso stupore anche se non si conoscono ancora i termini esatti della dichiarazione, né il suo significato e si attende che la posizione ufficiale argentina venga ufficialmente manifestata.

Una commissione di studio formata da quattro deputati della commissione esteri (Pisani, Ferrari, Giardusco e Ajello) si è recata in Argentina nel dicembre scorso ma al ritorno ha dovuto ammettere di non aver saputo molto sulla sorte degli scomparsi.

Come si è detto, madri di «desaparecidos» argentini parteciperanno ai comizi indetti dalla federazione unitaria nelle varie piazze d'Italia per la celebrazione del 1.0 Maggio. A Bari, insieme a Benvenuto, parlerà una di queste madri. Lo hanno confermato in una conferenza stampa Pier Luigi Lenzi, dell'ufficio internazionale della Uil e Cesare Pogliano, presidente della sezione italiana di «Amnesty International» sanzionando il gemellaggio tra la Federazione unitaria e l'organismo che si batte in tutto il mondo per i diritti dell'uomo e per la libertà di opinione.

## NELLE PAGINE INTERNE

# Pubblicati i redditi dei consiglieri regionali

Il consigliere regionale che, nel 1981, ha pagato più tasse è stato l'assessore all'agricoltura Alfio Mizzau, democristiano: su un imponibile di 82.257.000 ha versato al fisco 30.650.000. Alle sue spalle un altro democristiano, Vinicio Turello, quindi il socialista Angelo Ermano e l'indipendente ex «melone» Giacomo Bologna. Al sessantunesimo e ultimo posto c'è Marco De Agostini, del Movimento Friuli, che ha versato soltanto 73 mila lire nelle casse dello Stato, frutto di un imponibile di 3.358.000. Il presidente della giunta, il dc Antonio Comelli, è decimo con 42 milioni. Il presidente del consiglio regionale, il comunista Mario Colli, è quindicesimo a quota 35 milioni.

A pagina 4

# I partiti in caccia di nomi «elettorali»

Mentre si attende che Pertini sciogla la prossima settimana, le Camere, i partiti ormai sono entrati nel pieno della campagna elettorale, e tutti hanno un nemico comune da battere: l'assenteismo, e sono alla ricerca di «nomi nuovi» da proporre all'elettorato, vada al di là della colorazione politica.

Ecco quindi che la Dc intende proporre, tra gli altri, il presidente della Roma calcio, Dino Viola (chissà se uno scudetto non porti voti...). Dal canto suo, i liberali vorrebbero con loro Raimondo Vianello e Enzo Tortora, e il Msi Vittorio Mussolini.

A pagina 2

## ***Firmato il contratto sanità Ma in molti lo respingono***

de di ieri: Trieste 14, 22; Bolzano 20; Milano 12, 18; Torino 10, 17; gna 12, 21; Firenze 13, 25; Pisa 13, 23; Pescara 5, 20; L'Aquila 8, 24; Campobasso 13, 23; Bari 10, 20; Maria di Leuca 17, 22; Reggio Palerno 17, 21; Catania 9, 25;

**L MONDO**  
(paggia, s. = sereno)

9; Bangkok 3, 30, 35; Belgrado s. 15, 13; Helsinki n. 1, 5; Hongkong s. 20, 19; Madrid n. 4, 7, 9; Mosca 6, 25; Delhi s. 27, 37; New York s. 17, 30, 14, 28; Rio de Janeiro s. 19, 32; San 10; Sidney p. 15, 20; Tokio s. 17, 27;

de di ieri: Trieste 14, 22; Bolzano  
20; Milano 12, 18; Torino 10, 17;  
12; Firenze 13, 25; Pisa 13;  
23; Pescara 5, 20; L'Aquila 8, 24;  
9; Campobasso 13, 23; Bari 10, 20;  
Maria di Leuca 17, 22; Reggio  
Palermo 17, 21; Catania 9, 25;

**L MONDO**  
(paggia, s. = sereno)

9; Bangkok 3, 30, 35; Belgrado s. 15,  
13; Helsinki n. 1, 5; Hongkong s. 20,  
19; Madrid n. 4, 7, 9; Mosca 6, 25;  
a Delhi s. 27, 37; New York s. 17, 30,  
14, 28; Rio de Janeiro s. 19, 32; San  
20; Sidney p. 15, 20; Tokio s. 17, 27;

COME L'HOMO FABER, PUÒ TROVARE SE STESSO

# Che pena, il lavoro Ma ne vale la pena

Parrà strano, ma è così. Il lavoro non si è chiamato sempre lavoro. Eppure, se c'è qualcosa che esiste da sempre, da quando esiste l'uomo, questo qualcosa è proprio il lavoro. La natura non lavora, elabora e produce. Gli animali non lavorano, s'affannano. Chi lavora è l'uomo: lui solo è «faber».

Ma, se il lavoro non ha avuto sempre lo stesso nome, vuol dire che non lo si è sempre interpretato come lo si interpreta oggi. Saremo drasti, e daremo un nome diverso al lavoro per ciascuno dei tre tempi in cui si può sezionare la storia umana dal punto di vista della concezione, dell'organizzazione e della divisione del lavoro.

La grande frontiera è natu-

parola che nei secoli è diventata, a noi, lavoro. Il sforzo che si faceva per compiere una certa mansione, diceva quanto si spendeva in forza fisica per portare un certo carico che poteva esser così pesante da stroncare la gente sotto il peso. Il risultato di questo sforzo era l'«opus», il lavoro compiuto. E «opera» era la sua esecuzione, che richiedeva industriosità e «labor».

E così fu per secoli, fin quando la macchina non avvenendo l'uomo e gli detrasse la fatica dura, accollandogli in cambio quella più lieve di governarla e di incentivarla. Scansata la fatica muscolare, l'ingegno umano prese ad attivare una straordinaria sequenza di congegni, affascinanti-

una concezione prometeica (lavoro come creazione e libertà) di fatto copre una contrattura di egemonie e costrizioni (lavoro inteso come necessità e disciplina).

Il lavoro acquista senso nel momento in cui gli viene riconosciuta un'utilità sociale precisa; ma per essa si esige la professionalità, che è un equivoco: come l'ancora che dà sicurezza e chiede in cambio inerzia.

La professionalità, il «know how», il «saper come fare», irrigidito in un sistema di parcellizzazione del lavoro che richiede un ingaggio puramente esecutivo e domanda sempre meno iniziativa e responsabilità personale, contraddice violentemente l'idea «alta», quella del lavoro come liberazione d'energie, sbrigliate alla conquista del mondo; e contravviene alla stessa idea marxiana del lavoro come attività in virtù della quale l'uomo, trasformando la natura fuori di lui, trasforma anche la propria natura.

Ecco perché è bifido il lavoro, oggi: perché minaccia di ridursi a merce, una merce più ambigua della duplicità che vi leggeva Hugo, «la milione delle regolarità e la peggiore delle intermittenze».

Se una società si consolida intorno al domma del lavoro/merce, decide per l'alienazione. Per scamparvi, la società che s'annuncia, la società post-industriale, deve consentire all'uomo di riappropriarsi del lavoro, di riproporlo come ingaggio responsabile, creativo, modulare, verso un duplice fine: la realizzazione di sé e la trasformazione attiva della realtà «intorno» a sé.

Sono le dimensioni di questo «intorno» che stanno dilatandosi enormemente, e non solo per l'apporto di mezzi, media, occhio e orecchio universali. L'«intorno» a sé non è più il proprio piccolo paese ma l'umanità intera, disegualissima ancora sulla linea Nord/Sud, antagonista ancora sulla linea Est/Ovest.

Il lavoro deve darsi un nuovo lavoro: non è un gioco di parole, ma un dover essere preciso. Il lavoro deve riordinare e ricomporre attorno a sé gli altri fattori che lo pongono in essere e che finora l'hanno coartato: la professionalità, la specializzazione, la politica, il lavoro intellettuale e politico, la scienza (lavoro-scoperta) e il capitale (non già lavoro rubato, come lo vedeva Blanqui, ma lavoro che è stato accumulato).

Sia, il lavoro, cercare nuovi equilibri e nuove armonie, scansando la tentazione di misurare l'efficacia col metro del profitto e del successo o con quello dell'egualitarismo a prezzo della libertà. Si dia, il lavoro, il nuovo lavoro della riorganizzazione dei modi di produzione, in maniera da cercare, con determinazione assoluta, il riequilibrio e lo sviluppo che è l'ineccepibile condizione della pace.

Questo ci pare il nuovo — e più realistico — modo di ottenere, inoltre, dal lavoro, quello che auspicava Conrad: la possibilità di trovare se stessi.

Bruno De Marchi

Sopra, un'incisione di Frans Masereel.

## La rassegna dei libri Cuccioli al Sepolcro

Corrado Pallenberg: «La crociata dei bambini». Mondadori editore, pagg. 210, 12 illustrazioni fuori testo, lire 16 mila.

Nello stesso anno ci fu il viaggio degli stupidi bambini — scriveva un cronista tedesco nel Medioevo, riferendosi a uno fra gli episodi più strani e sconvolgenti dell'epoca delle crociate. Nel 1212, l'anno in cui si svolgono gli avvenimenti narrati da Corrado Pallenberg nella «Crociata dei bambini», la grande spinta economica, religiosa e politica che aveva contribuito a realizzare le più importanti crociate per la riconquista di Gerusalemme del Santo Sepolcro si stava ormai esaurendo: erano del 1204 il sacco e il massacro di Costantinopoli, città cristiana, e proprio in quegli anni era in pieno svolgimento la crociata contro gli eretici abigie, nel sud della Francia. Si trattava di episodi di ferocia fanatismo e di cinici interessi imperialisti che con lo spirito iniziale, pur intriso di superstizione, delle prime crociate non avevano più nulla a che fare.

In questo clima, quando pareva che non fosse più possibile «ai grandi», agli adulti, liberare Gerusalemme dagli infedeli, in Germania e in Francia partirono contemporaneamente due crociate di bambini, dai sei ai dodici anni. Erano spinti da una fede che ai nostri occhi pare folle, assurda anche agli occhi delle gerarchie religiose dell'epoca che fecero di tutto per fermare la marcia dei piccoli crociati. Furono tentativi inutili: ai

Stasera l'avvio del 46.º Maggio Musicale Fiorentino col «Tannhäuser» di Wagner



## Le scelte, i nomi, i quattrini

LUCIANO ALBERTI

Direttore artistico del Teatro Comunale di Firenze e del «Maggio Musicale»

1) La questione dell'«identità del Maggio» è alquanto astratta: si è cominciato a dibatterla a Firenze solo dopo che Muti rinunciava a traslocare le stagioni liriche nei palazzi, fino ad allora, lo stesso impegno di mobilitazione per l'opera di apertura con Muti imponeva la stagione lirica immediatamente «al livello del Maggio». Di fatto si esclude che esistano al Comunale di Firenze due pubblici, uno di serie A per il Maggio, l'altro di serie B per il resto dell'anno.

Il confronto fra il cartellone della stagione lirica e lirica 1982-83 e quello del Maggio 1983, credo possa dimostrare l'impegno di una continuità di livello. Eppure, in questa continuità, il Maggio conserva una sua specificità: nell'articolazione tra opere, concerti, balletti, recitals (e anche teatro drammatico e cinema, ma con motivazioni non estrinseche), nella densità, anche nella presenza, è congrua di linee portanti.

Linee portanti non significa rigorismo «monografico», in questa direzione riconosco facilmente che si potrebbero stringere ulteriormente i nessi programmatici. Ma questo non può avvenire a scapito del livello esecutivo. E facile inflare titoli perfettissimi collegati fra di loro, ma il difficile è contemporanei con presenza che garantiscono una qualificazione esecutiva di portata internazionale.

Una volta scaduta la funzione pionieristica del Maggio, cioè del dopoguerra, in cui, di Maggio ottimi ne conta diversi, ma con identità più specifica,

«monografici» che stiano davvero «memorabili» solo due: quello rossiniano del 1952 e quello espressionistico del 1964, essi stessi non senza di vagazione fuori tema, e in ogni caso non riproponibili come «esemplari» attualmente, per motivi, diversi e forti motivi.

2) La città è la regione sono realtà che tendiamo presenti proprio nello sforzo di non creare eccessivi scarti di qualità tra la «normale» programmazione lirico-sinfonica e il Maggio, il carattere internazionale del Festival deve infatti affermarsi sulla base di un rapporto con il suo pubblico costante; Firenze non è Salisburgo, Bayreuth, Spoleto: piccoli centri nei quali il Festival galleggia diventando soltanto di ospiti; e semmai nella dimensione del Festival d'Automne a Parigi o del Wiener Festwochen (in scala, diciamo: anche per entità di popolazione e di stanziamenti).

3) Lo Stato chiederrebbe che si facesse il Maggio con 2 miliardi 300 milioni: occorre più del doppio, senza megalomanie.

4) A un punto vivo forse, anche se non a scadenza vicinissima.

MARIO MESSINIS

Critico musicale, ex direttore del settore musicale della Biennale di Venezia

È difficile impostare il Maggio fiorentino in senso tematico. I temi sono adatti a progetti circoscritti e specialistici; con una rassegna tanto ampia, invece, c'è il rischio di offrire un contenitore riempito dei più svariati ingredienti.

Il Maggio monografico, dedicato all'espressionismo, rimane un'eccezione che conferma

la regola. Festival e stagione: il problema effettivamente esiste. Il Maggio dovrebbe proporre, comunque, spettacoli e concerti fuori della norma, sia per la scelta delle musiche sia per la qualità dell'esecuzione.

2) Il rapporto con la città e il territorio da parte delle istituzioni è uno slogan corrente, ma anche usurato. È giusto che il Comunale si inserisca, nel complesso della sua attività, nel contesto cittadino e regionale. Ma sono iniziative che hanno poco a che vedere con il Maggio, che deve rimanere un'importante tribuna internazionale.

3) Credo che l'attuale bilancio consenta una competitività sul piano internazionale. Ciò che conta, ripeto, sono le scelte programmatiche, ed esecutive. Sotto questo profilo il Maggio ha una lunga tradizione, che non è certo inferiore ad analoghe iniziative straniere.

4) Non lo so. Non ritengo, tuttavia, che il direttore stabilisse di risolvere tutti i problemi. Il caso Muti ha costituito una rara eccezione in Italia. E ciò per il fatto che Muti è cresciuto con il Comunale: il teatro allora ha avuto il coraggio di puntare su un giovane di talento. E questa rimane l'unica strada possibile per ottenere una collaborazione non soltanto sul piano esecutivo, ma anche sotto il profilo della scelta degli strumentisti e come controllo continuo sull'orchestra.

MICHELANGELO ZURLETTI

Critico musicale

1) Non c'è stato, dobbiamo ricordarlo, solo l'espressionismo come ipotesi di «Maggio» monografico. Basti pensare all'esplorazione del «pianeta

(G. F.) Cinquant'anni all'annagrafe, mezzo secolo dalla sua inaugurazione, quarantacinque edizioni alle spalle (le interruzioni momentanee, in guerra e pace, sono concesse a tutti i mortali) il 46.º Maggio Musicale fiorentino — spalanca questa sera i suoi cancelli internazionali celebrando giustamente l'anniversario wagneriano con un «Tannhäuser» affidato all'ultimo mese alla bacchetta del giovane Emil Tschakarov, mentre da un anno è alle prese con i problemi dell'allestimento dell'autentica «star» del momento (assieme a Peter Stein) della regia teatrale tedesca: Klaus Michael Grüber.

Allevato di Strehler sul finire degli anni Sessanta, poi espulso in patria come regista d'avanguardia assai attento ai Grandi Codici dei classici antichi, Grüber promette di «sorprendere», con un allestimento wagneriano ispirato alla tradizione romantica. Vedremo. Il «top secret» vige per tutti, nessuno escluso, e la prova generale si è svolta a porte rigorosamente chiuse al «non addetti».

Il segno distintivo di questo «Maggio» pare articolarsi, da

una parte, sull'asse Wagner/Brahms (fondamentale sarà il convegno intitolato «Storia di un'antitesi») per il quale, è logicamente assai attesa la bacchetta di Zubin Mehta, inevitabilmente chiamato ad aspri confronti; da un'altra, sull'omaggio a Luigi Nono, articolato in quattro concerti; e, da un'altra parte ancora, sul ruolo di particolare spicco che viene ad assumere (o, meglio, a riassumere) il teatro di prosa.

Con Albertazzi e con Gassman, con Luzzi e con Shakespeare, chiusi alla «Pergola» o liberi nella fantasmagoria di Pitti, si apre e si chiude questo «Maggio n. 46» che allinea alla partenza anche Muti e i Virtuosi di Mosca. Maurice Béjart e Ferdinando Germani, Maja Plisetskaja e Gianandrea Gavazzeni, solisti come Jessye Norman, Radu Lupu e Dietrich Fischer-Dieskau, Weissenberg e Rostropovich. Dal 30 aprile al 10 luglio, sono quasi due mesi e mezzo di spettacoli. Per mole e qualità, dunque, si tratta della manifestazione più importante che si svolge in Italia nel periodo primaverile/estivo. Abbiamo pensato, alla vigilia

dell'inaugurazione, di porre a tre personalità di grande autorevolezza alcune domande sugli interrogativi che stanno alla base del presente e del futuro del «Maggio».

1) Il cartellone del «Maggio» fiorentino (che pubblichiamo a parte) ha destato complessivamente positivi consensi. Le critiche riguardano, semmai, il fatto che il programma sarebbe nullo, l'altro che la prosecuzione della normale stagione lirico/sinfonica del «Comunale» e non un «festival» vero e proprio, con una sua spiccata originalità (si rammenta sempre, in proposito, il «Maggio» monografico dedicato all'espressionismo)...

2) Che cosa porrebbe per un razionale e organico rapporto fra il «Maggio», la città e la Regione, in termini concreti?

3) Il bilancio complessivo del «Maggio» è attualmente di circa due miliardi. Di quanti ne avrebbe bisogno, a suo avviso, per essere realmente competitivo rispetto ad analoghe manifestazioni internazionali?

4) A che punto sono le trattative per un direttore stabile dell'orchestra del «Maggio»?

## Giorno per giorno

Ecco il cartellone completo del Maggio musicale fiorentino, con gli spettacoli, le date, i luoghi e i principali interpreti.

### OPERA LIRICA

TANNHÄUSER di Richard Wagner. Direttore: Emil Tschakarov. Scene: Klaus Michael Grüber. Coreografia: Riccardo Nuñez. Scene e costumi: Carlo Tommasi. Interpreti principali: Wolfgang Neumann, Arlene Saunders, Dunja Vejnovic, Hermann Prey, Alexander Malta. Orchestra, Coro e Corpo di ballo del Maggio Musicale Fiorentino. Teatro Comunale: 7 giugno.

Secondo concerto. Soprano: Rosemary Hardy, Pianoforte: Massimiliano Damerini. Nel programma due novità per l'Italia. Teatro della Pergola: 7 giugno.

Terzo concerto. Massimo Cacciari e Luigi Nono presentano «Diario polacco n. 2». Teatro della Pergola: 10 giugno.

Quarto concerto. Direttore: Jan Latham-Koenig. Soprano: Slavka Taskova-Polettini. Violino: Gerson Moch, Nel programma una novità di Sciarino, una novità assoluta di Maderna-Petrucchi e una di Nono. Teatro della Pergola: 10 giugno.

Quinto concerto. Soprano: Pianista: Philip Moll. Musiche di Schubert, Brahms, Duparc e Satie. Teatro Comunale: 8 giugno.

Sesto concerto. FISCHER-DIESKAU baritono. Pianista: Hartmut Holl. 18 Lieder di Schubert. Teatro Comunale: 13 giugno.

MICHELANGELO CAMPANELLA pianista. Musiche di Liszt e Wagner. Teatro Comunale: 14 giugno.

GIANNANDREA GAVAZZENI direttore. Soprano: Giovanna Casolla. Baritono: Alessandro Corbelli. Respighi — Le fontane di Roma. Casella. Missa solenne «Pro pacis». Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino. Teatro Comunale: 16-17 giugno.

ALEXIS WEISSENBERG pianista. Franck — Preludio, Fuga e Variazione. Liszt — Sonata. Schumann — Studi sinfonici. Teatro Comunale: 20 giugno. Chopin — Barcarola, 14 Valzer, 4 Ballate. Teatro Comunale: 26, 27, 28, 31 maggio; 1, 3 giugno.

KRZYSZTOF PENDERKIE direttore. Violoncello: Matislav Rostropovich. Soprano: Gellina Viscnecskaja. Basso: Boris Carmeli. Penderkiewicz. Concerto per violoncello e orchestra (novità per l'Italia). Sinfonia n. 14. Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino. Teatro Comunale: 23-25 giugno.

PER RAGAZZI

L'ORCHESTRA DOREMI. Musica di Gaetano Gianni Luporini. Novità assoluta. Direttore: Fabio Maestri. Regia: Giovanna Gianni Luporini. Scene e costumi: Eugenio Gugliemini.

L'OPERA DELLE FILASTROCCHE. Testi di Gianni Rodari. Musica di Antonio Virgilio Savona. Novità assoluta. Direttore: Maurizio Dini. Claudi. Regia: Tonino Contino. Scene: Emanuele Luzzati. Interpreti principali: Daisy Luzzati, Leoncarlo Settimelli. Orchestra Regionale Toscana. Teatro della Pergola: 17, 18, 21, 22, 23 giugno.

ROSALIES. Dramma di Mario Luzzi (novità assoluta), in collaborazione con il Piccolo Teatro di Genova. Regia: Orazio Costa. Giovannelli. Scene e costumi: Angelo Canavari. Musiche: Guido Turchi. Protagonista: Guido Albertazzi. Teatro della Pergola: 2, 3, 4, 6 giugno.

MACBETH di William Shakespeare, in collaborazione con il Teatro Manzoni di Milano e la Bottega Teatrale di Firenze. Regia e traduzione di Vittorio Gassman. Scene e costumi: Paolo Tommasi. Musiche: Gianandrea Gavazzeni. Protagonisti: Vittorio Gassman e Anna Maria Guarise.

Corali generali. Corali del tempo e dei Sacramenti. Corali.

RICCARDO MUTI direttore. Soprano: Stefka Evstatieva. Mezzosoprano: Agnes Baltas. Tenco. José Carreras. Basso: Kurt Tydi. Verdi — Messa di Requiem. Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino. Teatro Comunale: 15, 17 maggio.

FERNANDO GERMANI organista. L'opera organistica integrale di Johann Sebastian Bach. Secondo ciclo. Sette concerti. La Communione. Pasqua. La Resurrezione. Corali generali. Corali del tempo e dei Sacramenti. Corali.

# STORIA

ILLUSTRATA MAGGIO

**Rigorosa inchiesta  
in 2 puntate  
TUTTA LA VERITÀ  
SULLE FOIBE  
Venezia Giulia - Fiume  
Istria - Dalmazia**

**Aperti in esclusiva  
gli archivi segreti  
I MALATESTA**

**GLI AOSTA  
All'ombra del trono**

**Le metropoli nella storia  
MOSCA IERI E OGGI**

**Una nuova rubrica  
Ricordi di guerra dei lettori**

**una rivista  
Mondadori**

## CRONACHE DEL NORD - EST

SUL BOLLETTINO UFFICIALE LE DICHIARAZIONI DEI REDDITI DEI CONSIGLIERI

# Il più ricco di tutti alla Regione? Mizzau, assessore all'agricoltura

Il più povero è Marco de Agostini, del Movimento Friuli: di tasse ha pagato solo 73 mila lire

TRIESTE — Il più ricco è Alfio Mizzau, assessore all'agricoltura, democristiano: la sua dichiarazione dei redditi per il 1981 ha superato gli 82 milioni, precisamente 82.257.000. Di questi ne sono finiti al fisco 30.650.000. Il più povero è Marco de Agostini, consigliere del Movimento Friuli, che di tasse ha pagato soltanto 73 mila lire. Il suo reddito imponibile è stato di 3.358.000, sempre nel 1981.

Il bollettino regionale di ieri ha pubblicato le dichiarazioni dei redditi dei consiglieri. Dei 91 consiglieri soltanto quattro superano i 50 milioni, undici vanno oltre i 40, ventuno passano la soglia dei 30, ben 48 superano quella dei 20. Il presidente della giunta, il democristiano Antonio Comelli, è al decimo posto con un imponibile di 42.696.000 e un'imposta di 12.707.000. Il suo vice, il socialista Francesco De Carli, è ventiduesimo: 29.644.000 l'imponibile, 8.029.000 la quota andata al fisco.

Nei primi dieci della graduatoria figurano sette democristiani, un socialista, l'indipendente Bologna e un «melone». Dietro a Mizzau c'è il capogruppo dc Vinicio Turello (81.836.000-30.436.000), poi un bel balzo e, terzo, è il capogruppo del Psi Angelo Ermanno (57.333.000-19.026.000). Quarto è un altro democristiano, Diego Carpenedo, che sfiora i 56 milioni, di inopponibile, poi Bologna, il dc Antonini, il «melone» Pelli, gli altri democristiani Pietri e Rinaldi fino ad arrivare al decimo posto di Comelli.

Il primo comunista, Nereo Battello, figura al dodicesimo posto, lo precede ancora un democristiano, Chiniello, lo segue l'assessore liberale Paolo Solimbergo. La lista prosegue col primo dei socialisti democratici, Dal Mas, e arriva a Mario Colli, presidente del Consiglio regionale, comunista, che ha dichiarato un imponibile di 35.475.000 di cui allo Stato sono andati 10.022.000 lire.

Partendo dal basso dopo De Agostini troviamo il segretar-

io regionale del Pci, Giorgio Rossetti, con 12.711.000 dei quali quasi due e mezzo andati al fisco. Quindi un altro comunista, Claudio Turello, il rappresentante dell'Unione slovena Drago Stoka, l'ultimo dei democristiani, Paolo Micolini e un altro uomo del Pci, Darko Bratina. La donna più ricca del Consiglio è Cornelia Pupplini, del Movimento Friuli, trentasettesima con un imponibile di 24 milioni. La più povera, quindi di donne ce ne sono solo due, è la comunista Franca Miani, che sfiora i 17 milioni.

Il segretario regionale della Democrazia cristiana, Adriano Biasutti, è diciottesimo con poco più di 32 milioni, e precede di due posti (e di 350 mila lire) il suo predecessore, Paolo Braidà. Biasutti è anche l'unico consigliere ad avere una barca, mentre tra i

mezzi a quattro ruote, spicca la Range Rover intestata alla moglie di De Carli.

Proseguendo in questo originalissimo «guinness dei primati» va ricordato che se Mizzau è ovviamente l'assessore più ricco, quello più povero è il repubblicano Dario Barnaba, responsabile della cultura, comunque buon trentunesimo con un imponibile superiore ai 27 milioni. Dei due missini il più benestante è Alfio Morelli, quarantesimo con 23 milioni, mentre a sinistra del Pci il demoproletario Cavallo e il puppino Barazzutti si equivalgono, essendo rispettivamente trentottesimo e quarantesimo nella graduatoria, entrambi attorno ai 23 milioni.

Mizzau, l'uomo d'oro di questo Consiglio, è proprietario di un fabbricato a Udine e di due case rustiche, una delle

quali restaurata, a Odroppo. Viaggia con una Lancia 2000 del '71 e possiede un bel pacchetto di azioni della Banca del Friuli, della Banca popolare di Crodopo e di altri istituti di credito. In più è presidente, vicepresidente, presidente del collegio sindacale o sindaco di ben nove società, delle quali comunque non è azionista. De Agostini, il più povero, non possiede beni immobili, di beni mobili ne ha invece due, un'Alfa e una Renault.

Alcune spigolature. Il socialdemocratico Aldo Vespasiano dice di essere appassionato di musica, visto che ha in tasca una parte del pacchetto azionario di Radio Valsicale; la passione è condivisa dal figlio del democristiano Pietri, Andrea, uno dei proprietari di Radio Melody Trieste. Diversi consiglieri hanno una

casa al mare, Brancati, Cocianni, Giuricin e Morelli a Grado, Dal Mas e Vespasiano, entrambi socialdemocratici (vicini anche di ombrellone?) a Lignano.

Molte mogli dei consiglieri portano a casa qualche contributo. La più alacre è la signora Rossetti, che supera i 14 milioni. Qualcuno ha già visto le figlie «affrancarsi». Carla Colli guadagna quasi 10 milioni, Ariella Pittoni sfiora il milione.

P. C.

■ IN SVIZZERA — Il presidente del Consiglio regionale Colli parteciperà il 1.º maggio alle manifestazioni organizzate ad Otten (Svizzera) dall'Unione associazioni emigrate dal Friuli-Venezia Giulia in Svizzera.

## SUBENTRA A NICOLÒ REVERDITO

## Gino Cocianni (consigliere regionale democristiano) presidente dell'aeroporto

MONFALCONE — Gino Cocianni, già assessore regionale ai trasporti e consigliere regionale della Dc, è stato eletto ieri alla presidenza del Consorzio aeroportuale di Ronchi dei Legionari con 593 voti su 980, subentrando a Nicolò Reverdito che aveva retto le sorti dell'ente da dicembre del 1977. L'assemblea generale dei soci ha pure approvato il conto consuntivo 1982 che riporta un movimento di cassa in entrata e in uscita pari a poco meno di tre miliardi, con un disavanzo complessivo di 73 milioni e mezzo di lire.

Nella sua relazione, Reverdito ha rilevato i criteri di economicità ai quali si è attenuto il consiglio di ammini-

strazione nell'elaborazione del bilancio mettendo in evidenza il permanere di uno squilibrio tra costi e ricavi e di un sottoutilizzo delle moderne strutture aeroportuali, legato principalmente alla questione delle servitù militari che vincolano lo spazio aereo.

Dopo aver ricordato l'incremento dei traffici sia per quanto riguarda i passeggeri (5,97 per cento) sia le merci (5,36), il presidente uscente ha affermato che il 16 maggio avranno inizio i voli con Genova, Firenze, Torino e Bologna dell'Alitalia, «primo vettore e proprio esponente di collegamento di terzo livello in Italia, condotto da una compagnia aerea costituitasi ad hoc».

## INIZIA DOMANI LA STAGIONE

## A Grado parte l'estate con il tradizionale rito delle barche a Barbana

GRADO — La cerimonia dell'inaugurazione della stagione turistico-balneare di Grado avrà luogo domani, 1.º maggio, con una manifestazione programmata per le 11.15 sotto la grande pensilina prospiciente l'ingresso principale degli stabilimenti balneari di viale Dante Alighieri.

Nella stessa giornata di domani si ripeterà anche il pellegrinaggio dei pescatori grade- all'isola del santuario di Barbana in ricordo di un voto espresso dagli equipaggi della flotta di pesca sorpresi da un violento uragano nella notte del 5 giugno 1925 mentre stavano pescando nelle acque del golfo. La flotta venne

dispersa trovando poi rifugio in vari porti dell'Istria e della costa veneta e tutti i suoi componenti riuscirono miracolosamente a mettersi in salvo.

Com'è ormai tradizione alle 8 l'arciprete mons. Fain benedirà l'intera flotta nel porto e quindi si formerà il convoglio che dirigerà alla volta di Barbana dove sarà celebrata la messa votiva.

L'arciprete informa che il pellegrinaggio dei pescatori di quest'anno si svolge nell'ambito dell'Anno Santo, e quindi la celebrazione assumerà la caratteristica di una manifestazione giubilare.

L. S.

## NOTIZIE IN BREVE

## A Udine il Salone della sedia

UDINE — La settima edizione del Salone della sedia, per il primo anno a carattere internazionale, aprirà i battenti questa mattina alle 10.30 al quartiere fieristico di Udine Esposizioni, dove rimarrà aperto fino al 4 maggio.

Numerosi sono gli arrivi previsti da parte di operatori anche da molti paesi esteri, fra i quali gli Usa, per una rassegna alla quale sono complessivamente 140 produttori, una rassegna che viene aperta in uno dei momenti più critici della produzione del «triangolo della sedia» e che viene quindi vista anche come occasione possibile di ripresa e di rilancio.

La rassegna resterà aperta in tutti e cinque i giorni dalle 9.30 alle 18.30.

## Apré oggi l'Espomago

GORIZIA — Il sottosegretario Santuz inaugurerà stamane alle 11 a Gorizia la tredicesima edizione dell'Espomago, la rassegna merceologica goriziana il cui dichiarato intento è quello di vetrina merceologica rivolta all'Est.

Oltre duecentoquaranta ditte hanno occupato i padiglioni del quartiere fieristico di via della Barca sviluppando i tradizionali settori della rassegna: artigianato tipico, industria, nautica, camping, caravanning, turismo, trasporto, piccola edilizia, gastronomia e interscambio.

Particolarmente nutrita — affermano gli organizzatori — la presenza quest'anno di ditte jugoslave. Inoltre, per la prima volta, la fiera ospiterà una rappresentanza commerciale dell'India e della Cina che presenteranno prodotti tipici di quei Paesi: paglie, porcellane, artigianato vario, tè.

## Comelli a Graz per la fiera

GRAZ — Il presidente della Giunta regionale, Comelli, è oggi a Graz per partecipare all'inaugurazione della Fiera internazionale del capoluogo sloveno. Nell'occasione il presidente, che attualmente è anche a capo della comunità di lavoro Alpe Adria, avrà una serie di colloqui con il presidente della Stiria, Krainer, e con altre autorità regionali e locali.

Gia oggi l'assessore regionale al commercio, Bertoli, ha avuto a Graz incontri con il sindaco della città, Hasiba, e con il responsabile del commercio e del turismo della Stiria, Fucks.

## Coloni a Lubiana sulle restrizioni

TRIESTE — A Lubiana si è svolto ieri un incontro tra l'assessore regionale alla pianificazione e bilancio, Sergio Coloni, e il presidente del comitato della Repubblica socialista di Slovenia per la collaborazione internazionale Jernej Jan.

I colloqui, che hanno fatto seguito all'incontro dello scorso mese tra i presidenti Zemljarič e Comelli, hanno riguardato i temi della collaborazione tra le due regioni contermini. In particolare sono stati trattati problemi che discendono dall'introduzione in Jugoslavia del deposito preventivo per i cittadini jugoslavi che valicano il confine in uscita. I due interlocutori hanno concordato sulla necessità di una sostanziale modifica dei provvedimenti restrittivi.

## Vini e formaggio a Buttrio

UDINE — Vini e formaggio in fondo uno degli «accoppiamenti» enogastronomici più difficili, hanno da ieri ospitalità comune nell'ambito della 51.ma fiera regionale dei vini di Buttrio, abbinata quest'anno alla prima edizione della mostra del formaggio Montasio, uno dei prodotti tipici friulani.

Alla rassegna danno vita 56 produttori con 354 campioni di vino, dei quali 348 sono stati ammessi: 201 di questi sono stati premiati, con 60 medaglie d'oro, 66 d'argento e 75 di bronzo.

Ventotto latticini si sono invece cimentate nella presentazione del Montasio, con 92 campioni suddivisi nelle due categorie del formaggio da grattugiare e da tavola.

## Psi: «La donna nell'Alto Friuli»

TRIESTE — Nuove e vecchie opportunità della donna nell'Alto Friuli: è il tema di un convegno regionale annunciato per oggi a Tolmezzo, con inizio alle 14.30 alla Sala mostre, organizzato dal gruppo consiliare regionale del Psi, e dal Coordinamento delle donne socialiste.

## Ingegneri e architetti in lotta: riunione a Udine

UDINE — Gli ingegneri e architetti dipendenti degli enti locali chiedono una maggiore tutela della loro professionalità. Provenienti da molte regioni italiane, i rappresentanti della categoria si sono incontrati nella sede dell'amministrazione provinciale di Udine.

Sono state fatte le seguenti richieste: agli enti locali: 1) rivalutazione della figura professionale in riferimento alle caratteristiche tecniche, culturali e intellettuali delle prestazioni; 2) riconoscimento del prevalente ruolo professionale svolto all'interno degli enti locali; 3) necessità di un costante aggiornamento professionale come parte integrante dello svolgimento del lavoro; 4) riconoscimento, infine, del rischio civile e penale insito nell'esercizio della professione.

Attualmente la categoria svolge mansioni assai vaste, specie all'interno delle amministrazioni regionali.

## UNO STUDIO SULLA DELINQUENZA GIOVANILE E LE SUE CAUSE

## Droga, alcol e suicidi: il rifiuto dei giovani, qui più che altrove

UDINE — Uno degli ultimi rapporti elaborati dal Censis assegnava al Friuli-Venezia Giulia il triste primato di regione con il più alto indice di diffusione della delinquenza giovanile. L'assessore regionale all'assistenza, Renzulli, ha presentato ieri i risultati di una ricerca sul fenomeno effettuata dal luglio '81 al dicembre '82 da un gruppo guidato dagli specialisti Elena Saraceno, Nicoletta Tessarini e Paolo Molinari. Le indicazioni del Censis in parte sono smentite, ma solo in parte.

Negli Anni 70 — secondo lo studio — le denunce per reati commessi da adulti e minorenni sono aumentate del 129 per cento rispetto al decennio precedente, ma dal '77 il fenomeno delinquenziale registra una costante flessione. «E' per questo — ha sostenuto Renzulli — che l'allarme e la preoccupazione per l'aumento della delinquenza minorile vanno ridimensionati e condotti a una valutazione più realistica di quest'incremento».

to, che negli ultimissimi tempi tocca indici inferiori alla media nazionale».

Fra i reati, aumentano quelli contro il patrimonio: tipico dei minori è il furto. Purtroppo nel Friuli-Venezia Giulia aumentano con frequenza tripla rispetto alla media nazionale i delitti contro la persona, di cui quasi tre quarti di natura colposa (incidenti stradali); l'elevata dispersione abitativa e la conseguente mobilità territoriale assieme all'alta diffusione dell'alcolismo sono le cause di questo fenomeno.

L'incremento della criminalità è più pronunciato nelle province di Trieste e Udine rispetto a quelle di Gorizia e Pordenone.

Segnale rosso fuoco per la diffusione della droga: l'incremento degli indici regionali è quasi doppio di quelli medi nazionali; a Udine e Pordenone i tossicodipendenti sono più giovani che a Trieste e Gorizia. Anche la diffusione dell'alcolismo viaggia a velo-

cità doppia rispetto alla media italiana: il consumo di bevande alcoliche in regione è tra i più alti d'Italia. Il fenomeno colpisce più gli adulti che i giovani.

Altro disco rosso per i suicidi e i tentati suicidi: anche qui si viaggia con indici a velocità doppia rispetto a quelli della media della penisola. Secondo gli esperti, l'aumento della criminalità è un fatto recente da collegare alle trasformazioni economiche e sociali degli Anni 70. Quello della droga, dell'alcol e del suicidio o tentato suicidio proviene da radici più profonde legate alla tradizione e alla storia: si tratta, sempre, di forme passive di devianza, espressioni di estremo disagio.

«Istituzioni, enti, associazioni e soprattutto le famiglie devono rimboccarsi le maniche — ha detto Renzulli. Proprio dalla riscoperta dell'unità e dell'importanza della famiglia si può partire per debellare questi fenomeni».

Antonello Capone

## PER DOMANI PREVISTO TEMPO BRUTTO

## Di nuovo la pioggia dal cielo traditore



Su tutta l'area mediterranea è presente un vasto campo di alte pressioni quasi illuvellate. La pressione atmosferica è destinata però a diminuire per l'avvicinarsi di una perturbazione di origine atlantica che ci interesserà a partire da domenica pomeriggio.

Per oggi sono previste condizioni di cielo poco nuvoloso, venti deboli variabili, temperatura stazionaria e mare poco mosso. Da domani graduale aumento della nuvolosità con precipitazioni sparse a partire dal pomeriggio. I venti tenderanno a diminuire intorno a Sud. La temperatura si manterrà sugli stessi valori dei giorni precedenti ed il moto ondoso tenderà ad aumentare.

## PRESENTATO IL RAID «ARARAT '83»

## Quattromila km in jeep... rischio sì, ma non troppo

TRIESTE — «La circumnavigazione del monte Ararat è un'avventura. Ma non vogliamo lasciare al caso la sorte dei trenta partecipanti». Con queste parole Mauro Bigot, presidente del Bigip fuoristrada club ha presentato ieri al Circolo della stampa di Trieste «Ararat '83», il raid automobilistico di quattromila chilometri che porterà in giugno 12 equipaggi sugli altipiani dell'Armenia, ai confini tra Turchia, Iran e Unione Sovietica.

La presentazione di ieri si è svolta da una parte nel mare in chiaro gli imprevisti del raid, dall'altra nel rassicurare i partecipanti che tutto finirà nel migliore dei modi.

Nei due termini non c'è contraddizione. L'avventura solistica la fantasia dei partecipanti; la programmazione attenta a tutti i particolari stimola invece la loro razionalità e l'istinto di conservazione. Quello degli organizzatori è stato in fondo un gioco sottile

in cui il rischio veniva prima messo in evidenza quasi con ostinazione e poi annullato dalla capacità di previsione.

Per rassicurare i partecipanti, al seguito delle 12 jeep uscite dalle selezioni ci saranno un carro cucina, un'ambulanza col medico, un veicolo con ricambi e meccanici.

«Sarà con noi l'accademico del Cai Walter Mejak, che ha partecipato a varie spedizioni extraeuropee. Guiderà lui la carovana fino al monte Ararat», afferma Guido Coderin, un altro degli organizzatori del raid.

Le 16 macchine dovrebbero partire da Trieste il 13 giugno ma la data non è ancora certa. Le elezioni politiche potrebbero farla slittare di due settimane. «Sentiremo gli equipaggi che supereranno le selezioni», dice ancora Coderin. «Lo spirito di adattamento alle decisioni della maggioranza è uno dei requisiti essenziali per partecipare alla spedizione».

## La Regione a favore dei cori

TRIESTE — È stato approvato dalla competente commissione consiliare un disegno di legge che integra la precedente normativa per l'istituzione di corsi di orientamento musicale ad indirizzo bandistico e corale.

Tre i provvedimenti su cui la commissione si è confrontata: due proposte di legge, a firma De e Pci, e un disegno di legge giuntale il cui articolo è stato approvato a larga maggioranza.

E SE VINCESSI 100 MILIONI?

Su Canale 5 ogni giovedì durante Superflash, con il Superconcorso Standa 2 miliardi di premi, qualcuno vincerà 100 milioni. E se fossi proprio tu?

È un'occasione. Vieni alla STANDA

ALTO ADIGE

## DOLOMITI il piacere di tornarci

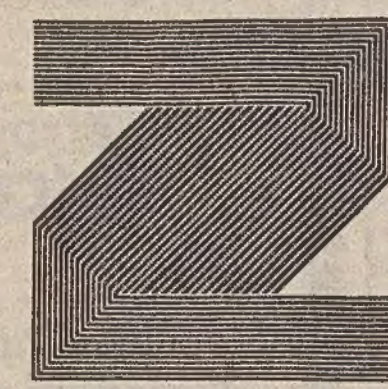
tornateci da maggio o giugno, quando la natura è più verde e le giornate più lunghe e tiepide, quando il folklore riempie le piazze dei suoi mille motivi e colori. Castelli, centri storici, ristoranti tipici vi aspettano con il loro fascino e la loro calda accoglienza.



vacanze su misura tra i 200 e i 4000 m.s.l.m. Ufficio provinciale per il turismo 39100 BOLZANO - Piazza Walther 22 - tel. 0471/21867-26901

# Sconti fino al 30% e anche piu'

## Zerial costa meno perchè è piu' grande.



ZERIAL ARREDAMENTI - VIA SETTEFONTANE 64 - TELEFONO 944505

## GIORNALE DI TRIESTE

DOPO LA BOCCIATURA DEL BILANCIO

## Ultimatum dei controllori all'Unità sanitaria locale

Assemblea convocata per martedì - Nuovo «no» scontato? La prospettiva del commissario - I commenti dei partiti

L'assemblea dell'Unità sanitaria si riunirà di nuovo martedì sera. Dopo la bocciatura (con il «no» decisivo di LpT e Pci) del bilancio di previsione 1983, il comitato provinciale di controllo ha affidato l'esecutivo dell'Usl a decidere entro oggi la convocazione dell'assemblea, che dovrà rivotare il bilancio al più tardi martedì sera.

E' l'ultimo tentativo per scongiurare l'arrivo di un commissario «ad actum». La nuova convocazione è stata decisa ieri sera dal comitato di gestione dell'Unità sanitaria. Se non l'avesse fatto, al posto suo avrebbe provveduto un commissario. E se martedì, come tutto lascia supporre, il bilancio dovesse nuovamente essere bocciato, si provvederà alla nomina di un commissario per l'adozione dell'atto contabile.

I margini per modificare il quadro emerso all'alba di giovedì sono strettissimi. Osser-

## CONVEGNO DEL PCI

## «Chi ha paura della riforma sanitaria?»

«Chi ha paura della riforma sanitaria?», all'insegna di questo interrogativo, si svolgerà oggi, organizzato dal Pci, un convegno nella sala conferenze dell'Ospedale maggiore di via Stuparich 1, con inizio alle 9.30. La relazione introduttiva sarà svolta da Maurizio Pessato, cui farà seguito un dibattito. I lavori riprenderanno nel pomeriggio, alle 15. Le conclusioni saranno tratte da Gennaro Armiata.

va Renato Segatti, dc, presidente dell'Usl: «Non penso che ci saranno fatti nuovi. E' improbabile un mutamento di indirizzo. Comunque vedremo». Nell'ultima seduta c'era stata una proposta di «riservare» il bilancio, che aveva lasciato balenare una convergenza determinante Dc-Pci. L'aveva fatta il capogruppo comunista Fausto Monfalco, che ora spiega: «La mia iniziativa ha suscitato equivoci e malintesi. Forse l'ho espresso male. Qualcuno ha pensato che avremmo potuto addirittura votare a favore. Invece, anche se fosse stato

## In poche righe

## La Banca di credito a Domio

Oggi, alle 11, la Banca di credito di Trieste inaugura la sua prima agenzia fuori sede. Lo sportello è situato nel nuovissimo centro sociale di Domio, nel comune di San Dorligo della Valle, e servirà la clientela di San Dorligo, Muggia, borgo San Sergio, nonché i numerosi clienti che l'istituto annovera fra le imprese della vicina zona industriale.

La nuova sede inizierà con un organico di quattro impiegati, e sarà in grado di offrire un moderno servizio bancario collegata in linea diretta al centro elettronico della sede centrale di via Filzi. Altra novità sarà l'organizzazione del lavoro (primo esperimento a Trieste): ogni impiegato servirà il cliente in tutte le fasi, evitando così l'obbligo di fare più code. Inoltre, funzionerà un servizio di «autobanca», senza scendere dall'auto, attraverso uno sportello apposito, sarà possibile fare tutte le operazioni.

## Gruppo Siquadri all'Aquila

Si è costituito la raffineria Aquila il gruppo aziendale quadri aderenti al Siquadri. I rappresentanti del neocostituito gruppo hanno illustrato gli obiettivi del sindacato nel corso di un incontro con la direzione e il servizio del personale.

## Imposta erariale per impianti Hi-Fi

L'Associazione commercianti al dettaglio comunica che è stato prorogato al 2 maggio, senza penalità, sopratasse e interessi, il termine ultimo per la presentazione delle dichiarazioni e dei versamenti dell'imposta erariale del 16 per cento su radio, Tv, Hi-Fi, stereo, cine e foto.

## Modelli 201 per giornalisti pensionati

L'Istituto di previdenza dei giornalisti comunica che sono a disposizione, al Circolo della Stampa di corso Italia 12, i modelli 201 per la dichiarazione dei redditi dei giornalisti pensionati e delle vedove.

## Stop lunedì al tram di Opicina

Per i preannunciati lavori di ammodernamento, che si protrarranno per alcuni mesi, il tram di Opicina interromperà il servizio a partire da lunedì 2 maggio. Il servizio della linea «4» sarà pertanto integrato con l'inserimento di tre autobus sul percorso piazza Oberdan-Opicina.

## Nuove fermate linee 40 e 41

Da lunedì 2 maggio, saranno istituite tre nuove fermate, lungo la via Flavia, per le linee 40 e 41. In direzione centro, due fermate saranno poste all'altezza del civico 58 (deposito Sip) e del civico 221. In direzione Muggia, una nuova fermata sarà collocata all'altezza del civico 45.

## Gli appuntamenti del Pci

Questo il calendario degli appuntamenti del Pci per oggi e domani 1.º maggio. Oggi: ore 18 festa alla casa del popolo di strada vecchia dell'Istria; ore 20, celebrazione della liberazione al circolo di via Fleming; ore 20.30, concerto e coro alla casa del popolo di Trebbiano. Domani: ore 12.30, pranzo alla casa del popolo di via Madonna 19; ore 16, festa de «Il lavoratore» alla casa del popolo di Borgo San Sergio (via di Peco 7). Santa Croce: ore 10 di domani, concentramento alla casa del popolo e corteo per la manifestazione sindacale di Aurisina; ore 17, programma di arte varia. Sottolungara: oggi e domani festa popolare.

## Cerimonie a San Dorligo

L'anniversario della liberazione verrà ricordato oggi a San Dorligo con la deposizione di alcune corone. L'appuntamento è per le 17.45 presso il municipio, da dove muoverà un corteo che raggiungerà Domio, Caresana, Prebenico, San Dorligo, Bagnoli, San Giuseppe, Sant'Antonio e Grozzana. La popolazione è invitata a intervenire.

## CALENDARIETTO

Oggi: S. Pio V Papa — Il sole sorge alle 5.55 e tramonta alle 20.09; la luna cala alle 7.53 e si leva alle 23.46. Ieri: temperatura massima gradi 21,5, minima gradi 13,7; pressione millibar 1016,4 in lieve diminuzione; umidità 62 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura di gradi 17,2; pioggia caduta millimetri 0,2. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri.

Maree: oggi, alta alle 12.22 con cm 22 e alle 23.23 con cm 41 sopra il livello medio; bassa alle 5.56 con cm 52 e alle 17.45 con cm 12 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie in servizio anche dalle 13 alle 16: piazza Ospedale 8; via dell'Istria 35; viale Miramare 117 (Barcola); via Combi 10.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: piazza Ospedale 8, tel. 793006; via dell'Istria 35, tel. 790274; viale Miramare 117 (Barcola), tel. 410928; via Combi 10, tel. 794054; largo Piave 2, tel. 64765; piazza della Borsa 12, tel. 64165.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): largo Piave 2; piazza della Borsa 12.

Farmacie della periferia: Prosecco (tel. 225141) e Aquilina (tel. 274630) aperte anche dalle 13 alle 16 e dalle 19.30 alle 8.30 (servizio notturno) solo a chiamata.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732627; prefestivo ore 14-21 e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0431) 777001.

Automobile club d'Italia (società): telefono 116.

Promote soccorso Cri: telefono 68888.

Carabinieri: telefono 112.

Soccorso pubblico: telefono 113.

## LA FESTA DEL LAVORO

## Gli appuntamenti del Primo Maggio

Comizio alle 10.30 in piazza Goldoni Manifestazioni a Muggia e Aurisina

Questa volta a Trieste il Primo Maggio assume un significato particolare, non certo di gran festa. Si è appena smorzata l'eco dello sciopero generale di giovedì, una fermata totale per il lavoro e il rilancio dell'occupazione.

A tre giorni di distanza molti di quelli che giovedì erano sfilati per le vie del centro si ritroveranno in piazza. Accanto alle manifestazioni sindacali, come ogni anno, il Primo Maggio sarà caratterizzato anche dalla premiazione dei maestri del lavoro alla Camera di commercio. Ne parliamo in un articolo a pagina 6.

Ecco comunque le manifestazioni programmate da Cgil, Cisl, Ccdi-Uil, a cui sono invitati enti locali e forze politiche, nonché il sindacato carismatico costiero della Jugoslavia.

TRIESTE: concentramento alle 8.30 in largo Pestalozzi. Il corteo raggiungerà piazza Goldoni dove, alle 10.30, parleranno Giuseppe Piccinin,

della federazione nazionale unitaria, e Filippo Fischer di quella provinciale.

MUGGIA: Concentramento alle 10 in viale 25 Aprile. Alle 11 in piazza Marconi Roberto Treu e Livio Valencic torbano un comizio a nome della federazione unitaria.

AURISINA: appuntamento alle 10 alla casa del popolo di S. Croce. Corteo e comizio alle 10.30 nella piazza di Aurisina. Parleranno i sindacalisti Pompeo Tria e Igor Tuta.

Nel palazzo della Provincia, alle 10, si terrà l'annuale cerimonia con cui vengono festeggiati i dipendenti provinciali che hanno compiuto i venticinque anni di servizio. L'incontro sarà aperto dal presidente Darno Clarici. Queste le persone a cui sono stati conferiti gli attestati di benemerenza e le medaglie d'oro: Dario Bencio, Francesco Calzi, Angelo Camerini, Sergio Canciani, Lucia Civello Castro, Lucia Correnti, Francesco de Girolis, Maria Luisa Del Bianco, Miscolini, Duilio Morgan, Salvo Pischianni, Romano Sabriz, Lucio Rizzi, Bruno Schiozzi, Silvestro Skabar.

Con il «1.º maggio tricolore» della Cisl, una delegazione di sindacalisti triestini parteciperà alla manifestazione nazionale di Bari.

## STATO CIVILE

NATI: Perini Michele; Genzo Daniele; Parma Stefania; Benvenuti Francesca; Sanapato Antonella; Giorgi Paolo; Stallone, Michela; Nurra Matteo; Mignacca Lilla; Anastasia Clio; Furlan Marco; Portograndi Andrea; Lorenzini Giovanna.

MORTI del 28 aprile: Formica in Bortolotti Vincenza, anni 53; Parma Bruno, 64; Antonini Giovanni, 52; Muzek ved. Balle Maria, 88; Trevisan Adriano, 45; Cijan Antonio, 65; Zore in Babic Carmela, 68; Pietrobbon Giovanni, 51; Zanellato Celeste, 49.

MORTI del 29 aprile: Sluga Domenico, anni 86; Pieri Gabriella, 79; Battisti Eury, 70; Vardabasso Maria Giordina ved. Zolli, 88; Cerkevich Bartolomeo, 89; Saul ved. Bratina Margherita, 84; Gian Romano, 80; Karmel Antonia ved. Stefani, 81; Fillini Mario, 78; Andreoso Aldo, 59; Bua Antonio, 59; Metlicka in Moiana Paola, 78; Fina Aurora, 81; Sedmak Cecilia ved. Vidoni, 82; Torre Adriano, 62; Sluga Domenica, 86.

## CENTINAIA DI NOTIFICHE A FINE MAGGIO

## Resa dei conti tra un mese sull'emergenza degli sfratti

Perplessità giuridiche dei proprietari sulla garanzia comunale

Il Comune ha un bel garantire che le case in affitto agli sfrattati saranno lasciate libere entro due anni. Finché la legge sull'uso canonico resterà impostata sui contratti quadriennali, una garanzia di questo tipo non solo è fuori legge ma può essere impugnata in qualsiasi momento dall'inquilino. A dettar legge in materia può essere solo la Regione, grazie alla sua competenza, primaria in materia abitativa.

Questa la critica principale mossa dall'Associazione della proprietà edilizia all'idea del Comune capoluogo di istituire contratti d'affitto biennali per invogliare i proprietari a mollare agli sfrattati le case vuote e consentire così la creazione di una riserva consistente di alloggi di parcheggio. Per il resto, la Proprietà edilizia — almeno in linea di principio — si è detta favorevole alla proposta del Comune e pronta a iniziare nei confronti dei suoi iscritti un'opera di sensibilizzazione.

Il punto di vista dei proprietari di stabili è emerso nel corso dell'incontro della commissione comunale sulla casa con gli enti cittadini proprietari di stabili: l'acp, banche, assicurazioni e, appunto, proprietà edilizia. Quanto alla minaccia delle requisizioni — alle quali il Comune ha detto di dover ricorrere in caso di risposta negativa — i proprietari hanno detto ancora che tale via è risultata ormai da anni legalmente impraticabile e che i prefetti che l'hanno percorsa si sono trovati a dover pagare i danni ai proprietari «requisiti».

L'emergenza degli sfratti — secondo quanto è emerso nell'incontro della commissione — è destinata a esplodere dopo la fine di maggio. Si parla di un centinaio di famiglie sulla strada e di altre centinaia di notifiche. Solo una proroga prelettorale po-

trebbe a questo punto migliorare le cose. Ma si tratterebbe — si è anche osservato — di un semplice rinvio, che renderebbe ancora più acuto il problema nel dopo-elezioni. A fronte di ciò, il Comune non ha a disposizione che una trentina di alloggi, e qualcosa sta facendo anche l'acp. Ma soluzioni a lungo termine si intravedono appena fra due anni, quando i lavori in cantiere ti

## Niente autobus il 1.º maggio

La direzione dell'Azienda trasporti informi che, domani, 1.º maggio, rimarrà sospeso per tutta la giornata il servizio di autobus.

## LA RIUNIONE DEL COMITATO PROVINCIALE

## Unità regionale e decentramento il programma elettorale della Dc

La posizione della Dc di fronte alla doppia scadenza elettorale e regionale è stata esaminata giovedì sera dal comitato provinciale del partito sulla base di una relazione del segretario Coslovich. E' stata riaffermata una linea di netta opposizione alle giunte minoritarie LpT-lavoro socialisti al Comune e alla Provincia, ritenute sempre più inadeguate di fronte ai problemi della città. E' indispensabile invece — è stato detto — che la città ritrovi forza e convinzione in se stessa perché esistano, a giudizio della Dc, le condizioni per una ripresa sulla base di importanti strumenti d'intervento (rifinanziamento di Osimo, legge 828, pacchetto Marcara-Pandolfi, rifinanziamento del Fondo di

rotazione). Un disegno di rilancio e prospettiva per Trieste, il suo porto, le industrie, il commercio, l'area culturale e scientifica, oltre a tutti quei servizi che si proiettano nel terziario avanzato, richiedono però — secondo la Dc — una forza unitaria nella comunità e una guida istituzionale ampiamente maggioritaria, pre-supposti difficilmente perseguibili — si sostiene — senza l'apporto indispensabile della Democrazia cristiana.

La Dc triestina riafferma inoltre la validità dell'unità regionale per l'autorevolezza si rileva — raggiunta dalla Regione presso il governo, il parlamento e la Cee, e per i positivi rapporti avviati con le regioni e i Paesi contermini.

Ma vanno valorizzate — sempre secondo la Dc — anche le autonomie locali, realizzando un reale decentramento amministrativo che coinvolga settori, personale ed enti strumentali della Regione. Per Trieste in particolare va perseguita altresì, per la Dc, l'utilizzazione delle autonomie istituzionali previste per le cosiddette province metropolitane dal decreto legge nazionale sugli enti locali.

Sono queste — si afferma in una nota — le linee programmatiche con cui la Dc triestina intende presentarsi unitariamente agli elettori.

■ EX ALLIEVI — Gli ex allievi del convitto «San Luigi» di Gorizia si ritrovano domani nel loro vecchio istituto per l'annuale incontro. L'appuntamento è per le 9,

AUT. MIN. N. 42407

## LE TAGLIE PIU'

le nuove tendenze della moda sono presenti anche in quelle taglie «non proprio da indossatrice» che un tempo erano tanto — forse troppo — classiche.

Allora, perché non cambiare?

confezioni  
**Godina**  
VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3



CON I DIECI SPLENDIDI PREMI DEL CONCORSO DI PRIMAVERA

## DUPLICA

VIALE IPPODROMO, 2 - TEL. 763487  
CONCESSIONARIO



8 VERSIONI  
BENZINA - DIESEL  
BERLINA - BREAK

**PEUGEOT 305**

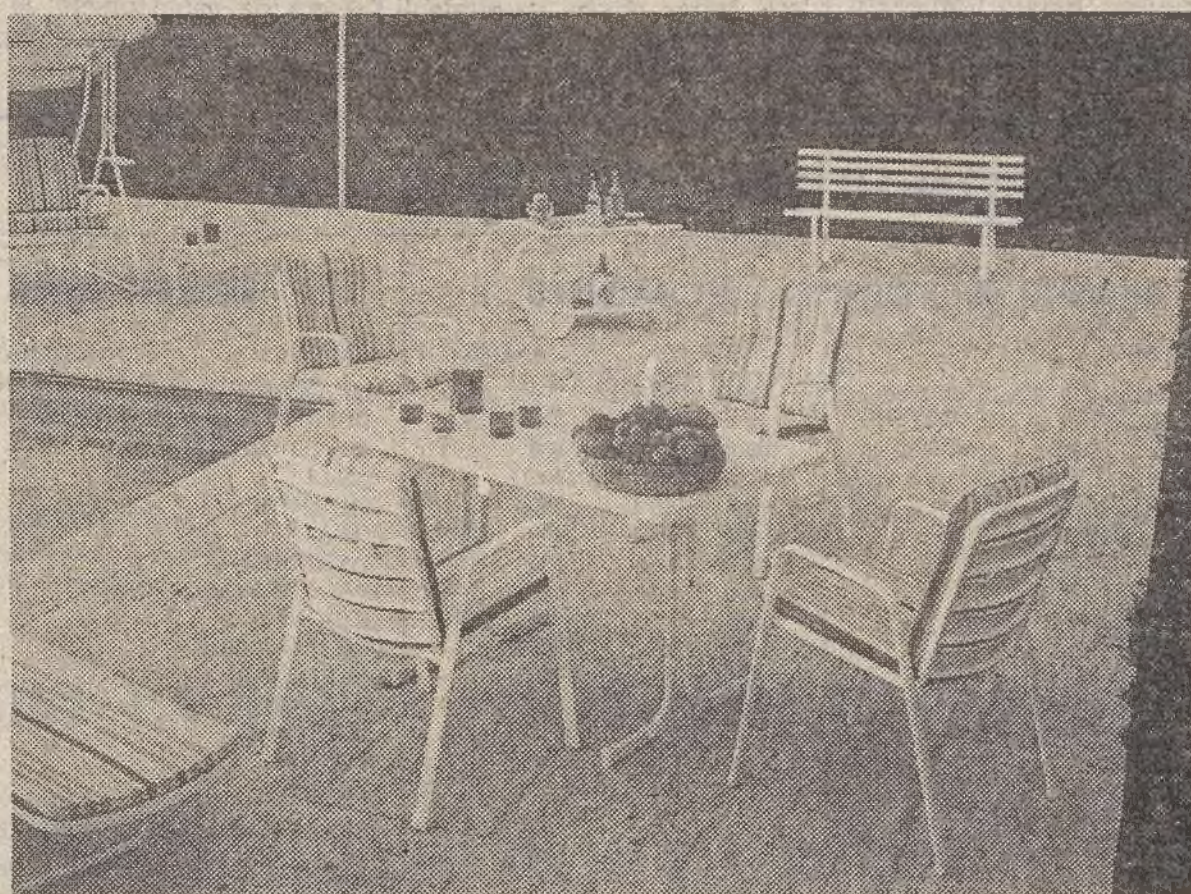
PEUGEOT TALBOT  
AUTOMOBILI ITALIA

Per il tuo giardino o la tua terrazza  
il Centro del Mobile



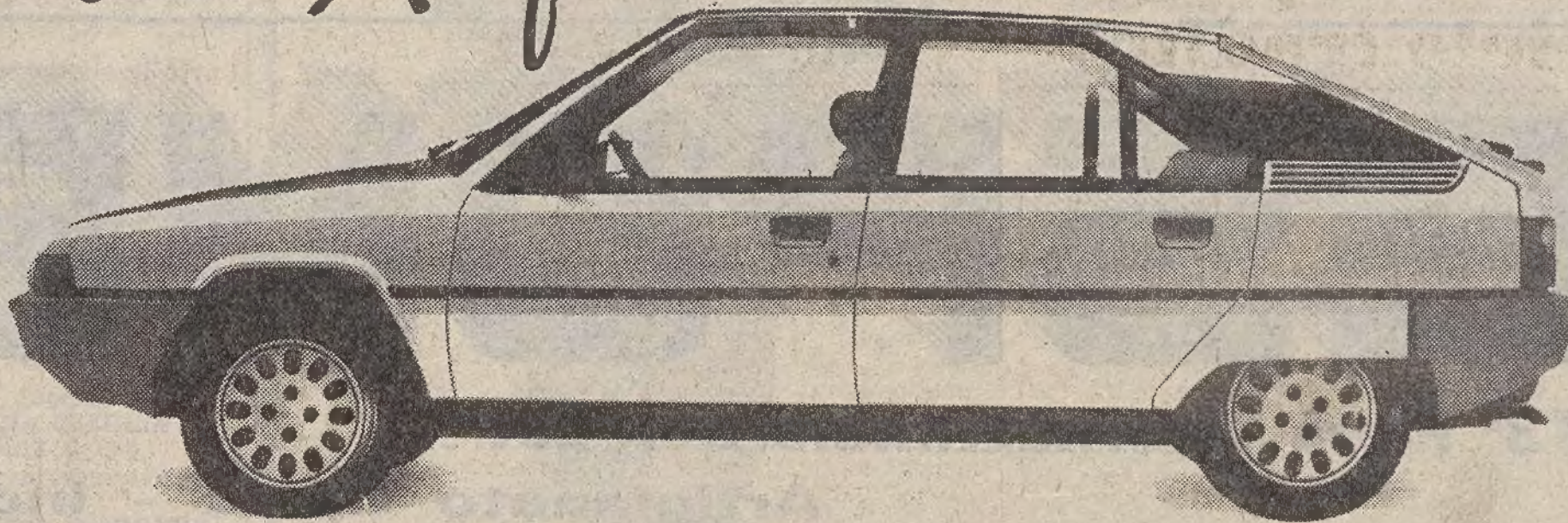
**LANZA**

ti invita a vedere la nuova  
serie coloratissima della emu



STATALE 202 - BIVIO PROSECCO - TELEFONI 225498/225785 - TRIESTE

^ BX facile da amare



OGGI  
la concessionaria avrà il piacere  
di invitare tutta  
la sua numerosa e affezionata  
clientela  
al drink di presentazione  
della nuova CITROËN BX

**DINCONTI**

TRIESTE, VIA DEL CORONEO 33, TEL. (040) 76.23.81

CITROËN

## GIORNALE DI TRIESTE

LA STELLA AL MERITO SARÀ CONSEGNATA DOMATTINA

## I nuovi maestri del lavoro

Sette triestini fra cui una donna, otto udinesi, cinque pordenonesi e due goriziani. La cerimonia è fissata alle 10.30 nella sala maggiore della Camera di commercio

Sette triestini fra cui una donna, assieme ad otto udinesi, cinque pordenonesi e due goriziani, riceveranno domani, primo maggio, la «stella al merito del lavoro». Il riconoscimento viene consegnato ai lavoratori dipendenti distinti nella loro carriera per singolari meriti.

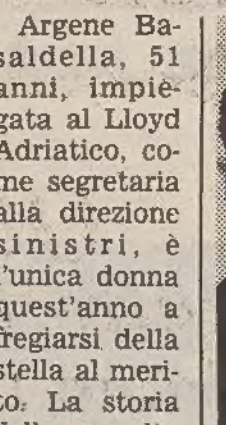
La cerimonia si svolgerà alle 10.30 nella sala maggiore della Camera di commercio. Il discorso principale sarà tenuto dal sottosegretario alla difesa, on. Martino Scovazzi. Saluti saranno portati da Enrico Randone per la Federazione nazionale cavalieri del lavoro, da Mario Gregori, per la Federazione maestri del lavoro.

Un rappresentante dell'ispettorato del lavoro leggerà poi i curriculum professionali dei nuovi «maestri del lavoro». I triestini, come detto, sono sette: Argene Basaldella (impiegata al Lloyd Adriatico), Nereo Colautti (impiegato all'Italcantieri), Umberto De Lorenzo (impiegato in pensione dell'Italcantieri), Argeo Fontana di Valsatina (dirigente alla Grandi Motori), Elvezio Germani (dirigente alla Grandi Motori), Guido Grassi (impiegato in pensione dell'Arsenale triestino) e Ciro Milani (impiegato alla Terini).



Argene Basaldella, 51 anni, impiegata al Lloyd Adriatico, come segretaria alla direzione sinistri, è l'unica donna quest'anno a fregiarsi della stella al merito. La storia della sua vita è un po' anche la storia della società di assicurazioni. Venne assunta come stenodattilografa, a 16 anni, il 4 giugno del '48 quando il Lloyd, che aveva sede in via Dante, era ancora un'azienda a carattere familiare, con quattordici dipendenti. Divenne in breve prima categoria e infine segretaria.

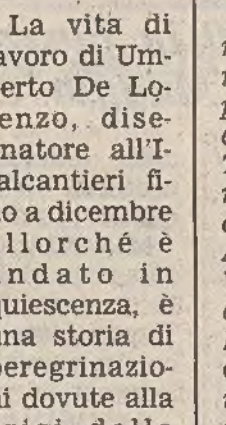
E' sposata con Antonio Parrello, impiegato tecnico, ed ha una figlia di 24 anni, anch'essa impiegata, ha avuto una vita professionale ricca di soddisfazioni ma anche di sacrifici. Il periodo più difficile è stato quando la figlia era ancora piccola e lei doveva fare i salti mortali per accudirla e al contempo, lavorare tutto il giorno.



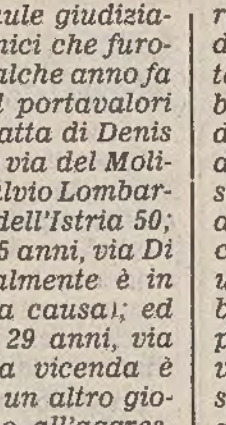
Nereo Colautti, impiegato tecnico all'Italcantieri, con 44 anni di anzianità effettiva, è alle soglie del pensionamento (vi andrà alla fine dell'anno). Nato a Monfalcone sessant'anni fa, venne assunto al Crida (Cantieri Riuniti dell'Adriatico) di Monfalcone a 14 anni. Dedicando le serate, dopo il lavoro, allo studio, si diplomò geometra nel '44 a Gorizia. Nel '60 fu trasferito alla Fabbrica macchine di Sant'Andrea e due anni più tardi venne anche ad abitare a Trieste. Nel '67, infine, è passato all'Italcantieri dove ora è impiegato di settimo livello e svolge le mansioni di capogruppo allestimento apparati motori. E' sposato con Maria Rigotti. Ha un figlio, Maurizio, laureato in ingegneria meccanica che lavora a Londra, e una figlia, Nora, diplomata e sposata a Trieste. Nei momenti liberi non disdegna buone letture e buona musica.



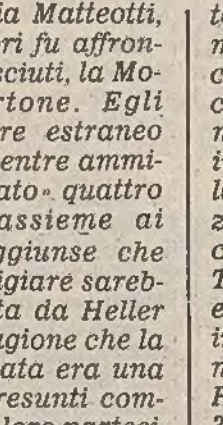
Umberto De Lorenzo, 25 anni, via Di Vittorio 3 (attualmente è in carcere per altra causa), ed Enrico Bortone, 29 anni, via Gattari 35. Nella vicenda è implicato anche un altro giovane, estraneo all'aggressione: Dario Heller, 27 anni, via Catalani 8. Rinvii a giudizio per concorso in furto plurigravato in quattro appartamenti, dove avrebbero razziato denaro, preziosi e un fucile, il Tribunale inflisse a Taddeo e a Lombardo 3 anni, due mesi di reclusione e 100 mila di multa ciascuno. Heller e Jurinich, due anni, un mese e 100 mila a testa e a Bortone un anno, due mesi e 50 mila di multa ciascuno. Impugnarono la sentenza: Taddeo e Heller si appellano, Jurinich e Bortone con l'avv. Manicco di Gorizia ma contro tutti ricorre la Procura generale.



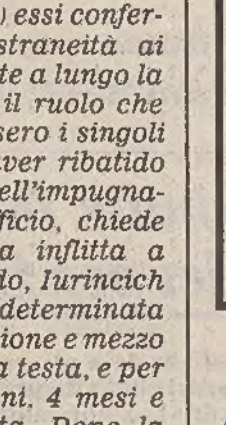
Argeo Fontana, ingegnere, è capo servizio del settore commerciale della Grandi Motori. Nato a Pordenone nel '25, abita a Trieste quasi dalla nascita. Ha iniziato a lavorare come operaio e nel '51 è entrato alla Fabbrica macchine S. Andrea come impiegato tecnico, e vi è rimasto fino alla sua chiusura nel '71, nell'ultimo periodo con l'incarico di dirigente dell'ufficio motori collaborando alla costruzione di un centinaio di motonavi.



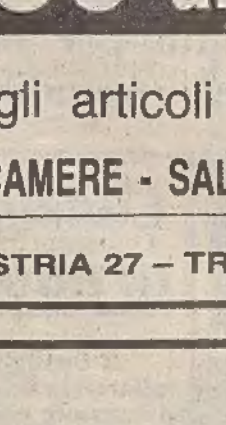
Elvezio Germani, 42 anni, ingegnere, è direttore amministrativo e finanziario della Grandi Motori. Nato a Pola nel '27, venne assunto nel '41 come apprendista alla Fabbrica macchine S. Andrea. In 42 anni di attività ha percorso tutti i gradini della gerarchia aziendale assumendo la direzione amministrativa rispettivamente del cantiere S. Marco nel '64, della Fabbrica macchine nel '67, della direzione centrale del Crida nel '68 e della Gmt nel '71. Frequentando scuole serali ha conseguito l'abilitazione tecnica e, nel '56, si è laureato. Germani ha fatto parte di commissioni professionali e universitarie, è stato più volte eletto nei consigli direttivi dell'ordine dei commercialisti e del Sindacato dirigenti aziende industriali. Sposato con Edda Luisignani, ha un figlio laureato in economia e commercio, che lavora a Roma. Barca a vela, giardinaggio e buone letture riempiono il suo poco tempo libero.



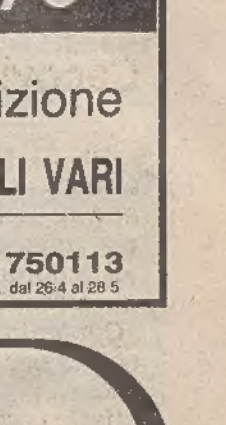
Guido Grassi, 67 anni, ha lavorato ai cantieri riuniti dell'Adriatico dal '30 (aveva solo 14 anni) al '77 (allorquando si è ritirato dal lavoro con la qualifica di capocarpenteria carpenteria leggera. Assunto come apprendista, ricorda che la prima paga era di trenta centesimi l'ora. Ha fatto la guerra d'Africa e la seconda guerra mondiale. Catturato dai nazisti a Pola riuscì a fuggire proprio mentre lo stavano portando in un campo di concentramento in Polonia.



Ciro Milani è impiegato tecnico di prima categoria alla Terini (ex Italsider) dove svolge le mansioni di caporeparto campionario e prove fisiche, ed è anche delegato del consiglio di fabbrica. Nato a Trieste nel '27 venne assunto nella società, allora denominata «Ilva», a 15 anni. Frequentando scuole serali, si è diplomato analista chimico e nel '69 è passato alla categoria impiegatizia. Sposato con Carmelina Piro, ha due figli, Gianfranco, tecnico elettronico, e Walter, studente di scuola superiore.



Dario Heller, 27 anni, via Catalani 8. Rinvii a giudizio per concorso in furto plurigravato in quattro appartamenti, dove avrebbero razziato denaro, preziosi e un fucile, il Tribunale inflisse a Taddeo e a Lombardo 3 anni, due mesi di reclusione e 100 mila di multa ciascuno. Heller e Jurinich, due anni, un mese e 100 mila a testa e a Bortone un anno, due mesi e 50 mila di multa ciascuno. Impugnarono la sentenza: Taddeo e Heller si appellano, Jurinich e Bortone con l'avv. Manicco di Gorizia ma contro tutti ricorre la Procura generale.



Enrico Bortone, 29 anni, via Gattari 35. Nella vicenda è implicato anche un altro giovane, estraneo all'aggressione: Dario Heller, 27 anni, via Catalani 8. Rinvii a giudizio per concorso in furto plurigravato in quattro appartamenti, dove avrebbero razziato denaro, preziosi e un fucile, il Tribunale inflisse a Taddeo e a Lombardo 3 anni, due mesi di reclusione e 100 mila di multa ciascuno. Heller e Jurinich, due anni, un mese e 100 mila a testa e a Bortone un anno, due mesi e 50 mila di multa ciascuno. Impugnarono la sentenza: Taddeo e Heller si appellano, Jurinich e Bortone con l'avv. Manicco di Gorizia ma contro tutti ricorre la Procura generale.

VANO IL RICORSO DELLA PROCURA GENERALE

Razzia in appartamenti  
Pena ridotta in appello

Ritorno nelle aule giudiziarie di quattro amici che furono processati qualche anno fa per la rapina ai portavalori di Smolare. Si tratta di Denis Taddeo, 24 anni, via del Molino a Vento 80; Fulvio Lombardo, 25 anni, via dell'Istria 50; Aldo Jurinich, 25 anni, via Di Vittorio 3 (attualmente è in carcere per altra causa); ed Enrico Bortone, 29 anni, via Gattari 35. Nella vicenda è implicato anche un altro giovane, estraneo all'aggressione: Dario Heller, 27 anni, via Catalani 8.

Rinvii a giudizio per concorso in furto plurigravato in quattro appartamenti, dove avrebbero razziato denaro, preziosi e un fucile, il Tribunale inflisse a Taddeo e a Lombardo 3 anni, due mesi di reclusione e 100 mila di multa ciascuno. Heller e Jurinich, due anni, un mese e 100 mila a testa e a Bortone un anno, due mesi e 50 mila di multa ciascuno. Impugnarono la sentenza: Taddeo e Heller si appellano, Jurinich e Bortone con l'avv. Manicco di Gorizia ma contro tutti ricorre la Procura generale.

Dei già lontani colpi si riparla, pertanto, alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Vitulli e dott. Ciletti, p.g. il dott. Mellano, cancelliere Milcovich.

I magistrati di secondo grado accordano loro le «generiche» e riducono la pena inflitta a Taddeo e Lombardo a due anni, due mesi di reclusione e 150 mila di multa ciascuno, Jurinich e Heller a due anni e 80 mila a testa, confermano per Bortone le deliberazioni del Tribunale e lo condannano al pagamento delle maggiori spese di giudizio.

I fatti risalgono alla primavera del 1978 quando, nel corso delle indagini sulla clamorosa rapina di via Matteotti, dove il portavalori fu affrontato da tre sconosciuti, la Mobile fermò Bortone. Egli dichiarò di essere estraneo all'aggressione mentre ammise di avere «visitato» quattro appartamenti assieme ai coimputati e aggiunte che una casa da svaligiare sarebbe stata segnalata da Heller per la semplice ragione che la vittima predestinata era una sua parente. I presunti complici negarono la loro partecipazione alle sortite ma vennero tuttavia incriminati.

Al processo d'appello (Bortone è contumace) essi confermano la loro estraneità ai colpi. Il p.g. discute a lungo la catena di furti e il ruolo che negli stessi assolvero i singoli imputati. Dopo aver ribadito la fondatezza dell'imputazione del suo ufficio, chiede che la condanna inflitta a Taddeo, Lombardo, Jurinich e Bortone venga determinata in 4 anni di reclusione e mezzo milione di multa a testa, e per Heller in due anni, 4 mesi e 200 mila di multa. Dopo la requisitoria del p.g. inizia l'appassionata battaglia della difesa.

UNO SCARCARATO, ALL'ALTRO SEI MESI

Tentarono uno scippo  
alla vecchia signora:  
fu un colpo mancato

Due mancati scippatori, i fratelli Bernardo e Mario Craso di Zagabria, rispettivamente 17 e 21 anni, sono stati processati, in stato di detenzione e per direttissima, dal Tribunale penale presieduto dal dott. Brenni.

Al primo è stato accordato il perdono giudiziale ed è stato subito scarcerato, mentre Mario è stato condannato a sei mesi di reclusione e 100 mila di multa senza alcun beneficio.

Nella mattinata del 21 aprile scorso, in Riva Tre Novembre, una pattuglia fu avvertita da un passante, Giorgio Pellachiar, 57 anni, via Fabio Severo 143, che consegnò Bernardo agli agenti e spiegò loro che, poco prima, assieme ad un altro giovane — suo fratello — aveva strappato la borsetta dal braccio di una vecchia signora. Alle grida della

derubata erano intervenute diverse persone, la donna aveva raccolto la borsa buttata dagli scippatori, e si era allontanata.

Gli indiziati, che esibirono i passaporti intestati a due fratelli sui quali erano state apposte le loro fotografie, furono arrestati. Sostennero di avere avuto in prestito i documenti dai loro fratelli.

I Craso dissero di essere arrivati in Italia tre giorni prima e, dopo una puntata a Venezia e a Milano, di essere tornati a Trieste per ripartire. Non avevano più una lira.

Imputati di tentato furto e uso di documenti falsificati, i due, che sono difesi dall'avv. Stigliani, al dibattimento si richiamano alle originarie dichiarazioni. Il Collegio li assolverà dall'accusa inerente ai passaporti.

## Elargizioni dei lettori

In memoria del dott. Ettore Pizzagalli nel IX anniversario dalla moglie Albina 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Prezzi (Pino) nel III anniversario (30/IV) dalla moglie Valeria e familiari tutti 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lorenzo nel XXXIII anniversario (30/4) e di Carmela Godina nel V anniversario (15/4) dalla mamma Maria 10.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Fulvio d'Orazio nel VII anniversario (30/4) dalla mamma 20.000, dalla mamma Maria e da 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Laura Zilio per il compleanno (30/4) dai familiari 50.000 pro Lega contro i tumori Manni.

In memoria di Renato Pozzeco (30/4) dalla moglie Adele e figlia Lina 20.000 pro Ospedale infantile «Burlo Garofolo».

In memoria della mamma Margherita Brazzatti nel II anniversario (30/3) dalle famiglie Furian Forno-Zonta Ukmar Berton Alessi 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giulio Mauri nel trigésimo (30/4) da Fulvio e Lia Tivo 20.000 pro Piccola salute dell'assunzione 10.000 pro Astad Rifugio animali.

In memoria del prof. Nestore Morandini nel trigésimo (30/4) da Fulvio e Lia Tivo 20.000 pro Casa previdenza medici ammalati e 10.000 pro Astad rifugio animali; da Silvia Spadon 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marisa Fabbri (28/4) dai dipendenti Siram Spa 109.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Barzal ved. Rosin nell'anniversario (30/4) dalla sorella Tina Manioli 15.000 pro Astad rifugio animali e 15.000 pro Istituto triestino interventi sociali (anziani).

In memoria del prof. Gerardo Loselli da Nives e Luisa De Angelis 30.000 pro Comunità Valdesa.

In memoria di mamma e papà dai figli Alfredo e Silvana 30.000 pro Croce Rossa Italiana.

In memoria di Nerina Nobile da Elly e Luciano 10.000 pro Missione triestina nel Kenya.

In memoria di Otelio De Santi da Lino Torossi 10.000 pro Chiesa San Luigi Gonzaga.

In memoria di Riccardo De Pellegrin dalla moglie 50.000, dagli amici tedeschi 50.000, da Maria Kuchich 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Stefania Declich da Paola Prodan Flego 20.000 pro Orfanotrofio San Giuseppe.

In memoria di Francesca Pastrovich da Costia Celli 30.000 pro I genitrici Ospedale S. Maria Maddalena (prof. Curri).

In memoria di Sofia Luin in Picon da Gisella Pison in Bertelli 20.000 pro Centro tumori Lovenati; dai cognati Vittoria e Mario Gregori 20.000 pro C. Sweet Heart.

In memoria di Aurelio Persegiani dal collegio della figlia Marina 66.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Edda Paoletti dagli amici del Circolo Marina Mercantile 150.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Raffaele Rinaldis da Marina Abrami 10.000 pro Centro malattie cardiovascolari (Osp. maggiore).

In memoria di Dino Russo da Giordana Carlini 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Rodolfo Rongione dagli amici del core Genti Giulie 80.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Gastone Ruan dal condominio delle stalle n. 1/1 di via Manzoni 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Osp. maggiore cardiologica (prof. Camerlini); dagli amici di Piero 232.000 pro Centro tumori Lovenati; da Costanza e Piero Salvadori 30.000 pro Comunità S. Martino al Campo; dal dott. Adolfo Angeli 10.000 pro Lega nazionale.

In memoria di Carlo Saini dalla famiglia Passotini 20.000 pro Divisione cardiologica (Ospedale maggiore).

In memoria di Tucci Sinigaglia dalla fam. Pergolis 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Torzullo da Alberto e Alma 20.000, da Gollarda, Nerea e Adriana 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

## Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

| ORTAGGI:                  | MINIMO     | MASSIMO     |
|---------------------------|------------|-------------|
| BIETOLE DA TAGLIO (biode) | 300 (300)  | 800 (500)   |
| CARCIOFI                  | 190 (—)    | 300 (—)     |
| CAVOLIFIORI               | 500 (—)    | 800 (—)     |
| CETRIOLI                  | 800 (—)    | 1200 (—)    |
| FINOCCHI                  | 500 (—)    | 700 (—)     |
| LATTUGHE                  | 400 (2000) | 2000 (4000) |
| MELANZANE                 | 1300 (—)   | 1600 (—)    |
| PATATE                    | 200 (—)    | 650 (—)     |
| PEPERONI                  | 1600 (—)   | 3000 (—)    |
| POMODORI                  | 1000 (—)   | 1800 (—)    |
| SEDANO                    | 450 (—)    | 1200 (—)    |
| SPINACI IN FOGLIA         | 200 (400)  | 800 (800)   |
| VALERIANELLO (mataviz)    | — (—)      | — (—)       |
| ZUCCHINE                  | 750 (—)    | 3000 (—)    |

FRUTTA:

|           |          |          |
|-----------|----------|----------|
| ANANAS    | — (—)    | 1800 (—) |
| BANANE    | 1900 (—) | 2100 (—) |
| FRAGOLONI | 2500 (—) | 5000 (—) |
| MELE      | 200 (—)  | 1300 (—) |
| PERE      | 300 (—)  | 1800 (—) |
| UVA       | — (—)    | — (—)    |
| ARANCE    | 590 (—)  | 1400 (—) |
| POMPELMI  | 750 (—)  | 800 (—)  |

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

| PESCI:               | MINIMO        | MASSIMO       |
|----------------------|---------------|---------------|
| BRANZINI             | 17000 (26800) | 18000 (26800) |
| CEFALI               | 1700 (3000)   | 4000 (4800)   |
| QUATTI GIALLI        | 1000 (4800)   | 6000 (6800)   |
| MOLI                 | — (—)         | — (—)         |
| MORMORE              | 6000 (20800)  | 16000 (20800) |
| ORATE                | — (28800)     | — (28800)     |
| PASSERE              | 1000 (2800)   | 3500 (3600)   |
| PALOMBI (ASIA), CANI | 4000 (4800)   | 8500 (8800)   |
| RIBONI               | — (20800)     | — (20800)     |
| ROSPO (CODE)         | 8500 (—)      | 11000 (—)     |
| SARDELLA             | 350 (1990)    | 1070 (2000)   |
| SARDONI              | 645 (4400)    | 4500 (5600)   |
| SGOMBRI              | 1800 (3980)   | 6000 (3980)   |
| TONNI                | — (—)         | — (—)         |
| TROTE                | 3400 (4800)   | 3400 (4800)   |

CROSTACEI E MOLLUSCHI

|                |             |               |
|----------------|-------------|---------------|
| ASTICI         | — (—)       | — (—)         |
| CALAMARI       | 5000 (9800) | 10000 (12800) |
| CANOCCE        | 5000 (—)    | 12000 (—)     |
| CAPELUNGHE     | — (—)       | — (—)         |
| CAPELOZZOLI    | 1300 (2000) | 2000 (2600)   |
| MITILI (PECHI) | 1500 (2000) | 1500 (2000)   |
| SCAMPI (CODE)  | — (—)       | — (—)         |
| SEPIE          | 2200 (3200) | 3200 (6800)   |

(\*) Listino prezzi del 29.4.1983 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi di provenienza locale. - I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.

(\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 29.4.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 29.4.1983.

il mobilificio **BIECHER**  
ha iniziato l'eccezionale vendita promozionale con**SCONTI**  
dal **30** al **45%**su tutti gli articoli in esposizione  
**CUCINE - CAMERE - SALOTTI - MOBILI VARI**VIA DELL'ISTRIA 27 - TRIESTE - TEL. 750113  
Com. al Com. dal 26.4 al 28.5genny  
boutique beltrame  
**B****OLYMPIC**  
ABBIGLIAMENTO ED ARTICOLI SPORTIVI  
VIA DEL BOSCO 10 - TEL. 773902 - TRIESTEVi invita a seguire lo  
**STRARIONE '83**  
domani alle ore 18.45  
su TELEQUATTRO  
e, in replica, martedì 3 maggio  
alle ore 12.50**INNOCENTI**  
Servizio Assistenza  
Autofaccina S. GIUSTO  
Via Montfort, 8 - Tel. 793711**COPPE SPORTIVE**  
Gioielleria MARCUZZI  
TRIESTE  
Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793360**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - TriesteLa pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla**PK**  
publikompassa TRIESTE le  
automobili  
**COSTANO MENO**SU TUTTE LE GOLF VOLKSWAGEN DIESEL E BENZINA, PRONTA CONSEGNA  
sconto netto 500'000**AUTOSALONE CATULLO**

TRIESTE VIA FABIO SEVERO 34



CCIAA

GEGO

**ESPOMEGO 83**

13ª Fiera internazionale dell'Est

Artigianato tipico - industria - nautica - camping - caravanning  
turismo - trasporto - piccola edilizia - gastronomia - interscambio  
Festival della cucina pechinese nel ristorante cinese tipico

30 APRILE - 8 MAGGIO

**GORIZIA - QUARTIERE FERISTICO**

## GIORNALE DI TRIESTE

PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

## «Una manovra pre-elettorale»

Cecovini sulla contestazione alla Risiera

In riferimento all'articolo apparso nel «Piccolo» del 23 aprile, dedicato alla cerimonia della Risiera e intitolato «Richiamo a un impegno di coerenza», col sottotitolo «Contestazioni al sindaco Cecovini per la vicenda dell'opuscolo su F. Giunta», il sindaco afferma quanto segue.

Perché non dire «contestazioni del Pci al sindaco», posto che solo il Pci ha organizzato la sceneggiata? Quel Pci che, quanto a coerenza, pur partecipando dal dopoguerra in qua al potere legislativo dello Stato, non risulta che si sia mai fatto promotore della messa al bando del Msi.

Eppoi, era proprio «circa la metà dei presenti» a guadagnare l'uscita? Certo è che la metà che è rimasta ad ascoltare le parole del sindaco fino alla fine, lo ha applaudito senza riserve.

Non sorprende che, in campagna elettorale, il Pci approfitti di ogni occasione per attaccare nel sindaco quella lista per Trieste che gli ha tolto, unico esempio in Italia, almeno dodicimila voti. Potrebbe semmai sorprendere che si sia prestato alla manovra il presidente della Provincia, che, nella persona del presidente del comitato per la difesa dei valori democratici, ha assegnato al sindaco della città l'ultimo posto fra gli oratori, in modo da consentire ai comunisti l'uscita dimostrativa.

Ragione per la quale mi sono determinato a ritirare il mio delegato dal comitato.

Quanto alla giustificazione della sceneggiata, essa, come tante delle accuse dei comunisti, si fonda semplicemente su un falso, documentato dallo stesso verbale della seduta comunale.

Il sindaco non si era infatti assentato dalla seduta quando venne «chiesta la discussione sul libello di Alimurante per non dover prendere posizione sulla manifestazione fascista», ma aveva ceduto la direzione della seduta al prosindaco, alla chiusura di un capitolo dei lavori, come avviene in ogni seduta per normale avvenimento, e con riserva di riprendere la presidenza, come sempre fa nelle questioni importanti, prima del voto.

Egli era quindi completamente ignaro della mancanza del numero legale dei consiglieri, verificatasi improvvisamente e inopinatamente nell'aula dopo la sua uscita e sotto la presidenza del prosindaco, mentre egli stava lavorando nel suo ufficio. Tanto per la verità, Manlio Cecovini.

## Il libello missino

Prego di pubblicare questa precisazione sulla mia posizione in merito al «mancato dibattito al Comune» sulla

manifestazione indetta dal Msi per ricordare Francesco Giunta.

Una prima precisazione: sono stata colta di sorpresa dalla richiesta della conta del numero legale, che avviene normalmente solo nel momento delle votazioni.

Per quel che riguarda il mio «no» all'anticipazione della discussione in aula delle mozioni del Pci e del Msi, esso deriva dalla maturata convinzione che in un regime democratico non si possa ricorrere alla censura per impedire l'espressione delle idee, giuste o sbagliate che siano.

E a questa convinzione sono giunta proprio per aver vissuto con disagio e insofferenza la dittatura, al di là di ogni altra considerazione, proprio per l'atmosfera stagnante, indegna del decoro dell'uomo, che essa, con la repressione, impone al libero sviluppo del pensiero.

Mi corre ancora l'obbligo, per la fedeltà dell'informazione, di ricordare che tra le distinzioni e i soprusi del periodo di Francesco Giunta, c'è stato anche l'incendio della Casa del Popolo di Muggia, sorta per iniziativa di una cooperativa di lavoratori socialisti di Muggia, e che il libro dei conti, salvato da quella distruzione, è stato conservato, durante il periodo della dittatura e le successive occupazioni, da mio padre, che di quella Casa del Popolo, vero centro di promozione umana e culturale, era stato uno dei fondatori. Pia Frausin.

## GRADITA VISITA DI DUE CLASSI DEL MANZONI

## Quaranta simpatici curiosi hanno invaso la tipografia



Dalla scuola media Manzoni sono venuti a visitare il giornale ben quaranta alunni di due classi medie, delle sezioni F e H, accompagnati dalle insegnanti Fabbri e Prestamburgo (Italfoto)

## SEGNALAZIONI

## I cattolici e la Lista sui consultori

Gli eletti nei comitati di gestione dei consultori familiari appartenenti ai gruppi e movimenti cattolici ed alla Lista per Trieste prendono atto dei mutamenti apportati al regolamento degli stessi dalle forze politiche rappresentative della maggioranza degli elettori della città in sede di assemblea dell'Usi.

Notano che nel testo emendato risulta in ogni caso un solo notevole cambiamento relativo alla composizione del comitato di gestione che viene allargato alla partecipazione delle forze politiche presenti all'interno dell'Usi, a quelle presenti nei consigli circoscrizionali e ad un maggior numero di utenti eletti con il relativo ed inevitabile ridimensionamento della rappresentanza degli operatori.

Tale mutamento appariva da tempo necessario ai fini di una più ampia gestione democratica dei consultori familiari, come del resto è avvenuto finora nei comitati di gestione dei consultori dei comuni minori. Il nuovo testo inoltre recepisce quasi integralmente la proposta dei comitati dei consultori circa la qualificazione di utente avente diritto di voto e di partecipazione, facendo così sparire la figura del semplice iscritto.

Appare quindi del tutto ingiustificato, non veritiero e strumentale l'allarmismo suscitato a mezzo stampa in questi giorni da certe forze politiche, quasi che i consultori dovessero essere chiusi da un giorno all'altro o, cosa del tutto falsa quasi che essi non dovessero più fornire alcun servizio alla donna, i cui diritti di utente sono perfettamente garantiti dal nuovo regolamento, che invece li allar-

ga con maggior chiarezza a tutti i componenti della famiglia, superando finalmente le strette di una impostazione sanitaria prevalentemente femminile dell'attività consultoriale, com'è del resto previsto dalla legge nazionale 405 e da quella regionale 81.

Di fronte a quelle prese di posizione, che non condiviamo, perché imprecise e fuorvianti, c'è da chiedersi veramente chi teme gli autentici cambiamenti in senso democratico e partecipativo dei consultori familiari. Il profilo di agguerrimento dei consultori familiari ai distretti e ai settori dell'Usi appare inoltre

pienamente legittimo ai sensi della legge nazionale 833 e nel quadro di una più efficace e coordinata trasformazione dei servizi sul territorio.

Si coglie infine l'occasione per richiamare le presidenze dei comitati dei consultori familiari al rispetto delle loro competenze spesso esorbitate a causa dell'abitudine invalsa di esprimere pareri pubblici o di prendere iniziative a nome di tutti i componenti dei comitati senza averli prima sentiti o addirittura contro il loro parere. Gli eletti nei comitati di gestione dei consultori appartenenti ai gruppi cattolici e alla Lpt.

## Ricordo di Maria Loredan

La trasmissione «Vi piace il classico?», condotta dal cantante attore lirico triestino Mario Pardini e irradiata da una radio privata è stata dedicata alla memoria della nostra cantante lirica Maria Loredan, scomparsa giorni fa per un male crudele.

Nello studio dell'emittente erano per l'occasione ospiti eccezionali, oltre che amici carissimi della Loredan: il pianista Ennio Silvestri suo amico e maestro e i cantanti Botta, Zerial e Los. Il tenore Pino Botta ha lanciato un appello alle varie organizzazioni, enti, ecc., cittadini, subito raccolto dal basso Pardini.

## Piccolo albo

Se qualcuno ha ritrovato una borsa in tela rossa contenente 2 guanti di baseball e 1 paio di scarpe (spikes) bianche sia così gentile da telefonare al numero 299480 ore pasti o sera.

ni, dal tenore Zerial e dal baritono Los, e cioè di sensibilizzare gli stessi perché venga organizzato un concerto lirico intitolato: «Serata appello di Pino Botta, pro lotta contro i tumori», con la partecipazione dello stesso Botta, Pardini, Zerial e Los, ai fini di commemorare e ricordare attraverso questa ragazza che dell'arte lirica aveva fatto la sua ragione di vita, anche tutti gli altri cantanti che ci hanno lasciato, colpiti dal male del secolo.

E a questo punto io chiedo: vivamente anche attraverso il più popolare giornale cittadino: chi secondo me, se non lo stesso teatro Verdi il cui palcoscenico è stato calcato dalla Loredan tante volte, potrebbe accogliere questa richiesta? Magari promuovendo una sottoscrizione da parte di tutti noi triestini appassionati cultori dell'arte lirica, per reperire i fondi necessari alla realizzazione di questa serata. Sono sicura che i triestini risponderebbero senz'altro a questa iniziativa con il solito slancio generoso che li ha sempre contraddistinti.

Sono anche convinta che, se questo appello venisse lanciato dalle pagine di questo nostro caro «Piccolo», la serata di beneficenza pro lotta contro i tumori non potrebbe essere più un miraggio bensì una realtà che andrebbe a premiare la grande umanità dimostrata da questi cantanti e forse, chi lo sa?, altri se ne potrebbero aggiungere, nel ricordare così Maria Loredan.

Grata a tutti coloro che vorranno dire il loro pensiero in merito a questa iniziativa, dalle pagine di questo giornale. L. P.

## Mostre d'arte

## Adele Plotkin alla Tommaseo

Si inaugurerà lunedì alle 18.30 nella galleria Tommaseo una mostra personale dell'artista americana Adele Plotkin, che potrà essere visitata sino al 25 maggio, dalle 17 alle 20 dei giorni feriali (festivi 11-13).

Allievo di Josef Albers, si laureò in pittura alla Yale University. Dal 1971 insegna psicologia della forma nell'accademia di Belle arti di Bari. La rassegna si intitola «Blue seeds on the seashore».

## Mario Lo Bianco alla Sant'Elena

Domani alle 10.30, nella galleria d'arte «Sant'Elena» si inaugurerà una mostra di Mario Lo Bianco, che potrà essere visitata sino al 14 maggio dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 20 dei giorni feriali (festivi 10-13).

## Marsi e Clavara al caffè Carlini

Venerdì alle 18 della mostra di Enzo Marsi e Silvano Clavara alla galleria d'arte del caffè Carlini di via Roma 38 a Muggia. Orario feriali: 7-13; 15-19.30. Festivi chiuso.

Entrata libera.

Trieste in triestino

Livio Grassi è stato ricevuto dal prefetto al quale egli ha fatto omaggio della copia del suo ultimo libro «Storia di Trieste», scritto tutto in dialetto triestino. Il volume di 360 pagine è corredato da circa 900 fotografie gran parte inedite e va dalle origini della nostra città al trattato di Osimo.

## Corsi di dama

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di dama italiani organizzati dal Circolo del commercio e del turismo, che si terranno nella sede di via San Nicolò 7. Gli interessati sono invitati a comunicare la loro iscrizione alla segreteria del circolo, in via San Nicolò 7, IV piano, oppure telefonando al 65522 o 62431 entro il 13 maggio prossimo.

## Proiezione diapositive

Oggi alle 18 nella sala Ridotto del Circolo Gm-Tz Galleria Pardini 2 I p. appuntamento con la proiezione di Ugo de Angelis intitolata «Collage».

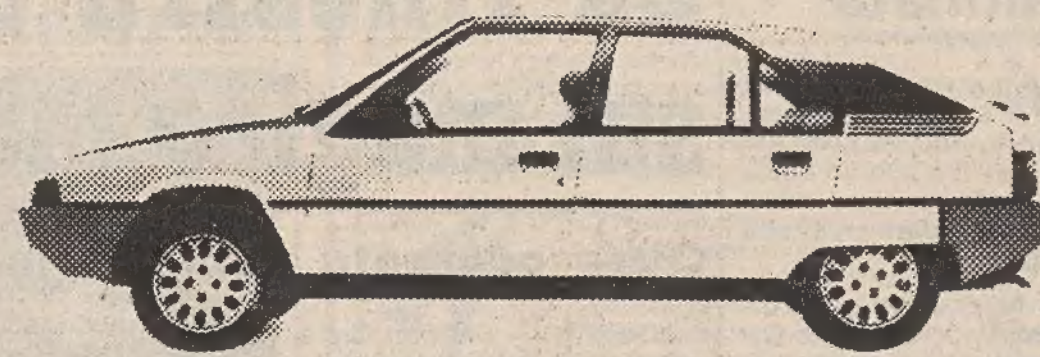
## «L'inedito»

È in edicola «L'inedito», rivista trimestrale di cultura, arti e lettere, organo ufficiale dell'Unione nazionale autori inediti-Trieste. In questo numero, secondo dell'anno, «Cure memorie», «Ricordi d'infanzia», di Agi Udine, la rubrica «Parole e musica» di Mario Pardini, dedicata questa volta a Riccardo Wagner, la nonna racconta «Trottole» di Carlo del l'iride, l'inserto poetico, contenente liriche di autori inediti, oltre al consueto «Il pagnone», il ristretto dell'ottavo concorso letterario «Una 82».

Ateliergalerie Nonmtal SALISBURGO Mostra personale FRANCO CHERSCICOLA

## CITROËN BX

facile da amare



OGGI

tutto il giorno

Vi aspettiamo in via B. Casale 1 per la presentazione.

— Un'ottima occasione per un drink e uno spuntino insieme —

Dimostrazioni e prove su strada

CONCESSIONARIA PLAHUTA TS - Via B. Casale 1 Tel. 813242

## le pellicce di custodia france-tich pulitura



le vostre vacanze dove volete le nostre, da francetich, prego!

PELLICCERIE FRANCETICH S.p.A. - Montegaldella - VI - Via Bernarde, 32 - Tel. 0444 736139 736339

FILIALE: TRIESTE - Via S. Spiridione 2 C - Tel. 040 64910

## SE FINO A IERI C'ERANO ALMENO 7 BUONE RAGIONI

## 1 LE ORIGINI:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE è nata e vissuta a Trieste, è una banca di casa e conosce, perché li vive, i problemi e la realtà economica di Trieste.

## 2 L'ESPERIENZA:

In 25 anni di attività la BANCA DI CREDITO DI TRIESTE ha accumulato un'imprevedibile patrimonio di conoscenze e di esperienza.

## 3 LA SOLIDITÀ FINANZIARIA:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE anche se non è la banca più grande non ha nulla da invidiare in quanto a risorse e a solidità economica.

## 4 I SERVIZI:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE offre ai risparmiatori ed agli operatori economici tutti i servizi bancari con competenza ed efficacia.

## 5 LA SPECIALIZZAZIONE:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, banca agente per il commercio con l'estero, può vantare una particolare competenza nelle operazioni commerciali con l'estero.

## 6 LA FIDUCIA:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, sempre molto attenta alle esigenze degli operatori economici, gode di particolare fiducia nell'imprenditoria artigiana e commerciale, fiducia che la BCT ha sempre ricambiata.

## 7 IL RAPPORTO UMANO:

La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, banca di casa, ha sempre trattato ogni cliente come un amico. La banca è un servizio a disposizione di tutti e tutti devono trovare una risposta competente ma anche cortese ed amichevole.

## PER PREFERIRE LA BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

## OGGI C'È UNA RAGIONE DI PIÙ LA NUOVA AGENZIA DOMIO



Perché l'Agenzia Domio offre gli stessi servizi e la stessa esperienza maturata in 25 anni dalla BANCA DI CREDITO DI TRIESTE. Perché l'Agenzia Domio sorge in una zona in cui imprenditori e operatori economici hanno particolare bisogno di servizi rapidi ed efficienti. Perché a Domio c'è qualcosa di nuovo: l'AUTOSPORTELLO, tutte le operazioni bancarie senza nemmeno scendere dalla macchina, e per chi ha più tempo anche il parcheggio è sicuro!

## DA 25 ANNI AL VOSTRO SERVIZIO

BCTB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA SEDE Via Fiumi 10 - Tel. 61446 AGENZIA DOMIO Domio 227 - Tel. 831131

## ORE DELLA CITTA'

## Attività di Minerva

Stasera con inizio alle 17.45, nella sala «Silvio Benco» della Biblioteca civica di piazza Hortis 4, Rossella Fabiani parlerà per la Società di Minerva di «Inediti sul Castello di Miramare», illustrandoli con una serie di diapositive.

## Assemblea Anmrig

Stamane, con inizio alle 9.30 si terrà, nella sala convegni dell'Ati, in via Cumano 2 l'assemblea annuale ordinaria della locale sezione Anmrig. Parteciperà il presidente regionale Giuseppe Fornasier.

## Appuntamento Atti

Nella sede di via Trento 1 dell'Atti, Associazione internazionale dei tempi libere, è in programma per stasera alle 19.30 il consueto appuntamento tra i giovani soci.

## Amici dei funghi

La sezione di Muggia e del Carso del gruppo micologico «G. Bressola» informa che la serata di lunedì avrà luogo nella scuola De Amicis, in via D'Annunzio in Muggia, alle ore 20 ed avrà per tema: «Il genere Clitocybe nei suoi vari aspetti: ecologico, micologico e gastronomico», a cura di Anna Dolzani e Franco Bersani.

## Testimoni di Geova

Domani, alle ore 18, nella sede dei Testimoni di Geova di via Santa Santa 11, a Roiano, il ministro ordinato Gino Polli terrà una conferenza biblica sul tema: «Un popolo puro che onora Geova». L'ingresso è libero e non si fanno collette.

## «Voce giuliana»

È uscito il secondo numero di aprile del quindicinale «Voce giuliana», edito dall'Associazione delle Comunità Itriane di via delle Zudecche 1/C, con una serie di interessanti articoli di attualità, cultura e folklore oltre alle tradizionali rubriche sull'attività delle varie comunità. Ricordiamo tra l'altro: «L'abito buono» sulla visita del Ministro Pandolfi a Trieste, di Marco Cacciari. «Per un sistema diverso» di Francesco Semi. «Un vesolo di dolci, storie dell'altro ieri in quel di Lubiana» di Enrico Morovich. «Arte di Lussemburgo» di Elsa Bragato. «Un nuovo ponte in condominio» di Pietro Cove, per i «Documenti di storia e cultura» una magnifica carta topografica dell'Istria della metà dell'Ottocento e la «Festa dell'Austria» a cura dell'Associazione Giuliani nel Mondo.

## Lezioni per la terza età

Oggi il prof. Giuseppe Longo parlerà alle 10.30 su «L'universo dell'informazione» nell'aula di via Manzoni 16.

## Festa di primavera

Proseguono oggi alle 20 con il concerto del chitarrista Ennio Simon al circolo Arci San Luigi la festa di primavera che continuerà domani e lunedì. Alle 6, domani, gara di bocce, alle 9 torneo di briscola. Lunedì alle 15 gara sociale di bocce. Ogni sera alle 21 trattenimento musicale. Funzioneranno chioschi enogastronomici.

## Avventure nel mondo

Questa sera, alle ore 19, nella sede della «Lista per Trieste» di corso Saba 6, il dott. Ermanno Costermi presenterà il documentario «Avventure nel Mondo» assunto nel corso di un viaggio in India, Nepal, Ceylon ed isole Maldive. L'ingresso è libero.

## Incontri culturali

## Riscoperta del verde

Promosso dal «Club della Repubblica», un incontro sul tema «La riscoperta del verde quale riqualificazione della vita urbana», si terrà stasera con inizio alle 18, nella sala delle conferenze dell'albergo Savio Excelsior di riva del Mandracchio 4. Relatori saranno la dott. arch. Paola Bussadori, consulente per i parchi e giardini dell'assessorato al verde di Padova e il prof. Patrizio Giulini, dell'Istituto di botanica dell'Università di Padova. Ricerca fotografica: Renato Roverato.

## Elisabetta d'Austria

Sotto gli auspici del Circolo di cultura Italo-austriaco, lunedì prossimo con inizio alle 18.30, la scrittrice Brigitte Hamann presenterà, nella sala minore della sede di via San Carlo 2 del Cca, il suo libro «Elisabetta imperatrice d'Austria» la cui traduzione italiana è stata pubblicata da Longanesi. L'autrice illustrerà il contenuto della sua opera e i motivi che l'hanno indotta a considerare l'imperatrice da un nuovo punto di vista.

## Ex Guardia civica

Stamane, con inizio alle 7.30, nella chiesa della Madonna del Rosario verrà celebrata la Santa Messa in suffragio dei caduti della Guardia civica di Trieste. Sono invitati i parenti degli scomparsi e i superstiti. Per la serata è prevista una riunione conviviale.

## Mani Tese

«Abashiti» questo è il termine usato in Burundi per indicare l'ospite, l'amico chiamato a far parte della stessa famiglia. «Abashiti» è anche il titolo del foglio informativo sul problema della fame e del sottosviluppo che i giovani del gruppo Mani Tese, nelle prossime settimane, faranno pervenire a una buona parte delle famiglie triestine. Si ringrazia sin d'ora quanti lo prenderanno in considerazione e lo faranno leggere ad altri. Sarà sempre gradita la richiesta di altre copie.

## Tempo libero

Si inaugura oggi la prima «Rassegna del tempo libero, arte e hobby» organizzata dal circolo aziendale della raffineria «Aquila». Sarà aperta fino al 7 maggio.

## Fisiolinea è magnetoterapia

Presso la Fisiolinea Italia di via De Jenner 22 è in funzione un impianto di magnetoterapia al costo di Lit. 10.000 (8.000 per i soci) a seduta. Per ulteriori informazioni telefonare a Fisiolinea Italia all'829882.

## «Linea»... Lacoste!

«Lacoste»: il mito del cocodrillo! La «Chemise Lacoste» in assortimento completo di colori e di modelli è in vendita da «Linea» - Via Carducci 4 - Trieste.

## «Linea»... Lacoste!

Quando una maglietta oltre a sembrare una «Lacoste» è davvero una «Lacoste», i cocodrilli sono due: uno sul collo e uno sul cuore! «Chemise Lacoste» è in vendita da «Linea» - Via Carducci 4 - Trieste.

## «Linea»... Lacoste!

«Lacoste»: le maglie che respirano! Un tessuto esclusivo, un taglio ormai classico. Hanno contraddistinto ad essere di moda sui campi da tennis, da golf, da polo e sono diventate di moda in tutte le occasioni del tempo libero! «Lacoste» maglie, molte altre cose! Da «Linea» - Via Carducci 4 - Trieste.

## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## A Cannes un'Italia stralunata

Parte un nuovo Festival di Cannes, e come sempre, anche quest'anno è presente l'Italia, stavolta con un unico film in concorso, visto che il secondo non partecipa alla competizione.

Tuttavia, essendo quest'ultimo firmato da Ermanno Olmi («Cammina cammina»), si potrebbe forse pensare ad un'influenza benigna sulla giuria in modo da ottenere qualche premio (Olmi si è preso la Palma d'Oro nel '78, bissando il successo dei Taviani, l'anno precedente, con «Padre padrone»), se non fosse che l'unico rappresentante della cinematografia italiana in concorso è lo stralunato «Storia di Piers» di Marco Ferreri che, dopo «Storie di ordinaria follia», sembra avviato precocemente al limbo degli autori ex grandi (sarà la vecchiaia o altro, il fatto è che l'ultimo prodotto di Ferreri lascia molto a desiderare, e sinceramente è difficile sperare in un riconoscimento francese).

Deboli dunque le possibilità dell'Italia (che del resto in questo periodo ha potuto offrire ben poco d'interessante sugli schermi), mentre ben altri nomi tentano la scalata al «palmarès», con maggiori credenziali. Per citare i candidati più agguerriti, abbiamo un nuovo Martin Scorsese che mette fianco a fianco nel suo «ding of Comedy» niente meno che l'ex cacciatore Robert De Niro e l'ex ballerino Jerry Lewis, un'accoppiata di sicuro successo.

Ma c'è anche Robert Bresson, sia pure, anche lui, ad un ennesimo, stanco sermone nel vicolo dell'angoscia («L'argent»), e poi ancora il regista turco Yilmaz Guney (quello di «Yol», visto da poco a Trieste, che presenta «Le Mur», ovvero il muro).

Altri nomi di spicco sono James Ivory («Heat and Dust»), Nagisa Oshima («Merry Christmas M. Lawrence»), che è quello dell'Impero dei sensi, e infine Martin Ritt («Cross Creek»), e l'australiano Peter Weir («The Year of Living Dangerously»).

In altre parole, Ferreri e la sua Piers appaiono ben poca cosa di fronte a tanti concorrenti. Pazienza. Sarà per un'altra volta.

carr.

## DOMANI IL VIA AL XXXI FESTIVAL INTERNAZIONALE

## La finestra di Trento si riapre sul magico mondo della montagna

Oltre quaranta pellicole in concorso - Apertura ai film a soggetto

TRENTO — Sarà un film a soggetto di lungometraggio, a tagliare domenica 1° maggio l'ideale nastro di partenza del XXXI Festival internazionale del film di montagna e di esplorazione. Sullo schermo del «Sociale» campeggerà per oltre due ore l'asciutta figura di Max Von Sydow, interprete, con la regia di Jan Troell, uno dei più prestigiosi autori del cinema scandinavo, dell'ing. Salomon August Andree, che sul finire dell'Ottocento per tragico destino si avventurò nel Polo compiuto insieme a due compagni.

Se dovessimo in qualche modo caratterizzare questa edizione del festival trentino, dovremmo dire che esso si distingue per l'inserimento nel suo programma di una serie, certamente interessante per la varietà dei temi proposti, di film a soggetto destinati nel paese di origine a una diffusione commerciale. Anche in chiusura, infatti, cioè nella serata del 7 maggio, insieme alla proiezione del film che otterrà il Gran Premio, avremo un lungometraggio di finzione: «Cinque giorni, un'estate» dell'anziano maestro austro-americano Fred Zinnemann. Fuori concorso perché già uscito in alcune città italiane, è ambientato in Svizzera, sul Bernina, e insieme ad una storia d'amore racconta la montagna come palestra psicologica e sentimentale, con Sean Connery nel ruolo di un medico alpinista.

Dalla Cina arriva «Terza dea» di Lin Jue: centocinquante minuti di proiezioni rivolti alla sofferza scalata di una cima himalayana, mentre dalla Bulgaria avremo «La valanga» di Akhmetov e Piskov in cui una comitiva di alpinisti è travolta da un'immane slavina con complicazioni di indagine esistenziale. Rumeno è invece «Maledizione dell'occhio dell'orso», di Stere Gulea, ambientato tra i contadini e le loro tradizioni di una valle. Rappresentanti, questi film, un elemento spettacolare in più in un programma che si

affida in modo esplicito all'avventura dell'uomo verso la conquista dei giganti di roccia o all'esplorazione di zone del pianeta ancora scarsamente conosciute. Ed anche quando il documento si rivolge all'indagine antropologica sulla vita in montagna e per la difesa dell'ambiente, si ha un'ulteriore finestra aperta panoramicamente sul mondo.

Sono oltre quaranta i film in concorso per la Genziana d'oro e altre cinque Genziane d'argento riservate all'alpinismo, alla montagna, alla esplorazione, alla speleologia. Saranno assegnate da una giuria che comprende tra gli altri il tedesco Gerhard Baur vincitore a Trento di più pre-

mi in anni diversi, e il cecoslovacco Jan Piroh che si meritò lo scorso anno la Genziana d'oro.

La commissione di selezione, composta da esperti di cinema e di alpinismo, è presieduta da chi scrive in qualità di direttore del festival, aveva esaminato quasi un centinaio di film di vario metraggio. Le scelte, quindi, hanno obbedito come sempre a criteri di severità, badando che il formalismo, la bella immagine, non prevalesse sulla sostanza dei contenuti. Un cinema che si vuole rigorosamente documentario, o contenga dei «segnali» precisi riferiti al rapporto dell'uomo con la natura montana, talora

stravolta per miopia turistica. E la matrice di sempre di questa manifestazione nata nel 1952 con una precisa convenzione fra il Comune di Trento e il Club alpino italiano, che non esaurisce il suo essere nelle proiezioni in quanto tali, ma si aggancia a tutto ciò che di artistico, di culturale, di sociologico, di etnologico, di psicologico, di antropologico, trova riferimento nell'andare in montagna. Per questo si tende a privilegiare l'alpinismo e di conseguenza i film alpinistici, cui si lega l'annuale incontro internazionale tra i più bei nomi di questa disciplina sportiva, per un dibattito su un tema ogni volta specifico.

Piero Zanotto

## A UDINE PAOLO POLI CON «MISTICA»

## Lanciafiamme in resta contro l'Italia umbertina

UDINE — Fine settimana carico di prosa. Succede a Udine (e forse in altre località) che a periodi di digiuno teatrale si alternino tavole imbandite per lo stesso numero di ospiti. Le presenze-pubblico sono sempre numericamente le stesse divise per età e per formazione in iniziative ed iniziandi, per cui sarebbe auspicabile, se non necessaria, una intensa tra i tanti produttori di cultura teatrale. Quando nelle stesse serate capitano offerte in contemporanea, nasce il disorientamento e quindi le polemiche di scelta che, spesso, si trasformano in rinuncia alla scelta.

E accaduto proprio a Udine dove, chiamato dal Teatro Club e dalla consolidata rassegna del Nuovo Teatro Italiano «Contatto», il pubblico per buona parte è rimasto a casa, lasciando il cosiddetto mezzo-foro sia al Teatro delle Mostre che all'Auditorium

di Udine. È un vero peccato che due notevoli presenze, Paolo Poli con «Mistica» da una parte ed il gruppo milanese Panna Acida dall'altra, non abbiano avuto il necessario supporto-pubblico, una soddisfacente presenza per operatori culturali ed attori, per fare degli impegni finanziari pubblici.

Paolo Poli si è servito di Fogazzaro per percorrere la Italia-umbertina con un lanciafiamme atto a distruggere quanto di residuo può esserne rimasto. Ci è riuscito per quella folleggianti inventiva interpretativa che lo distingue, che vesta panni maschili o femminili. Un enorme continuo divertimento per il pubblico in sala, costretto ad un ritmo di ascolto a folle velocità.

Panna Acida ha intrecciato una «vera» storia di Teresa, che per essere troppo vera non esiste affatto. Potrebbe

esistere solo accettando effetti comici estratti da voglie e da timori nascenti dalla costruzione di una assurda ed eccentrica storia di incredibili amori. Forse per lentezza, forse per stanchezza, il pubblico ha faticato alquanto per accettare i tre personaggi incastati in cerca di una storia veritiera.

Entrambi gli spettacoli vengono ripetuti: Paolo Poli con due serate e Panna Acida con due. Mentre il Teatro Club ha portato a buon fine gli impegni in cartellone, al Teatro «Contatto» rimane a carico la prova finale con Carmelo Bene. Si prevede una grande serata per il prossimo due maggio al Palasport Carnera.

Con testi danteschi e poesie di Dino Campana il personaggio Bene offre al pubblico udinese, in esclusiva regionale, il suo recital.

Federico Esposito

## Stamane

## nuovo incontro per il «Verdi»

TRIESTE — Come noto, questa mattina in municipio si terrà la seduta del consiglio di amministrazione del Teatro Verdi presieduta dal sindaco Cecovini. All'ordine del giorno la conclusione della discussione sulle audizioni che riguardano gli «aggiunti», discussione iniziata con la seduta del 18 aprile cui hanno partecipato i rappresentanti del consiglio d'azienda dell'ente, che saranno presenti anche oggi.

## In agitazione i lavoratori dell'Arena

VERONA — Lo spettacolo inaugurale della stagione lirica estiva dell'Arena di Verona in programma per il 7 luglio prossimo, rischia di essere bloccato da una vertenza dei dipendenti dell'ente.

## CONCLUDE OGGI A ROMA LA TOURNÉE PRIMAVERILE

## Il rilancio di Morandi nel segno dell'interprete

L'importante sodalizio con Mogol - Dalla Russia con entusiasmo

Si conclude questa sera, con uno spettacolo a Roma, questa breve tournée primaverile di Gianni Morandi, che ha fatto tappa anche a Trieste. E arrivata subito dopo i trionfi ottenuti in Russia, e ha confermato il momento del grande rilancio presso il pubblico italiano.

Morandi ci aveva concesso un'intervista nel gennaio dell'anno scorso, a Reggio Emilia, proprio nel periodo in cui stava preparando con Mogol il suo ritorno sulle scene. Incontrarlo nuovamente quest'anno, a rilancio ormai avvenuto, ha significato automaticamente continuare un discorso già avviato.

Ricordo di aver già canta-

to a Trieste — ci ha detto — nell'estate del 1969, al Castello di San Giusto. Era forse il periodo della mia massima popolarità: c'erano le Canzonissime, le sfide con Villa e Ranieri, nelle quali sembrava che ognuno di noi si giocasse tutto. Poi sono tornato qui, se non sbaglio, nel gennaio del '74, proprio in questo teatro, con lo spettacolo «Jacopone».

Il mio momento d'oro si era concluso, e avevo già cominciato ad occuparmi d'altro...

«Cosa pensereste se la gente, d'un tratto, non ti riconoscesse più per la strada?». «Veramente è già successo, nella seconda metà degli anni Settanta. Mi capitava di andare in giro con amici come

Bennato, o Cocciantie, e la gente chiedeva gli autografi a loro. Solo dopo un po' s'accorgeva di aver già visto la mia faccia da qualche parte. Adesso è ricominciato tutto come prima: forse in questi anni Ottanta è ritornato un pizzico di quel che avveniva vent'anni fa. La gente riprende a domandarti autografi, aspetta alla fine degli spettacoli...

«Pensi che l'incontro con Mogol sia stato determinante per questo tuo ritorno?».

«Sì, è stato importantissimo. Lui ha un modo unico di scrivere i testi, che poi sono quelli giusti per un interprete della mia età. Oggi non potrei cantare qualsiasi canzone, e Mogol mi dà anche delle indicazioni, dei consigli, oltre a scrivere i testi. Con lui abbiamo fatto un piano a lungo termine: non cerchiamo i successi di casetta, immediati, ma puntiamo in qualche modo sulla distanza, sulla valorizzazione dell'interprete».

«Sei appena tornato da questa tournée in Russia...». «In vent'anni di carriera avevo cantato in tutto il mondo, e quindi ero molto curioso di questa nuova esperienza. È stata una cosa realmente eccezionale: trentacinque spettacoli e oltre duecentomila spettatori, con gente che faceva la coda alle sei del mattino per avere i biglietti».

«Che effetto ti ha fatto ritrovarti protagonista a Sanremo, vent'anni dopo i tuoi primi successi?». «È stato come riallacciare un rapporto con il pubblico, un rapporto che poteva essere finito e che invece era solo interrotto. Io sono sempre lo stesso: ho cambiato modo di cantare, ho più esperienza, ma l'entusiasmo e la grinta sono rimasti uguali a ieri...».

«Cosa ti interessa maggiormente per il futuro?». «Inseguire la figura dell'interprete, che la gente stia finalmente riscoprendo e che in Italia manca. Devo ancora fare delle cose importanti, nei prossimi anni, e ho tutta l'intenzione di riuscirci...».

Carlo Muscatello

## DA STASERA IN REGIONE

## I «Matia Bazar»: un occhio al passato, l'altro al presente

UDINE — Arrivano questa sera nella nostra regione, per uno spettacolo a Casarsa della Delizia (Salone degli spettacoli della Cantina Sociale, ore 21), i vincitori morali dell'ultimo festival di Sanremo, ovvero i Matia Bazar. Con «Vacanze romane» sono in vendita alle classifiche di vendita da oltre due mesi, e la recente uscita dell'album «Tango» (anch'esso in ascesa nell'hit-parade dei 33 giri) non ha fatto che confermare il momento magico di questo gruppo che ha avuto il coraggio di rinnovarsi ed imboccare una strada nuova.

Fino a un paio d'anni fa, infatti, i Matia Bazar era quello di «Stasera che sera», «Solei», «Cavallo bianco», «Mister mandarino»... canzoni orecchiabili, facili, dalle melodie semplici e accattivanti, che avevano imposto questo gruppo come uno dei portabandiera dell'«easy listening» all'italiana. Poi è arrivata la svolta, l'interesse per la musica tedesca e per l'elettronica, per la «new wave», che portò a un 33 giri come «Parigi, Londra, Berlino».

Quest'anno la trasformazione si è ultimata, e con quell'autentico capolavoro di gusto e intelligenza che è «Vacanze romane» è esploso il fenomeno Matia Bazar: un occhio al passato, agli anni Trenta e Quaranta, e l'altro alle tecnologie e alla musica del presente, se non del futuro.

Nella tournée che arriva questa sera nella nostra regione, il gruppo si presenta nella sua formazione abituale: Antonella Ruggero, detta appunto «Matia», Giancarlo Golzi, Mauro Sabbione, Aldo Stellita e Carlo Marralle, detto «Bimbo». In programma, le canzoni del recente album «Palestina», «Elettrocho», «Intelligenza», «Il video so-

no io...», alcune del precedente di Sanremo.

Ca. M.

## Essere ebrei oggi in Italia

ROMA — Essere ebrei oggi in Italia è il tema della prima puntata, realizzata da Guido Gerosa, del «Chiosco», una nuova rubrica di costume e cultura della terza rete tv firmata da Giovanni Di Capua, in onda a partire da oggi alle 20.30.

Previsto in 10 puntate, il programma affronterà temi dibattuti sulla stampa quotidiana e periodica, con l'intenzione di contribuire ad una riflessione più approfondita. Tra gli autori delle puntate successive: Mario Pendinelli, Giovanni Cervigni, Edgardo Bartoli, Nerino Rossi, Paolo Scandaletti.

## FORTUNATA TOURNÉE DEL CORO DEL «TARTINI»

## Nel cuore della grande Polonia

TRIESTE — Il coro del conservatorio Tartini ha compiuto in questi giorni una fortunata tournée in Polonia, invitato dall'università di Lodz, toccando alcune delle più importanti città come Cracovia, Czestochowa e Varsavia. Il complesso, formato da una cinquantina di alunni diretti dal maestro Giampaolo Corral, ha eseguito diversi concerti in sedi universitarie e inoltre registrazioni radiofoniche e televisive. Il programma presentato dal coro triestino comprendeva brani di polifonia sacra e profana e molti canti folcloristici e internazionali.

Il pubblico polacco, composto soprattutto da giovani, è rimasto favorevolmente impressionato dal livello delle esecuzioni e dalla sensibilità artistica del complesso del Tartini e in particolare la musica italiana ha riscosso, con la sua contabilità, notevole favore: questo pubblico partecipe ed entusiasta ha fatto sentire in tutti i modi ai nostri cantori il calore dell'amicizia.

I coristi, ospiti del teatro dell'Opera di Lodz, hanno potuto avere, di riscontro, un contatto con la musica polacca contemporanea assistendo alla rappresentazione dello «Stabat Mater» di Szymanowski, nella rara versione coreografica con il coro di ballo e l'orchestra nazionale po-

lacca. Questa esperienza è destinata certamente a costituire un valore profondo e un arricchimento nell'animo di coloro che l'hanno vissuta, creando non solo un contatto musicale e artistico ma anche umano. Il calore della simpatia e la commozione sono culminati a

Czestochowa, nel cuore della Polonia, in un canto comune che si è elevato spontaneo dai coristi triestini e da tutti i presenti, il «Gaude mater Polonia», che ha contribuito a stringere un legame di comune e profonda solidarietà fra i due popoli.

L. B.

## DA MARTEDÌ «MONTI COPRITECI»

## Una novità di Rebula con lo Stabile sloveno

TRIESTE — Dopo i «Frattelli sordomuti» di Matjaz Kmecl, il Teatro stabile sloveno di Trieste presenta in questa stagione un'altra novità assoluta: la farsa «Monti copriteci» dello scrittore triestino Alojz Rebula. La farsa, che riprende la leggenda popolare slovena del Re Matjaz, verrà rappresentata da martedì 3 maggio nell'allestimento curato dal regista Joze Babic.

Il Re Matjaz è una trasfigurazione idealizzata del sovrano ungherese Matia Corvino, che alla fine del 15° secolo formò il primo stato centrali-

stico nel centro Europa, combattendo contro l'impero ottomano e diede un notevole impulso alle arti e alla cultura. Secondo la leggenda egli dormì con i suoi soldati sotto il monte Nanos.

Il Matjaz di Alojz Rebula è un cinico, superbo e altero, pronto, nella sua boria, a sfidare il cielo e il destino, e nell'impari conflitto soccombe. La tesi fondamentale del lavoro è quella già sviluppata dai greci in Prometeo: la superbia spinge l'uomo a trascendere i confini che gli sono imposti e, alla fine, lo travolge.

## «Turandot» addio su un tappeto di fiori

TRIESTE — È successo qualcosa di strano e di eccezionale, martedì sera, all'ultima serata di «Turandot» al Teatro Verdi. Al termine della smagliante esecuzione diretta da Daniel Oren, un civilissimo pubblico — per due terzi proveniente dai vari centri della Regione — anziché precipitarsi al guardaroba, o guadagnare l'uscita, come spesso purtroppo accade, è rimasto immobile al proprio posto ad applaudire freneticamente gli artisti.

«Sembra di essere a Monaco o a Salisburgo» ha commentato qualcuno.

In più c'era il calore gioioso per il godimento di uno spettacolo, che molti avrebbero voluto protrarre nel tempo. Quasi uno spettacolo d'altri tempi — questo offerto dalla follia — nella serata di congelamento di una trionfale «Turandot». Per i loro posti, come se il sipario avesse dovuto levarsi, da un momento all'altro, su un immaginario quarto atto, hanno applaudito e chiamato a gran voce gli artisti al proscenio, mentre dalla galleria piovevano fiori. Un autentico tappeto per Turandot e C.

E anche questo è teatro! Ecco perché l'episodio merita un supplemento di cronaca.

Anche questa è la conferma della corrente di simpatia che unisce il pubblico alla vita del Teatro nelle sue imprese migliori. Ed è nello stesso tempo la dimostrazione migliore che l'iniziativa di convogliare al «Verdi» il pubblico della Regione (anziché avventurarlo nel teatro nelle precarie spedizioni di un «carro di Tespi»); può essere la risposta più efficace alle istanze di un discorso regionalistico, eluso dalla mancanza di «spazi teatrali» adeguati.

## Oggi «Traviata» (turno G)

TRIESTE — Oggi alle 17 va in scena al Teatro Verdi l'ottava rappresentazione di «Traviata» di Giuseppe Verdi con gli stessi realizzatori e interpreti delle precedenti. Lo spettacolo, come previsto fin dall'inizio dal calendario, è in turno diurno G per ogni ordine di posti. Dirige il maestro Daniel Oren.

Orchestra, coro, corpo di ballo e tecnici del Teatro Verdi, maestro del coro Andrea Giorgi, coreografie di Flavio Bennati.

## «Taxi driver» al cinema d'essai

TRIESTE — Il cinema d'essai triestino dell'Alcione presenta solo oggi all'Alcione il film di Martin Scorsese «Taxi driver». Con Robert De Niro e Jodie Foster.

## Ricordo di de Fabritiis

TRIESTE — Il maestro Oliviero de Fabritiis, scomparso lo scorso anno, e che in più di trent'anni di presenza triestina ha diretto molte opere alle stagioni liriche al «Verdi», verrà ricordato in un incontro promosso dal Cca in accordo con gli Amici della lirica e il teatro «Verdi».

La manifestazione, che avrà forma di testimonianza sulla figura del maestro, si terrà mercoledì prossimo alle 18.30 nella sala di via San Carlo.

## Gli appuntamenti

## LUNEDÌ A VILLA GEIRINGER

## Donizetti inedito

TRIESTE — Lunedì 2 maggio alle 20.30 per le «Serate musicali a Villa Geiringer», il basso Vincenzo Sagona, con la collaborazione della pianista Giulietta Paoli, terrà al Castello di via Ovidio un Recital interamente dedicato a pagine rare di Gaetano Donizetti, che proprio il cantante triestino — appassionato ricercatore della letteratura vocale donizettiana — ha riportato alla luce. Fra le curiosità del concerto spicca il Canto XXXIII dell'«Inferno» dantesco (con l'episodio del Conte Ugolino) messo audacemente in musica dal Maestro bergamasco.

Oltre ad alcune liriche me-

no note, Vincenzo Sagona eseguirà una singolare Ballata — «Il Trovatore in carceratura» — e una Cavatina dall'«Opera» «Otto mesi in due ore», concludendo il suo inedito programma con la Cavatina buffa «Viva il matrimonio!».

## Woody Allen alla Cappella

TRIESTE — Ancora oggi, alle ore 16, 17.30, 19 e 21 alla Cappella Underground sarà proiettato in versione originale «Il dormiglione» di Woody Allen. Ingresso libero ai soci dell'Associazione Italo Americana e della Cappella.

L'UOMO DEL MOMENTO

Blouson West Yankers, in tulle delvato, colori blu/giallo o nero/grigio. Cile e righe completamente sboccabile. L. 79.000.

T-shirt puro cotone in colori moda. Da L. 4.500 a L. 11.200.

coin

E DI MODA LA QUALITÀ

Nei negozi Coin puoi acquistare anche con il Conto d'Identità

Pantaloni West Yankers in cotone delvato, sboccabile con tasconi e zip. Disponibili in senape/rosso, blu/rosso, verde/giallo. L. 49.000.

## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

10.00 Solo la verità. 1.a La donna da punire.  
11.05 L'anno Mille. 3.a ed ultima puntata.  
11.55 C'era una volta... l'uomo. Il secolo dei lumi.  
12.30 Check-up. Un programma di medicina.  
13.25 Che tempo fa.  
13.30 Telegiornale.  
14.00 Prisma. Settimanale di varietà e spettacolo del Tg1.  
14.30 Tolo a colori. Film.  
16.05 Mino Reitano in concerto.  
16.30 Speciale Parlamento.  
17.00 Tg1 - Flash.  
17.05 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
17.20 I problemi del sig. Rossi. 12.a puntata.  
18.10 Estrazioni del Lotto.  
18.15 Le ragioni della speranza.  
18.25 Gli antenati. La fuga di Dino.  
18.50 Jessica Novak. La ricompensa. Telefilm.  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa.  
20.00 Telegiornale.  
21.00 Al Paradiso. Con Milva, Heather Parisi e Oreste Lionello. Edizione speciale.  
21.50 Telegiornale.  
22.00 La straordinaria storia dell'Italia. 8.a puntata.  
23.15 Zaffiro e Acciaio. Il ricevimento. 2.0 episodio.  
0.15 Tg1 - Notte - Che tempo fa.

## TV RETE 2

10.00 Bis!  
12.00 Meridiana. Spazio casa.  
13.30 Tg2 - Start. Muoversi: come e perché.  
13.30 Scienza. Settimanale del Tg2.  
14.00 Scuola aperta. Settimanale di problemi educativi.  
14.30 Sabato sport. Golf. Open d'Italia. Un tempo di una partita di pallavolo play-off. Imola: automobilismo. Gran Premio Formula 1 di S. Marino. Prove. Il dado magico. Rotocalco del sabato.  
16.15 Tg2 - Flash.  
17.30 Estrazioni del Lotto.  
17.40 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
18.00 Tg2 - Bella Italia. Città, paesi, uomini, cose da difendere.  
18.30 Tg2 - Sportsera.  
18.40 Bizz. Il sistemone.  
19.00 Previsioni del tempo.  
19.45 Tg2 - Flash.  
20.30 Sherlock Holmes, soluzione settepercento. Film.  
22.20 Tg2 - Stasera.  
22.30 Il cappello sulle ventrini. Spettacolo della notte.  
23.20 Imola: automobilismo. Gran Premio Formula 1 di S. Marino. Servizi e anticipazioni.  
24.00 Tg2 - Stanotte.

## TV RETE 3 (regionale)

15.35 Cichismo. Giro delle Regioni.  
16.45 Hobson il tiranno. Film.  
18.25 Il pollice. Programmi visti e da vedere sulla Terza Rete To.  
19.00 Tg3.  
19.35 Tuttsinscena. Oggi: predatori di risate.  
20.15 Prossimamente. Programmi per sette sere.  
20.30 Il chiosco. Temi di cultura e di costume.  
21.20 Tg3.  
21.50 I velieri. Dal racconto di Anna Banti.  
22.55 Jazz club. Concerto 2.a parte.

## Canale 5

12.00 Telegiornale della serie Tutti a casa. 12.30: Falsità, rubrica di moda. 13.00: Il pranzo è servito, gioco a premi condotto da Corrado. 13.30: Telegiornale della serie Una famiglia americana. «Storie di fantasmi». 14.30: Film: «Cinque poveri in automobile», con Eduardo De Filippo, Aldo Fabrizi, Tina De Filippo, Walter Chiari. Regia di Mario Mattioli. 16.30: Cartoni animati della serie I puffi. 17.00: Telegiornale della serie Ralph e i supereroi. «Un mare troppo curioso». 18.00: Telegiornale della serie Il mio amico Arnold. 18.30: Babington, rubrica di cinema. 19.00: Telegiornale della serie L'albero delle mele. 19.30: Telegiornale della serie Barretta. «Vostro Onore». 20.25: Atteniti a noi due, spettacolo di varietà condotto da Sandra Mondaini e Raimondo Vianello. 22.00: Film: «Totò d'Arabia», con Totò, Nieves Navarro, George Rigaud. Regia di Antonio Della Loma. 23.55: Goal, rubrica di calcio internazionale condotta da Cesare Odeco con la partecipazione di Enzo Bearzot. 0.55: Film: «Senza ragione», con Franco Nero, Telly Savalas, Mark Lester. Regia di Silvio Narizzano - Telegiornale.

## Telepadova

13.00: Cartoni: Kimba. 13.30: Cartoni: Time Machine. 14.00: Cartoni: Jacky. Segue Time Machine. 15.00: Cartoni: Emergenza. 15.30: Telegiornale. 16.30: Telegiornale. 17.30: Cartoni: Jabber Jaw. 18.00: Cartoni: Kimba. 18.30: Cartoni: Calendari. 19.00: Cartoni: Porra Sugar. 19.30: Telegiornale. 20.30: Rubrica: Tutto cinema. 20.30: Film: Guerra amore e fiamme. 22.00: Sport: Campionato mondiale di calcio (femminile). 23.00: Sport: Remo. 24.00: Telegiornale. 0.10: Film: 1.40: Film: 3.10: Reporter.

## Triveneta

11.30: Dove vai Bronson. 12.30: Oroscopo. 12.40: Qp coupon. 13.40: Questo nostro grande cinema. 16.00: Parliamo di pesca. 17.00: Hanna e B. 18.00: Betty White. 18.30: Hanna e B. 19.00: Agente speciale. 20.00: Reporter. 21.00: Film: Amore e giustizia. 22.30: Film: 24.00: Oroscopo. 0.10: Film: 1.40: Film: 3.10: Reporter.

## Teleantenna

15.30: Film: «Questo difficile amore», con Hayley Mills. 17.30: Lezione di pianoforte in Tv, con la partecipazione del pubblico. 18.00: Medicina in casa. 19.00: Confezione regalo, gioco a premi presentato da Paolo Rutter. 20.15: Tele Antenna Notizie. 20.30: Telegiornale della serie Talor. «L'incidente». 22.00: Film: «L'uomo di Kiev», con Alan Bates e Dirk Bogarde. 0.15: Tele Antenna Notizie.

## Tv Capodistria

16.40: Calcio: Nis: Radnicki-Hajduk, campionato jugoslavo. Nell'intervallo Tg notizie. 18.30: Hockey: München: campionati mondiali gruppo A (terza finale) - Nell'intervallo Tg punto d'incontro. 20.00: Con noi... in studio. 20.30: L'attentato, telefilm della serie I nuovi poliziotti. 21.30: 1, 2, 3 Rock. 22.00: Tg tuteggi. 22.10: Storia di un peccato, film con Grazyna Dlugolecka, Jerzy Zelnik. Regia di Valerian Borowczyk.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi delle Tv private vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

## Radiouno

Giornali radio: 6.7, 8.10, 12.13, 14, 15, 17, 19, 21, 23 - Ona verde: 6.02, 6.58, 7.58, 9.58, 10.58, 11.58, 12.58, 14.58, 16.58, 18.58, 20.58, 22.58 - 6. Segnale orario. L'agenda del Grl, 6.05-7.26-8.45. La combinazione musicale: 6.15: Autoradio flash per i camionisti. 7.15: Qui parla il Sud. 7.30: Edizione del Grl. 9. Week-end. 10.15: Black-out. 10.55: Asterisco musicale; 11.10: Mina presenta: «Incontri musicali del mio tipo». 11.44: Cinecitta. 12.24: Cristina di Belgioioso di M. De Giorgio e L. Paolazzi (13.a p.), regia di R. Cagliano. 13.03: Estrazioni del lotto. 13.30: Master - Rock Village. 13.58: Ona verde Europa. Notiziario del Grl per i turisti stranieri in Italia; 14.03: L'ultima delle primedonne: Maria Callas, (12.a p.) regia di F. Crivelli. 14.45: Intervallo musicale. 15.03: Della Scala e Oreste Lionello in «Permette cavallo?». Regia C. Principini. 16.25: Punto d'incontro. 17.03: Autoradio. 17.30: Ci siamo sempre anche noi. 18. Obiettivo Europa - Ona verde - Radiouno automobilisti. 18.30: Intervallo musicale. 18.40: Gr 1 sport: palavolo. 19.15: Start. 19.25: Ascolta si fa sera. 19.30: Radiouno jazz '83 (2.a p.). 20: Black-out. 20.40: Ribalta spettacolo. 21.03: «5» come «5». 21.30: Giallo sera. 22: Salsara e Roma - Notte delle stelle. 22.28: Teatrino: nascere a Reclamo. sposarsi a Berna; regia P. Modugno. 23.05: In diretta da Radiuno: La telefonata.

## Stereoound

15: Tutti senti... con F. Gentile, R. Jones e... 15.30: 16.30: 17.30: Grl e Ona verde notizie. 18.58: Ona verde. 19: Grl sera. 19.15: Start. 19.25: Stereoera. 19.45: 21.32: Superstereo. 20.30: 21.30: Grl in breve e Ona verde. 20.32: Superside D.J.: quattro jolly per l'estate. 22.58: Ona verde. 23: Grl ultima edizione. 23.05: Stereodue.

## Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.30 - 6.05: 6.35-7.05. Via Asiago tonda. «Il trifoglio». 7. Bollettino del mare. 8: Giocate con noi. 1 x 2. 8.05: La salute mentale del bambino. 8.14: Radiodue presenta: sintesi dei programmi. 8.45: Mille e una canzone. 9.32-10.10: TransEuropa express, regia di Annalena Limentani. 10: Speciale Gr2 motori. 11: Long playing hit. 12-10.14: Trasmissioni regionali. 12.48: Loretta Goggi presenta: «Effetto musica». 13.41: Sound-track; va la luna che m'argenti. 15.30: Gr2 Parlamento europeo. 16.42: Citi parade, al termine: Eumir Deodato. 16.32: Estrazioni del Lotto. 17.37: Speciale Gr2 agricoltura. 17.02: Mille e una canzone. 17.32: Invito a teatro. «La ragazza di campagna», di O. Odetti, regia di G. C. Sammartino. 19.50-22.50: protagonisti del jazz. 21: Stagione sinfonica pubblica. 22: Rassegna concertistica. 23: Concerto sinfonico dall'Auditorium del Foro Italico, dirige Arturo Sacchetti.

## Stereodue

15: Studioudue - in diretta: notizie dei personaggi e musica ad alta qualità. con M. Catalani e Miriam Fechi. 16-17-18-19: Gr2 appuntamento flash. 16.05: «I magnifici dieci», dischi in cerca della hit parade. 18.30: Gr 2 Radiosera. 19.50-22.45: Fm musica, in studio Teo Bellia e Luciana Biondi, nel corso del programma (ore 22) Long playing hit e Gr2 appuntamento flash e disconovità. Il D.J. ha scelto per voi. 22.30: Gr2 Radionotte.

## Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 20.45, 23.33. 6: Preludio. 6.55-8.30: 10.30: Il concerto del mattino. 12.30: Prima pagina. 10: Il mondo dell'economia. 11.45: Press house, rassegna della stampa estera. 12: Fomiergio musicale. 15.18: Contraspot. 15.30: Folkconcerto. 16.30: L'arte in questione. 17-19.15: Spaziore. 18.45: Gr3 quatrante internazionale. 21: Rassegna delle riviste. 21.10: Dall'oratorio S. Filippo di Genova. «Omaggio a Paganini». La scuola sovietica, violinista Viktor Pkizkazan, pianista Tatiana Pkizkazan. 22.15: Un racconto di Lord Dunsany. «La finestra meravigliosa». 22.30: Musiche di C. Monteverdi. 23: Da Torino: Il jazz.

## Stereonotte

Musica per chi vive e lavora di notte con A. Righi. G. P. Vigorini. T. De Santis e G. Vietti. 24: il giornale della mezzanotte, al termine: Ona verde. 5.45: il giornale della Italia.

## Radio regionale

7.30: Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. 11.30: Oggetto libro. Quindici minuti con. 12.15: I programmi regionali dell'accesso. 12.35: Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. 18.15: Incontro dello spirito. Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste. 18.35: Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. Programma per gli italiani in Italia: L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 14.45: Giuseppe Stroppa, quasi un' autobiografia della singola vera (6.a). 15.15: Quindici minuti con.

## Telefriuli

12.45: Telegiornale. 13.00: The Beverly Hillsbillies. telefilm. 13.30: Corner, un angolo di sport: il calcio dilettanti. 13.55: Il mio amico fantasma. telefilm. 14.50: Supercalendario show, hit parade dei dischi più venduti. 15.45: Spaziotto, programma per ragazzi. 18.25: Lancer. telefilm. 19.25: Telegiornale. 20.00: Anche i ricchi piangono. telefilm. 20.30: Gunsmoke. telefilm. 21.30: Una storia americana, film con Anna Karina, Jean-Pierre Léaud. Regia di Jean-Luc Godard. 23.00: Abat-jour, rubrica. 23.03: Telegiornale. 23.10: Oroscopo. 23.15: Uno sporco eroe, film con Anthony Quinn, John Philip Law. Regia di Peter Collinson - Abat-jour, rubrica.

## Telepiccolo

13.45: Magia: special. 14.10: Stars on Ice: special. 14.30: I miserabili. sceneggiato. 15.30: Missione compagna stop bacini. Matti Helm. 17: Laura: telefilm. 17.30: Laura: telefilm. 18: Stars on Ice: special. 18.30: Movi. telefilm. 19.30: Maude: telefilm. 20: Special musicale. 20.55: Special musicale. 20.30: Il Grinta: film. 22: Cash e Tandar. telefilm. 23: Gordon il pirata nero: film.

## Video

«Al Paradiso» (Rete 1, ore 20.30) - Puntata tutta speciale che sarà presentata al concorso «Rosa d'oro» di Montreux. Rivedremo i brani più divertenti di questo «hellzapoppin» condotto da Oreste Lionello, validamente aiutato da Heather Parisi e da Milva. Il programma è firmato da Antonello Falqui e Guardi.

«I problemi del signor Rossi» (Rete 1, ore 17.20) - I vari aspetti legati alla denuncia dei redditi e le caratteristiche delle nuove tasse sulla prima e seconda casa sono i temi affrontati oggi nel settimanale economico della famiglia italiana curato da Luisa Rivelli. Tra le varie rubriche vi è anche l'angolo del «Vip-riciclor».

«Zaffiro e Acciaio» (Rete 1, ore 23.15) - Ritornano i due agenti extraterrestri dalle sembianze umane, Zaffiro e Acciaio (Joanna Lumley e David Mac Callum), dotati di misteriosi poteri, in lotta contro le insidie del tempo. Ai due protagonisti si è aggiunto un nuovo personaggio, Argento, interpretato da David Collins.

«Sherlock Holmes soluzione settepercento» (1976) (Rete 2, ore 20.30) - L'investigatore incontra Freud, ognuno mette la disposizione dell'altro le sue arti. Il regista è Herbert Ross, il coreografo di «Funny Girl», che diresse «Addio Mr. Chips» e «Provaci ancora Sam». Nel cast Robert Duvall, Vanessa Redgrave, Laurence Olivier.

«Bella Italia» (Rete 2, ore 18) - Un viaggio attraverso regioni e luoghi suggestivi, pressoché ignorati dai grandi itinerari turistici.

## CECOVINI A TELEQUATTRO

Questa sera alle ore 20 a Telequattro, nella rubrica quindicinale «Il Sindaco risponde», l'avv. Manlio Cecovini verrà intervistato su importanti problemi che interessano la città.

## CASINÒ HOTEL PARENZO

La Direzione comunica che per il 1° Maggio il CASINÒ sarà aperto dalle 18.

## REBUS (Fraser: 9, 8)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
PRE muro, somari TO = premuroso marito.

## PARANCHI manuali extra leggeri

Elettrici DEMAG Pneumatici «J.D.N.» portate da 125 a 50.000 kg

## GUSELLA

TRIESTE - VIA GAMBINI 26 - TEL. 766300

## Andy Capp



## Mafalda



## TEATRI E CINEMATOGRAFI

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1982/83. Oggi alle ore 17 ottava rappresentazione di «Traviata» di G. Verdi (Turni G. Direttore Daniel Oren, regia di D. Dalla Corte. Biglietti presso la biglietteria del Teatro (tel. 631948). Martedì alle ore 20 ultima (turni H).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione sinfonica «Primavera 1983». Venerdì alle ore 20.30 primo concerto (turno A). Direttore Daniel Oren, musiche di Weber, Bernstein, Ravel, Gershwin. Sabato alle ore 18 replica (turno B).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Dal 3 maggio «Bouvard e Pécuchet» di Kezich e Squarzina dal romanzo di Flaubert. In abbonamento: tagliando 9. Prenotazioni Biglietteria centrale.

TEATRO STABILE AUDITORIUM. Dal 5 maggio Paolo Poli in «Mistica». Fuori abbonamento con sconti 30-20% gli abbonati. Prenotazioni Biglietteria Centrale.

TEATRO CRISTALLO. Ore 10. Prima stagione Teatro ragazzi. «Il viaggio di Astolfo», della Cooperativa «Teatro del Buratto» di Milano.

UDINE. Lunedì 2 maggio ore 21 Palasport Carnera recital di Carmelo Bene. Prevendite: Trieste Agenzia Utat - Galleria Protiti 2; Gorizia: Agenzia Appiani - Corso Italia 60.

TEATRO DI SERVOLA. Oggi alle ore 20 il gruppo «Teatro da camera» diretto da Ugo Amodeo replica la commedia dialettale «La dote di Amalia» di Laura Marocco Wright.

CIRCO WULBER. Palazetto dello sport (tel. 768188): ultimi 2 giorni. Orario: 16.30, 22. Seconda settimana di successo. «Vol», il capovolgimento diretto dal carcere da Yilmaz Guney. Palma d'Oro per il miglior film al Festival di Cannes 1982. Dalla Turchia il più sconvolgente e poetico film dell'anno.

## OGGI AL CINEMA NAZIONALE MULTISALA

SALA 1  
GANDHI  
SALA 2  
INTERCEPTOR III  
SALA 3  
LUCE ROSSA-SERIE ORO

EDEN. Ore 17.30, 19.45, 22.15 - «Il verdetto». L'atissimo film con Paul Newman, Charlott Ramppling, James Mason.

FENICE. Ore 16, 18, 20, 22.15: «Tootsie», un'impareggiabile interpretazione di Dustin Hoffman e Jessica Lange. Regia di Sydney Pollack.

FILODRAMMATICO. Chiuso per restauro. Al cinema Nazionale 3: «Diaro». Escluso la giornalista. GRATTACIELO. 17 ult. 22.15. Nello spazio nessuno può sentirvi ridere in: «L'aereo più pazzo del mondo», sempre più pazzo. N. 2, con Robert Hays July Hagerty.

MIGNON. 16.30 ult. 22.15: Massimo Troisi e Lello Arena nel supercomico: «No grazie, il caffè mi rende nervoso».

NAZIONALE 1, 15, 18, 21. «Gandhi». L'avvenimento cinematografico dell'anno. Vincitore di 8 Oscar e di 5 Globi d'oro. Secondo mese. NAZIONALE 2, 15.30 ult. 22.15: «Interceptor III». Più violento e spettacolare dei precedenti.

NAZIONALE 3, 15.15 ult. 22.15: «Diario intimo di una giornalista». Le scottanti pagine scritte da una donna che viveva solo per godere. Luce rossa - Serie oro. Severamente V.m. 18.

AURORA. 16.30: Le più matte risate con «Il tifoso, l'arbitro e il calciatore» interpretato da Pippo Franco, C. Russo e E. Cannavale. Technicolor.

CAPITOL. 16: 2.a settimana di straordinario successo del tecnico di successo. «Vol», il capovolgimento diretto dal carcere da Yilmaz Guney. Palma d'Oro per il miglior film al Festival di Cannes 1982. Dalla Turchia il più sconvolgente e poetico film dell'anno.

MODERNO. (Adiacente Nuovo Hotel San Giusto). 16.30, 18.20, 20.10, 22. L'ultimo divertentissimo film di Bud Spencer «Cane e gatto» con Tomas Millan. Regia di Bruno Corbucci. Per tutti.

VITTORIO VENETO. 16, 18, 20, 22. «Paul Newman, Sally Field, Bob Balaban nel capolavoro di Sydney Pollack». «Diritti di cronaca».

ALCANTARA. (Ass. Ital. amici cinema d'essai) Tel. 796162. Ore 16, 18, 20, 22. Solo oggi a grande richiesta: «Taxi driver» di M. Scorsese. con Robert de Niro e Jodie Foster. Palma d'oro al Festival di Cannes. Colore. V.m. 14 anni.

LUMIERE. D'essai FAC, tel. 826330. Ore 16, 18, 20, 22. A grande richiesta: «Papillon» di Franklin J. Schaffner con Steve McQueen e Dustin Hoffman. Domani «Britania hospital».

RADIO. 15.30, 21.30: «Le violenze». La Bruix Inter. Pic. presenta il suo lucco rosso. Viet. min. anni. 18.

REDUZIONI C.I.C.A. (Acl. - Arel - Ead) - 18.00: le prime visioni: Capitol, Alcantara, Cristallo, Vittorio Veneto, Aurora.

## GRANDE SUCCESSO all'ARISTON

YOL  
10° ANNIVERSARIO  
CANNES 1973  
PALMA D'ORO

GORIZIA  
CORSO. 18, 22. «Tron». un film di Walt Disney. Colori. Cinemascope.

VERDI. 18, 22. «Acapulco, prima spiaggia... a sinistra». Con Gigi e Andrea. Colori.

VITTORIA. 17.30, 22. - I falchi della notte - con S. Stallone. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE  
EXCELSIOR. 18: «Val avanti tu che mi vien da ridere» con Agostina Belli e Lino Banfi.

PRINCIPE. 18: «Storia di Piera» con Marcello Mastroianni e Isabel Huppper.

RONCHI DEI LEGIONARI  
RIO. 20. «Intimità morbosa». Viet. min. 18 anni.

TARVISIO  
CRISTALLO. «W la foca». V.m. 18 anni.

CERVIGNANO  
CINEMA NUOVO. «Bello mio bellezza mia».

PALMANOVA  
GARIBOLDI. «Flash excitement Blue». V.m. 18 anni.

TARCENTO  
MARGHERITA. «La spada a tre lame».

CABARET MUSIC HALL «CARILLON»  
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 2  
TEL. (040) 732427

A Trieste il varietà ha un nome  
Night Club «Carillon»  
STREEP TEASE  
GRANDI ATTRAZIONI  
Varietà per un programma sempre nuovo  
BAR • DANCING  
RISTORANTE NOTTURNO

## RISTORANTI E RITROVI

PIM POM - GRADO  
Ballo tutte le sere dalle 22 alle 04. Attrazioni internazionali. Riscaldamento. Tel. 0431.81587.

HOTEL EUROPA PIANO BAR  
Umberto Lupi al piano. Ristorante notturno. Chiusura domenica e lunedì. Tel. 200230.

L'OASI DEL GELATO  
Un tranquillo luogo d'incontro - il piacere di un buon gelato artigianale zona Cacciatori - a 100 metri da Villa Revoltella.

AL PORTO  
Pranzi cena 411185.

LA POSADA RIAPRE  
Da sabato nel rinnovato giardino ricco american buffet 30 piatti a scelta prezzo L. 10.000, griglia a pietra lavica. Aperto fino 0.2 chiuso lunedì. Eria S. Anna 124. Tel. 811226.

DISCOTECA CREAM CAMELLA STUDIO  
Strada per Lazzaretto Muggia. Tel. 273859.

DANCING PARADISO - LISCIO STASERA  
Dalle 21 con l'orchestra: OSEA.

TRATTORIA COSTIERA  
e la sua terrazza ha riaperto. Strada costiera 216, tel. 224170.

## PARCO DIVERTIMENTI CHIARBOLA - PALASPORT

Apertura  
oggi 30 aprile ore 15  
DIVERTIMENTI PER ADULTI E BAMBINI

## Astro

## OROSCOPO DI OGGI

Tempismo ed iniziative impostate lucidamente offrono la possibilità di raggiungere concreti risultati e successi economici e personali: non distrattivi, lavorate con metodo. Rischio di abbagli sentimentali, di confusioni nei rapporti affettivi ed amichevoli.

Piuttosto ben caricati e decisi siete pronti a lanciarsi ed a sfidare i favori dei pianeti in transito nel segno: programmate i vostri slanci, non esagerate per eccesso di entusiasmo (o di avidità) e non dimenticate che la fortuna è caparbia: calma e riflessione.

Occasioni di complicazioni, preoccupazioni e depressioni (o tentazioni e delusioni) ora proprio non mancano e quindi siete quasi tutti più o meno «esposti» a qualche rischio. Gli astri consigliano senso critico, cautela negli impegni di lavoro e nei rapporti con gli altri.

Siate accorti se volete portare a termine senza troppe complicazioni quanto vi interessa e ricordate che basta un passo falso, una frase male espressa o farnesina, un gesto fuori luogo per rovinare tutto il lavoro svolto fino ad ora. Prudenza nella seconda e terza decade.

Non è una giornata molto tranquilla (e non solo per via dell'influenza ambigua possono determinare tutta una serie di problemi da affrontare, tanto nell'attività quanto in famiglia: fate attenzione a non farvi trascinare da tentazioni o impulsi emotivi pericolosi.

Se i pianeti lenti esigono prudenza e riflessione, nei quelli veloci inclinano a prendere nuove iniziative e magari a buttarsi in un'avventura sentimentale destinata a non aver successo... o procurano noie e dispiaceri in famiglia, errori che potrebbero costare cari.

Diverse influenze stimolano il senso pratico e permettono di dare un nuovo impulso all'attività, di mettere a punto certi progetti, attenzione però nei rapporti affettivi, guardatevi dagli errori di valutazione nei confronti delle persone che conoscete poco.

Affrontate la vita con più dinamismo e determinazione ma state un po' in guardia contro la possibilità di venir in qualche modo raggiunti o ingannati, valutate con attenzione qualsiasi tipo di proposta, controllate tutto e non accettate niente «a scatola chiusa».

Valutate con cura e senso critico le vostre iniziative (anche sentimentali) e confrontatele con le esperienze passate: se volete impostare il futuro su basi razionali, costruite degli equilibri armonici... forse vi accorget

## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

## RISTRUTTURAZIONE DELLA SIDERURGIA PUBBLICA

## Cee: sulla Finsider ancora chiarimenti

## Divergenze nel calcolo delle riduzioni produttive

BRUXELLES — L'Italia dovrà verificare la credibilità finanziaria del piano Finsider (il programma di ristrutturazione della siderurgia pubblica), sulla base di ipotesi di andamento dei consumi e dei prezzi diverse, e meno ottimistiche, di quelle fin qui formulate. Secondo fonti bene informate negli ambienti comunitari, questa indicazione è scaturita da consultazioni tecniche, ieri a Bruxelles, fra responsabili della Finsider e alti funzionari della commissione Cee.

I contatti odierni erano previsti dalla settimana scorsa, dopo la visita alla commissione, venerdì 22 aprile, dei ministri dell'Industria, Filippo Maria Pandolfi, e delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis, per illustrare alle autorità della Cee i contenuti dei programmi di ristrutturazione della siderurgia pubblica e privata.

Anche se gli esperti non hanno oggi fissato una scadenza per la verifica della credibilità finanziaria del piano Finsider, negli ambienti comunitari si rievoca l'interesse della commissione, e anche dell'Italia, a che l'operazione sia compiuta entro il 25 maggio (a quella data, i ministri dei «dieci» si riuniranno a Bruxelles per confrontare i rispettivi piani di ristrutturazione nazionale).

Nelle prossime settimane, i contatti tra gli esperti della commissione e della Finsider proseguiranno (un incontro in Italia non è escluso). Secondo fonti diplomatiche, le discussioni si svolgono «in clima sereno di dialogo aperto». La commissione ritiene «ottimistiche» le ipotesi di andamento del mercato su cui l'Italia fonda la speranza di riportare la Finsider alla redditività entro il 1985. L'Italia le difende e sostiene che «il piano Finsider, a confronto con gli altri dei «dieci» non è certo il peggiore e neppure il più ottimista».

Oltre che le caratteristiche finanziarie dei programmi italiani, anche le riduzioni delle capacità di produzione previ-

ste dal piano Finsider sono state discusse a Bruxelles (l'Italia le cifra a 2.750.000 mila tonnellate, la commissione le contesta in parte). In particolare, gli esperti hanno proprio parlato delle divergenze nel calcolo delle riduzioni delle capacità di produzione, per esempio per quanto riguarda gli effetti della «strozzatura» del treno a Coils, di Cornigliano.

I contatti odierni erano previsti dalla settimana scorsa, dopo la visita alla commissione, venerdì 22 aprile, dei ministri dell'Industria, Filippo Maria Pandolfi, e delle partecipazioni statali, Gianni De Michelis, per illustrare alle autorità della Cee i contenuti dei programmi di ristrutturazione della siderurgia pubblica e privata.

Anche se gli esperti non hanno oggi fissato una scadenza per la verifica della credibilità finanziaria del piano Finsider, negli ambienti comunitari si rievoca l'interesse della commissione, e anche dell'Italia, a che l'operazione sia compiuta entro il 25 maggio (a quella data, i ministri dei «dieci» si riuniranno a Bruxelles per confrontare i rispettivi piani di ristrutturazione nazionale).

Nelle prossime settimane, i contatti tra gli esperti della commissione e della Finsider proseguiranno (un incontro in Italia non è escluso). Secondo fonti diplomatiche, le discussioni si svolgono «in clima sereno di dialogo aperto». La commissione ritiene «ottimistiche» le ipotesi di andamento del mercato su cui l'Italia fonda la speranza di riportare la Finsider alla redditività entro il 1985. L'Italia le difende e sostiene che «il piano Finsider, a confronto con gli altri dei «dieci» non è certo il peggiore e neppure il più ottimista».

Oltre che le caratteristiche finanziarie dei programmi italiani, anche le riduzioni delle capacità di produzione previ-

## RISPOSTA DELLA CONFINDUSTRIA AL MINISTRO FORTE

## Gli imprenditori rifiutano l'accusa di evasori fiscali

ROMA — Gli imprenditori industriali non possono essere considerati evasori: i dati forniti dal ministro delle finanze Forte non riguardano infatti questi imprenditori se non in misura marginale. Queste le indicazioni date dalla Confindustria che in una nota, difende i suoi associati dalle «accuse» lanciate da fisco. La Confindustria precisa, infatti, che le statistiche rese note riguardano solo gli imprenditori individuali che esercitano, per la quasi totalità, attività economiche di modeste dimensioni.

Per quella esigua quota di imprenditori industriali che svolgono la loro attività sotto forma di «ditta individuale», dice ancora la

nota — va osservato che la media costruita con la predominanza presenza di piccoli redditi artigianali non può rappresentare la realtà dei redditi da loro dichiarati.

La stragrande maggioranza degli industriali opera attraverso forme societarie non comprese nelle statistiche presentate (società per azioni, società a responsabilità limitata, società in nome collettivo, ecc.).

I redditi di questi imprenditori sono classificati tra i redditi di capitale o di partecipazione. In queste statistiche non sono, inoltre, conclusi la Confindustria — compresi quegli imprenditori industriali che svolgono la loro attività come amministratori.

## GmT: gruppi elettrogeni per Gibuti

TRIESTE — La Grandi motori Trieste si è aggiudicata la fornitura completa di due gruppi elettrogeni da 15.250 chilowatt ciascuno e dei relativi impianti elettromeccanici destinati all'estensione della centrale di Boulaos, nella Repubblica di Gibuti. Il progetto, finanziato da un «pool» di paesi arabi, prevede in futuro altri quattro gruppi di pari potenza. Con la fornitura è previsto anche un contratto di assistenza tecnica, per i primi cinque anni di funzionamento dell'impianto.

I motori GmT sono della stessa serie «B 550» medio-veloci a quattro tempi, gli stessi forniti recentemente per la centrale di Guel El Rhein, in Mauritania.

## NOTE E COMMENTI

## Finnmare: non bastano i soli tagli di personale

La segreteria provinciale triestina della Uil trasporti, settore marittimo, ci invita la seguente presa di posizione sui problemi della Finnmare, che volentieri pubblichiamo.

La recente riunione in sede romana tra la Finnmare e la Federazione trasporti Cgil, Cisl, Uil ha messo in rilievo il cattivo momento attraversato dalle aziende pubbliche di navigazione che esercitano i servizi di linea (Adriatica, Italia-Lloyd Triestino), rilevabile anche dalle consistenti

perdite di bilancio accumulate nel corso del 1982 e confermate da quelle previste per il 1983.

L'intendimento della Finnmare sarebbe di pervenire ad un risanamento delle tre società tramite un'auspicata normalizzazione dei rapporti finanziari con lo Stato e soprattutto attraverso un pesante contenimento dei costi del personale da effettuarsi principalmente con la riduzione di circa 270 posti di lavoro, che diventerebbero circa 400 unità con le riserve a terra, sulle attuali tabelle di esercizio, insieme all'esodo di 150 amministratori. Inoltre lo Stato dovrebbe concedere il prolungamento del contributo quinquennale su tutte le linee commerciali, mentre le attività ove non fosse possibile ipotizzare il riequilibrio economico verrebbero a cessare, congiuntamente alla radiazione e vendita delle navi ritenute non remunerative.

A tale riguardo la Uim-Uil giudica che, in analogia a quanto avviene in altri paesi, possa essere giustificato un sostegno dello Stato a favore dell'armamento pubblico a difesa delle linee marittime ritenute indispensabili all'economia nazionale, anche se ha sempre sostenuto che tali interventi devono essere finalizzati al superamento di oggettive condizioni di difficoltà e limitati nel tempo, proprio per non ricadere in quella concezione di assistenzialismo largamente diffusa prima della ristrutturazione della flotta della Finnmare. Nel fare questa dichiarazione, la Uim-Uil però esprime la propria contrarietà a iniziare il discorso dei costi del personale se ciò non viene collocato in un quadro di complessivo risanamento strutturale e gestionale delle società e di chiarezza di programmi.

Limitare i provvedimenti soltanto al personale senza correggere le disfunzioni e le carenze che si sono manifestate in questi ultimi anni all'interno delle società e soprattutto in mancanza di prospettive future di rilancio, significherebbe addossare, una volta di più, ai lavoratori il peso di un'ulteriore ristrutturazione.

Quello che l'Api chiede — ha ancora detto Burba — è la costituzione di una società, con la partecipazione diretta delle categorie imprenditoriali — tramite le rispettive finanziarie — oltre che di Friulia, Esa, Camera di commercio e altri organismi che abbiano a cuore le sorti del Manzanese.

G. V.

ne della quale semmai la responsabilità devono essere ricercate in altre direzioni: infatti tra riduzioni delle tabelle di esercizio ed i preventivi disarmini di alcune navi sarebbero in pregiudizio circa 700 marittimi, comprese le riserve a terra, su una forza lavoro complessiva di 2250 naviganti e 150 amministratori su circa 900 addetti agli uffici.

In questo contesto si inserisce la vertenza già aperta con il Lloyd Triestino, ove la situazione è veramente preoccupante per i 62 miliardi di deficit accumulati nel bilancio del 1982 ed in particolare modo per la mancanza di iniziative e programmi atti a recuperare una condizione che si sta facendo sempre più canzonosa, mentre emerge sempre più chiaramente la supina accettazione della filosofia del taglio dei rami ritenuti secchi quale unica terapia ai mali dell'azienda.

Il giorno 29 di questo mese il consiglio di amministrazione dovrebbe rendere operativa la decisione di sopprimere la linea dell'Indonesia e la vendita dei traghetti «Buona Speranza» e «Nuova Ventura», che, unitamente al discorso della riduzione delle tabelle di esercizio quando dovesse essere affrontato, coinvolgerebbe una diminuzione di 300 naviganti su una consistenza attuale di 826 unità e di 30 amministratori su 376.

Nell'ultimo incontro avvenuto con la direzione, la federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil di Trieste, ha ribadito il proprio rifiuto ad accettare riduzioni di personale se prima non vengono percorse tutte le strade miranti a contenere le passività ed a dare prospettive di garanzia per il futuro dell'azienda. In questo senso la Uim-Uil continua gli scioperi in atto ritardando di 24 ore la partenza di tutte le navi del Lloyd Triestino dagli scali nazionali e qualora l'azienda dovesse unilateralmente attuare provvedimenti di ridimensionamento rispetto all'esistente situazione, prenderà in esame un ulteriore incremento delle agitazioni in corso.

## CONVEGNO ALL'ATENEO TRIESTINO SUL FUTURO DEI TRASPORTI

## La Pontebbana sarà la ferrovia più moderna d'Europa sulle Alpi

TRIESTE — Il secondo biennio della Pontebbana, la nuova linea in costruzione fra Udine e Tarvisio, sarà la prima delle grandi infrastrutture ferroviarie di attraversamento della catena alpina a venir ammodernata e ad assumere, entro la fine degli anni Ottanta, caratteristiche tecniche moderne, in grado di consentire ai treni velocità a 160 chilometri orari.

E quanto è emerso ieri alla prima delle due giornate del convegno che si svolge all'università di Trieste organizzato dall'Istituto per lo studio dei trasporti nell'integrazione economica europea (Istee) con l'appoggio della Regione e della facoltà di ingegneria.

Scopo del convegno (che ha visto presenti i massimi responsabili delle aziende ferroviarie italiane, austriache e spagnole, nonché esperti e tecnici di altri Paesi europei), è quello di fare il punto sui progetti di ammodernamento e di nuova costruzione dei grandi assi di collegamento ferroviario europeo.

Per quanto riguarda gli attraversamenti alpini, i rappresentanti delle ferrovie italiane, austriache, svizzere e francesi hanno parlato dei transiti del Frejus, del Gottardo, del

Sempione, del Brennero (per il quale da tempo si pensa a una galleria sostitutiva della linea di valico), del traforo dello Spluga (progetto sostenuto con forza dalla Regione Lombardia), nonché dalla Pontebbana.

Questa approfondita panoramica ha avvalorato le dichiarazioni che l'assessore regionale ai trasporti, Dario Rinaldi, ha fatto nella prefazione al convegno. «Rispetto alle altre direttrici, per la Pontebbana siamo ormai avanti — ha detto Rinaldi — e siamo pertanto certi di riuscire a completare per primi il nuovo asse ferroviario, che da Monaco e rispettivamente da Vienna porta all'alto Adriatico, cioè ai porti di Trieste e Monfalcone».

Rinaldi ha rivendicato questo traguardo all'azione politica e progettuale della Regione, alla disponibilità e all'impegno delle Ferrovie dello Stato e agli interventi finanziari straordinari dello Stato per complessivi 485 miliardi con le leggi 546 e 828 sulla ricostruzione del Friuli (cui si aggiungono 100 miliardi per la prima fase funzionale — 800 carri al giorno — del nuovo scalo di smistamento ferroviario di Cervignano).

Rinaldi ha anche affermato che la ferrovia Udine-Tarvisio rappresenta un obiettivo di interesse comunitario, e come tale giustifica anche un concorso finanziario della Cee.

Sullo stato di attuazione del raddoppio della Pontebbana ha collaborato l'ing. Carlo Focacci, direttore dei lavori. Un riconoscimento è comunque venuto ai provvedimenti adottati per la Pontebbana che ne consentono già oggi miglior utilizzo: lo ha detto il direttore generale delle Ferrovie austriache, Wolfgang Py-

cha, sostenendo che si è finalmente aperta una nuova fase di collaborazione ottimale con il compartimento ferroviario di Trieste a tutto vantaggio dei traffici dello scalo triestino.

Il convegno dell'Istee si concluderà stamane con le relazioni dedicate agli attraversamenti ferroviari degli stretti (Canale della Manica, stretto di Messina, stretto di Gibilterra). Sui progetti per lo scalo di Messina l'università ospita una mostra.

B. U.

## NON ATTUATO L'ATTESO MIGLIORAMENTO

## Per legno (e sedia) situazione pesante

UDINE — La situazione del comparto del legno, e in particolare della zona della sedia non è affatto migliorata in questo ultimo periodo, anche se l'inizio dell'anno sembrava in grado di dare qualche speranza a questo riguardo. Si deve invece constatare come la situazione sia sempre pesante e come nuove crisi aziendali si profilino all'orizzonte.

È questa l'analisi scaturita dai lavori dell'assemblea delle piccole industrie del legno della provincia di Udine con-

vocata per il rinnovo del consiglio direttivo (sono stati chiamati a farne parte Pierluigi Zamò, gino Granzotto, Loris Bosco, Vittorio Bolzico, Carisio Squazzin, Paolo Moras, Bruno Billiani, Luciano Livoni e Gianni Mero) ma anche per fare il punto della situazione di quello che (si tratta della zona della sedia) viene definito come «uno dei punti più delicati di tutto il territorio regionale».

Il presidente dell'associazione piccole industrie Mario Burba, nel suo intervento per cercare di risolvere la situazione ha ricordato che è stata chiesta la costituzione di un organismo a sostegno del settore, come del resto si sta facendo per il collettivo di Maniago che vivono la stessa difficile situazione, che comunque tarda troppo a realizzarsi.

«Quello che l'Api chiede — ha ancora detto Burba — è la costituzione di una società, con la partecipazione diretta delle categorie imprenditoriali — tramite le rispettive finanziarie — oltre che di Friulia, Esa, Camera di commercio e altri organismi che abbiano a cuore le sorti del Manzanese».

G. V.

## «Zim Trieste» al viaggio inaugurale



(ItaFoto)

## TERZA EDIZIONE DI «MILANO VENDE MARE»

## Nautica minore in mostra offerta agli appassionati

L'interesse degli appassionati della nautica, quella popolare di medie dimensioni, convergerà nei primi due week-end di maggio (oggi l'apertura) al parco espositivo di Novegno adiacente all'ormeggio di Milano Linate, dove avrà luogo la terza edizione di «Milano vende mare», una rassegna specializzata della piccola nautica e della piccola nautica da campeggio.

Una quarantina di aziende presenti in forma diretta o attraverso propri concessionari espongono una vasta gamma di imbarcazioni: gommoni, surf, derivate, piccoli cabinati. Rappresentano i pezzi forti dell'esposizione milanese che hanno in testa sia il commerciale sia il promozionale. Vuole infatti presentare novità ma anche avvicinare il pubblico ad un settore in continua espansione, oltre, naturalmente, sondare gli umori del mercato.

Chi ha preventivato qualche acquisto in questo campo in vista delle prossime vacanze troverà a «Milano vende mare» un'occasione per vedere e valutare quanto il pubblico è oggi in grado di offrire. C'è poi la possibilità di comprare, contrattando all'interno della manifestazione direttamente con le aziende presenti. Quest'anno è stata

rivolta una particolare attenzione anche agli accessori e a tutto quel settore complementare comprendente l'informazione turistica, l'editoria, le associazioni nautiche.

«Milano vende mare» significa pure mercato dell'usato: nello spazio dedicato con il caso, «le pulci del mare» chiunque lo desideri potrà esporre la propria imbarcazione, pagando una quota per la sicurezza e metterla in vendita. Nel corso della rassegna verrà anche rappresentato il «Saudo Felici Martin», una gloriosa imbarcazione ligure completamente restaurata. La manifestazione rimarrà aperta dal 30 aprile al 2 maggio e dal 6 all'8 maggio.

Guido Palmieri

■ **PREZZI AGRICOLI** — «Delusione, amarezza e collera», viene espressa dagli agricoltori europei dopo il fallimento del negoziato fra i ministri dell'agricoltura dei «Dieci» per la definizione dei prezzi agricoli per la campagna 83-84. In un comunicato diffuso a Bruxelles, i comitati delle organizzazioni professionali agricole europee (Copa e Cogeca) rilevano che questo nuovo ritardo nella revisione dei prezzi è dovuto anche «al rifiuto categorico della commissione Cee di rivedere le proprie proposte».

TRIESTE — La «Zim Trieste» è giunta ieri mattina al Molo VII per le normali operazioni d'imbarco. L'amministrazione della società armatrice Zim Israel Cy. di Haifa, rappresentata da Rimor Ronen, dirigente dell'Adriatic Shipping Company della nostra città, con il capo traffico Edoardo Filipp, ambedue in rappresentanza dell'agenzia triestina cui sono appoggiate unità di bandiera israeliana, e dal comandante della nave, hanno fatto gli onori di casa in occasione del viaggio inaugurale della nave.

Dato il poco spazio per accogliere i rappresentanti dell'economia operativa della città, la Zim ha invitato le autorità: prefettura, municipio, provincia, Ente autonomo del porto, amministrazione doganale, la presidenza dell'Associazione spedizionieri, ecc.

Trieste è il capolinea del nuovo servizio sulla rotta Trieste-Venezia-Piree-Eilat-Singapore-Hong Kong-Singapore-Eilat e ritorno in Adriatico. Il servizio è attualmente espletato da otto unità quasi identiche, dalla capacità di 700 contenitori da 20 piedi (Zim Singapore-Zim Eilat-Zim Houston-Zim New Orleans-Zim Sydney-Zim Kaohsiung-Zim Trieste e Zim Brisbane).

Stando a quanto abbiamo appreso dall'agenzia, il traffico fornito da Trieste e in Alto Adriatico è qualificato come «lusinghiero», tanto che in futuro l'impresa armatoria potrebbe provvedere alla sostituzione delle attuali navi con altre di maggior capacità in fatto di contenitori standard. (D. L.).

Navi all'ormeggio: «Fair Jenni» (panamense), ag. Friulmar, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Bona» (italiana), ag. Friulmar, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Sithonia II» (greca), ag. Sutes, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Sormovskiy 43» (sovietica), ag. Friultrans, vecchia banchina, imbarco merce varia.

MONFALCONE — Navi in arrivo: «M. Smits» (olandese), ag. Costanzi, caolino, da Fowey; «Berenik» (sovietica), ag. Martinioli, tonello, da Leningrado; «Socarde» (italiana), ag. Cattaruzza, carbone, da Trieste.

Navi in partenza: «Aref» (libanese), mais e crusca, per Beirut.

Navi all'ormeggio: «Ogryan Vaydor» (sovietica), ag. Martinioli, Portoroška, sbarco rotami di ferro; «Ocean Ranger» (greca), ag. Costanzi, Portoroška, sbarco carbone; «Volgole» (sovietica), ag. Martinioli, Portoroška, sbarco tonello; «Socarde» (italiana), ag. Cattaruzza, banchina Enel, sbarco carbone.

## Notizie in breve

## Porcellane Galvani: accordo

TRIESTE — Viva soddisfazione è stata espressa quest'oggi dal vicepresidente della Giunta e assessore all'Industria, Francesco De Carli, per l'accordo raggiunto per la Porcellane Galvani al termine della riunione che era stata indetta per fare il punto sulla situazione dell'Azienda portoveneta, impresa che occupa circa 280 maestranze. Alla presenza degli industriali interessati, delle organizzazioni sindacali dei lavoratori e dei responsabili della Friulia, le parti hanno infatti raggiunto un'intesa per un finanziamento all'industria ceramica ammontante a 4 miliardi di lire da parte della stessa finanziaria regionale, mentre le garanzie vengono assunte dai gruppi Zanussi e Tognana.

## Concluso il convegno metallurgico

PASSARIANO — Si è concluso nel tardo pomeriggio di ieri a Villa Manin di Passariano la due giorni sulla metallurgia, cioè il congresso nazionale organizzato dall'associazione italiana di metallurgia, caratterizzato dalla presenza di numerosi esponenti del mondo economico e industriale di docenti universitari che hanno confrontato le proprie esperienze e i propri studi in questo settore.

E ciò per rilanciare la metallurgia dopo alcuni anni di crisi, in campo internazionale: la giornata conclusiva è stata caratterizzata da una trentina di relazioni di carattere strettamente tecnico. I lavori si sono conclusi con l'intervento del presidente dell'associazione italiana di metallurgia ing. Caliaoli che ha voluto ribadire l'importanza della manifestazione, che si tiene ogni tre anni e che riveste un'importanza notevole ai fini di questo tipo di produzione e quindi dell'intera economia.

## Bertoli: contributo non confermato

UDINE — Un contributo di 4 miliardi e 350 milioni sarebbe stato concesso dal Ministero dell'Industria alle Officine Bertoli di Udine. Il condizionale è però d'obbligo per quanto la direzione aziendale, per bocca del direttore generale Zuliani, smentisce decisamente la notizia. «In effetti — dice Zuliani — abbiamo fatto richiesta del contributo al Ministero, ai sensi dell'articolo 20 della legge 46 a favore delle industrie siderurgiche private, ma il beneplacito da parte della Comunità economica europea non è ancora arrivato».

Zuliani ha anche controllato direttamente con Bruxelles la veridicità della notizia, ottenendo da quella sede soltanto la conferma che la Cee non avrebbe ancora disposto la concessione di tali contributi, che, come detto, sarebbe di 4 miliardi e 350 milioni.

## Centro servizi piccole imprese

UDINE — Si ispirerà al Cestec lombardo, che è stato considerato un buon esempio, soprattutto adattabile alla nostra realtà regionale, il «Centro servizi per le piccole e medie imprese» la cui istituzione è prevista dal capo V della legge regionale n. 10/1983 recentemente entrata in vigore nel Friuli-Venezia Giulia.

E' questa la linea di fondo, naturalmente da approfondire nei suoi vari aspetti, scaturita da un incontro-seminario indetto dalla federazione regionale degli industriali, in collaborazione con il comitato per la piccola industria dell'associazione industriali di Udine.

L'incontro è stato indirizzato agli associati, quali futuri utenti del centro, e ai funzionari che saranno impegnati nella costituzione del centro.

## Pordenone: nuovo presidente Api

PORDENONE — Augusto Antonucci, titolare dell'Alpeninox di Chions, è stato riconfermato alla presidenza dell'Associazione delle piccole industrie di Pordenone. La nomina è avvenuta nel corso della riunione del nuovo consiglio direttivo provinciale, composto da 26 imprenditori rappresentanti le diverse categorie produttive, che ha provveduto a designare anche i due vicepresidenti. A ricoprire questa carica sono stati chiamati Vittorio Poletti del mobilificio Poletti di Budoia, presidente provinciale dell'Unionlegno, e Lucilio Azzano della Grafica, foto pubblicità di Azzano Decimo, presidente provinciale dei grafici cartotecnici.

MAGGIO '83



Certificati di Credito del Tesoro.

- I CCT sono titoli di Stato esenti da ogni imposta presente e futura.
- L'investitore può sceglierli nella durata preferita: 2 o 4 anni.
- La cedola di scadenza alla fine del primo semestre è del 9% per i biennali e del 9,50% per i quadriennali.
- Le cedole dei semestri successivi sono pari al rendimento dei BOT a sei mesi, aumentato di un premio pari a 0,40 di punto per i certificati biennali e a 1 punto intero per quelli quadriennali.

- Sono disponibili da 1 milione in su.
- I risparmiatori possono sottoscrivere presso gli sportelli della Banca d'Italia o di una azienda di credito, al prezzo di emissione più rateo d'interesse, senza pagare alcuna provvigione.
- Offrono un reddito annuo superiore a quello dei BOT.
- Hanno un largo mercato e quindi sono facilmente convertibili in moneta in caso di necessità.

Periodo di offerta al pubblico

dal 2 all'11 maggio

| Prezzo di emissione | Durata | Prima cedola semestrale | Rendimento annuo 1° semestre |
|---------------------|--------|-------------------------|------------------------------|
| 98,75%              | 2 anni | 9%                      | 19,70%                       |
| 98,25%              | 4 anni | 9,50%                   | 20,70%                       |



**CCT**  
L'investimento esentasse sempre a portata di mano

|   |       |
|---|-------|
| 4 | —     |
| 2 | 14,76 |
| 0 | —     |
| 0 | —     |
| 6 | —     |
| 5 | —     |

## LA CAMERA DI COMMERCIO DI UDINE IN OCCASIONE DEL PRIMO MAGGIO

## Premi ai protagonisti del lavoro

Targhe e medaglie d'oro, diplomi di benemerita ai lavoratori, imprenditori, studenti che si sono distinti nel 1982. La cerimonia si terrà domani alle ore 10.30 nel Teatro del palazzo delle mostre in piazzale P. Diacono a Udine

La giunta della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura della provincia di Udine ha assegnato i premi ai vincitori del concorso dell'anno 1982 per il conferimento del diploma di benemerita con medaglia d'oro ai lavoratori anziani, agli emigrati, alle aziende e agli allievi degli istituti professionali di stato premiati classificati nelle prove di qualificazione.

Tutti insieme fanno l'immagine del Friuli 1982: è un'immagine di serietà, sobrietà, laboriosità, impegno e fedeltà ai principi morali della realtà socio-economica della provincia di Udine, che va definendo lo STILE FRIULI o, meglio, il MADE IN FRIULI.

Complessivamente sono 86 le medaglie d'oro consegnate. Sono 45 i premiati del concorso riservato ai «Lavoratori anziani», così suddivisi nelle varie categorie di appartenenza: 17 per il settore dell'Industria, 7 per il Commercio, 6 per il Credito, 1 per l'Artigianato, 3 per l'Agricoltura, 4 per i lavoratori già in pensione, 4 per gli Emigrati friulani benemeriti, 3 per gli Extra-concorso.

Nel settore riservato alle Aziende, ne sono state prescelte 34 in base alle graduatorie appostamente compilate ed i miglioramenti effettuati, e risultano così suddivise: 2 aziende industriali con più di 50 anni di attività; 6 aziende commerciali con più di 50 anni di attività; 2 aziende artigiane con più di 50 anni di attività; 1 azienda artigiana prevista dal Bando di concorso; 10 aziende che hanno migliorato le proprie attrezzature tecniche (3 industriali, 5 commerciali, 2 artigiane); 1 azienda distinta per meriti particolari; 5 aziende (4 industriali e una artigiana) distinte nel campo delle «esportazioni»; 6 coltivatori diretti (proprietari) premiati per l'anzianità di lavoro sul medesimo fondo; 1 azienda extra-concorso.

Inoltre, in base alle segnalazioni del provveditorato agli studi di Udine, sono stati prescelti per il premio 7 Allievi premiati classificati al termine dei corsi regolari degli Istituti professionali di stato, dei quali 4 per il settore dell'Industria, 1 per il settore del Commercio e 2 a pari merito, per il settore dell'Agricoltura.

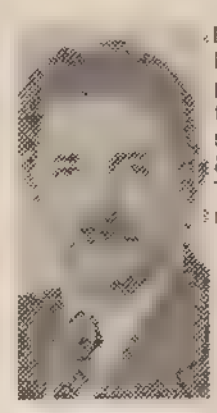
## I più fedeli



LUIGI CASERO / Impiegato presso la Ditta F.lli Montina s.p.a., San Giovanni al Natisone, 40 anni di servizio.



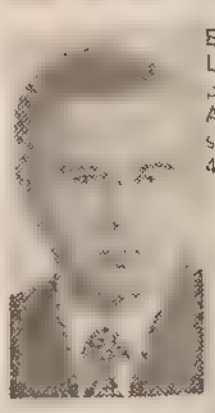
ADRIANO MUSU / Operario presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 39 anni di servizio.



ELIGIO CATTAROSSO / Impiegato presso la Ditta Cattelan s.p.a., Sede di Udine, 44 anni di servizio.



RAG. ETTORE CANZUTTI / Funzionario presso la Banca del Friuli s.p.a., Sede di Udine, 36 anni di servizio.



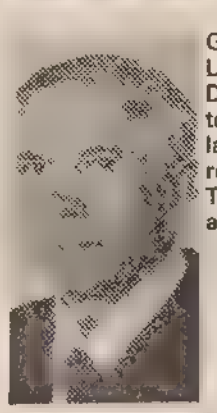
EMILIO CAPPELLESSI / Operario presso l'Azienda Agricola Torviscosa, 41 anni di servizio.



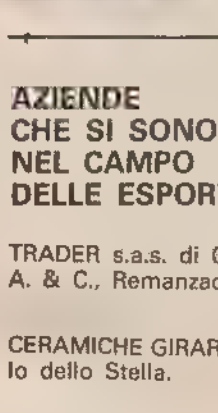
CAV. UFF. CARLO SABOT / Ha dedicato più di 50 anni a compiti e mansioni nel campo della consulenza delle vertenze agrarie e per 28 anni al servizio della Federazione provinciale Col-diretti.



CARLO RINALDINI / Udine, meccanico operatore agricolo.



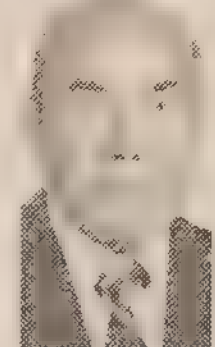
GIUSEPPE VATTOLO / Titolare della Ditta Giuseppe Vattolo & Figlio s.d.f., lavorazione del ferro, Buja (frazione Tomba), anzianità anni 140.



CERAMICHE GIRARDI s.p.a., Palazzolo dello Stella.



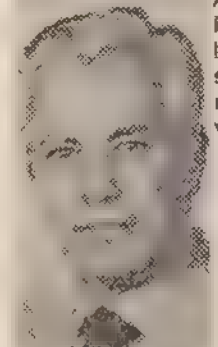
OTTORINO SEGATO / Impiegato presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 39 anni di servizio.



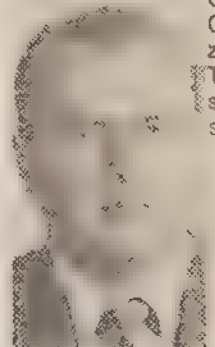
ALFREDO TUNIZ / Operario presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 38 anni di servizio.



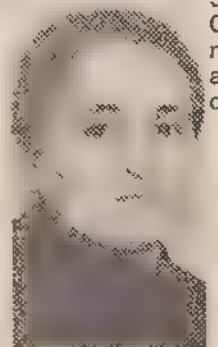
MODESTO MAZZONE / Impiegato presso il Consorzio Agrario delle Province della Regione Friuli-Venezia Giulia, Udine, 40 anni di servizio.



ANTONIO RUMIZ / Funzionario presso la Banca del Friuli s.p.a., Sede di Udine, 36 anni di servizio.



OTTAVIO PIANI / Operario presso l'Azienda Agricola Torviscosa, 39 anni di servizio.



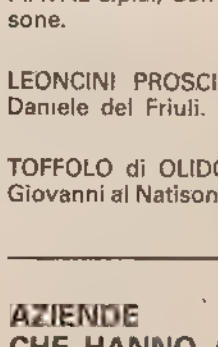
SANTA MORETTI / Collaboratrice domestica per ben 55 anni presso la medesima famiglia.



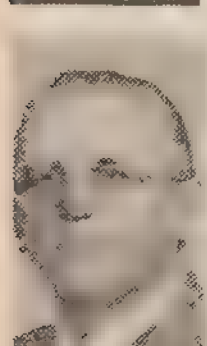
FABRIZIO FAZZALARI / Udine, meccanico operatore agricolo.



FLAVIA COLAVINI / Contabile dell'Officina Colavini di Marco Colavini & C. s.n.c., costruzione aspiratori industriali, s.l.s., Trivignano Udinese, anzianità anni 117.



PIVAL s.p.a., San Giovanni al Natisone.



ANGELO SERAVALLE / Impiegato presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 38 anni di servizio.



URBALDO DEL DO / Operario presso la Officina Calligaris s.n.c., Udine, 37 anni di servizio.



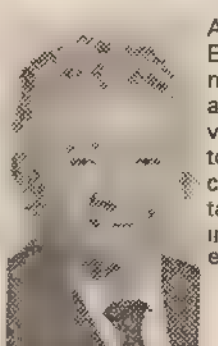
VITTORIO SACCA / Impiegato presso la Banca del Friuli s.p.a., Sede di Udine, 36 anni di servizio.



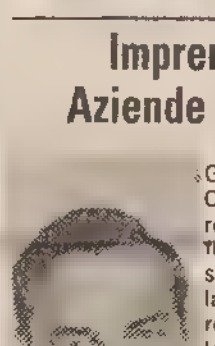
PIETRO ANCIANI / Impiegato presso la Banca del Friuli s.p.a., Filiale di Cervignano del Friuli, 36 anni di servizio.



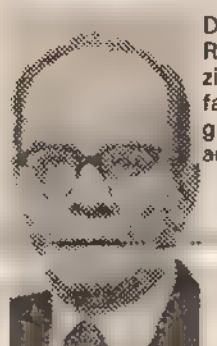
FRANCESCO ALBRIZIO / Già impiegato presso la Ditta Domenico Albrizio s.p.a., Filiale di Latisana, 50 anni di servizio.



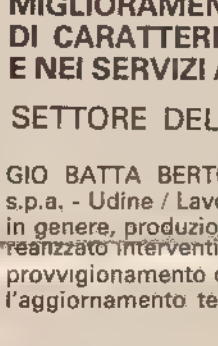
ALMIRO ROSSI / Emigrato in Francia nel 1929, a soli 15 anni, ha sempre lavorato come muratore e come capocantiere, svolgendo tale attività anche in Africa, Venezuela e in Svizzera.



ALFIO LONDERO / Emigrato in Francia nel 1948, ha svolto la propria attività nel settore edile e si è distinto in opere di carattere umanitario e sociale a favore degli emigrati.



GUIDO CECATTO / Già impiegato presso la Ditta Olimpia Lenarduzzi s.n.c., Codroipo, 45 anni di servizio.



ELIO NICOLOSO / (Alle memorie). Emigrato in Francia nel 1948, ha realizzato con impegno e capacità imprenditoriale una grande fornace. Ha collaborato alla rinascita del Fogolar di Caracas, di cui è stato presidente fino alla morte avvenuta recentemente, lontano dalla propria patria.



AGOSTINO TITTON / Impiegato presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 37 anni di servizio.



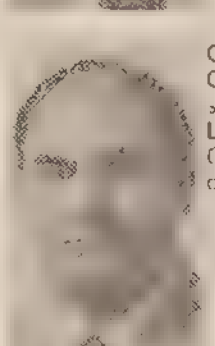
BRUNO ARTICO / Operario presso la SNIA Viscosa s.p.a., Torviscosa, 37 anni di servizio.



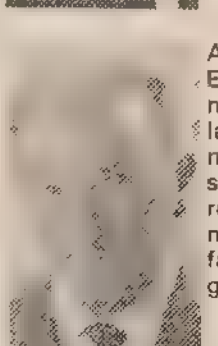
VITTORIO DE SABBATA / Operario presso la Ditta Penficio Walter Cragolini, Gemona del Friuli, 35 anni di servizio.



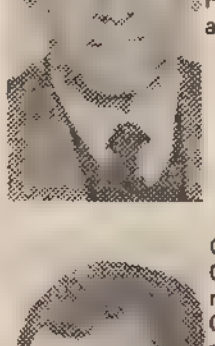
BRUNO MICHELETTI / Impiegato presso la Banca del Friuli s.p.a., Sede di Udine, 36 anni di servizio.



RAG. DOMENICO MONTEVICCHI / Impiegato presso la Banca del Friuli s.p.a., Sede di Udine, 36 anni di servizio.



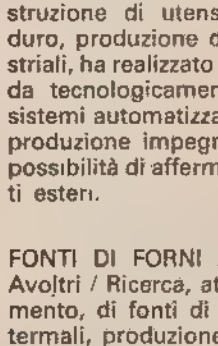
PIETRO ZAINA / Già operario presso l'Azienda Agricola Torviscosa, 42 anni di servizio.



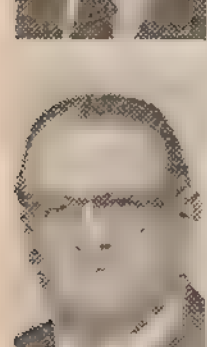
MARIO GIUSEPPE BENEDETTI / Ostiere alimentare, Flai-bano, frazione S. Odorico, anzianità anni 143.



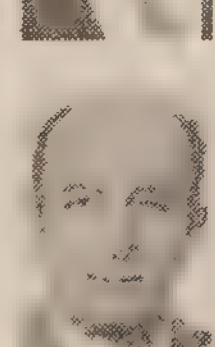
EUGENIO MARSO / Pulfero (frazione Mersino), anzianità anni 482.



LUCIO FERRARESE - Gemona del Friuli / Bar, pasticceria, ha dotato i locali di ogni «comfort» per il pubblico, prevedendone anche l'uso per persone disabili con disposizione razionale delle attrezzature.



GIOVANNI BERTONI / Operario presso la Ditta I.E.L.G. di Flai-ferrero Giacomo, Udine, 46 anni di servizio.



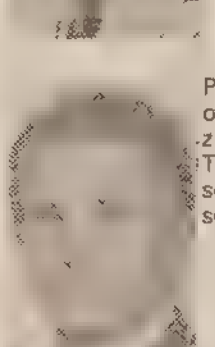
GINO MINDOTTI / Operario presso la Ditta I.E.L.G. di Flai-ferrero Giacomo, Udine, 36 anni di servizio.



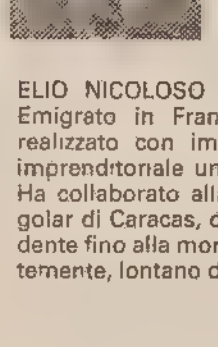
LUIGI BROLLO / Operario presso la Ditta Penficio Walter Cragolini, Gemona del Friuli, 35 anni di servizio.



NIRVANA GIOIA / Operario presso la Ditta Lanificio Udinese Piubello s.p.a., Udine, 36 anni di servizio.



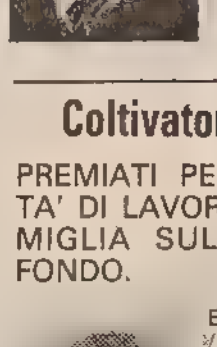
GUIDO CANSIANI / Operario presso la Torviscosa s.p.a., Torviscosa, 41 anni di servizio.



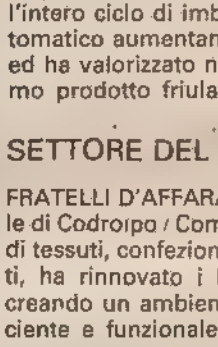
LUIGI RENATO MALISAN / Operario presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 41 anni di servizio.



GIOVANNI FABBRO / Operario presso la Ditta Certifico Ermoli s.p.a., Moggi Udinese, 36 anni di servizio.



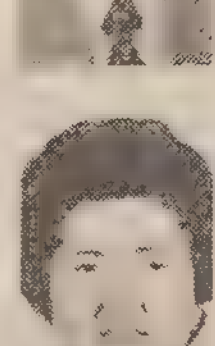
VIRGILIO FORABON / Operario presso la Ditta Certifico Ermoli s.p.a., Moggi Udinese, 36 anni di servizio.



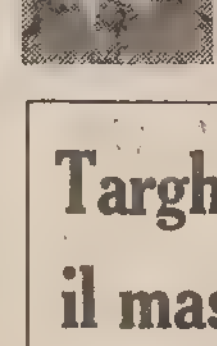
LUIGI CANDOTTI / Operario presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 40 anni di servizio.



PAOLO VENTURINI / Operario presso la Chimica del Friuli s.p.a., Torviscosa, 39 anni di servizio.



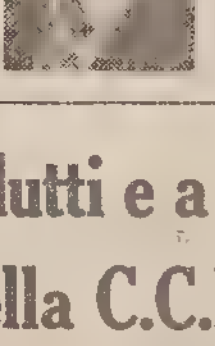
RAG. CARLO BERNARDONI / Dirigente al Centro Europeo di ricerche spaziali dell'Aja. Dal 1960 si trova in Olanda, dove ha prestato la propria attività presso diverse ditte operanti nel settore dell'elettronica, nel quale ha anche brevettato alcune applicazioni tecniche. È presidente del Fogolar furlan dell'Aja da oltre cinque anni.



MARIO CARLUTTI, geometra, cavaliere del lavoro, presidente del gruppo C.I.S.A. (Costruzioni idrauliche strade e asfalti) e del Corif (Consorzio per la ricostruzione del Friuli). È a capo di un gruppo di imprese distinte in opere di ingegneria civile, strade, aeroporti tra i quali quelli di Mombasa e di Entebbe, impianti industriali, effettuate sia sul territorio nazionale sia in Africa e nella Repubblica Federale Tedesca.



CARLO MELZI, ingegnere, presidente della Acciaierie Weissenfels, società per azioni con stabilimento in Fusine Valromana: fabbrica di catene di ogni tipo la cui produzione si è affermata in tutto il mondo per la puntualità della consegna, per l'alta qualità che, si unisce alla serietà e alla competenza di gestione. È la più antica fabbrica della provincia di Udine (fondata nel 1540). Le esportazioni sono per il 30% in Russia, il 30% nel Nord America, il 30% in Europa e il 10% in altri Paesi.



GINO NOVELLO, ingegnere elettronico dirigente al Centro Europeo di ricerche spaziali dell'Aja. Dal 1960 si trova in Olanda, dove ha prestato la propria attività presso diverse ditte operanti nel settore dell'elettronica, nel quale ha anche brevettato alcune applicazioni tecniche. È presidente del Fogolar furlan dell'Aja da oltre cinque anni.

## Targhe d'oro a Novello, a Carlutti e a Melzi il massimo riconoscimento della C.C.I.A.A.



La targa d'oro, massimo riconoscimento della Camera di commercio di Udine per personaggi e imprese che con la loro opera hanno valorizzato il Friuli è assegnata per il 1982 a:

GINO NOVELLO, ingegnere elettronico dirigente al Centro Europeo di ricerche spaziali dell'Aja. Dal 1960 si trova in Olanda, dove ha prestato la propria attività presso diverse ditte operanti nel settore dell'elettronica, nel quale ha anche brevettato alcune applicazioni tecniche. È presidente del Fogolar furlan dell'Aja da oltre cinque anni.

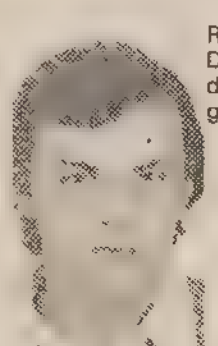
MARIO CARLUTTI, geometra, cavaliere del lavoro, presidente del gruppo C.I.S.A. (Costruzioni idrauliche strade e asfalti) e del Corif (Consorzio per la ricostruzione del Friuli). È a

capo di un gruppo di imprese distinte in opere di ingegneria civile, strade, aeroporti tra i quali quelli di Mombasa e di Entebbe, impianti industriali, effettuate sia sul territorio nazionale sia in Africa e nella Repubblica Federale Tedesca.

CARLO MELZI, ingegnere, presidente della Acciaierie Weissenfels, società per azioni con stabilimento in Fusine Valromana: fabbrica di catene di ogni tipo la cui produzione si è affermata in tutto il mondo per la puntualità della consegna, per l'alta qualità che, si unisce alla serietà e alla competenza di gestione. È la più antica fabbrica della provincia di Udine (fondata nel 1540). Le esportazioni sono per il 30% in Russia, il 30% nel Nord America, il 30% in Europa e il 10% in altri Paesi.

## Studenti

## I più bravi



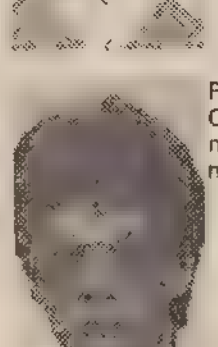
ROBERTO D'ANDREA / Campiello di Faedis, congegnatore meccanico.



IDA MARIA SCHIRATTI / Ostia con cucina, Majano, anzianità anni 132.



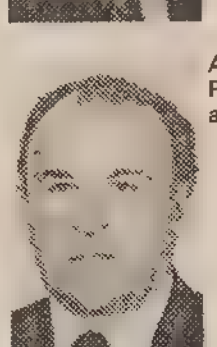
PIETRO BRESCON / Pulfero, anzianità anni 292.



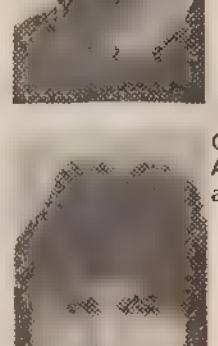
PIERLUIGI ERMA / (Ipplis (Premaracco), elettromeccanico.



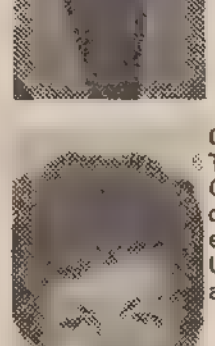
LUIGI BRUNO TOMAT / Macelleria, Faedis, anzianità anni 115.



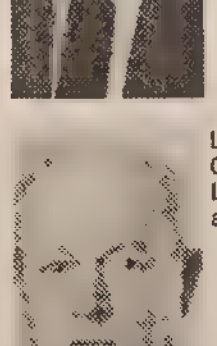
ALDO MEDVES / Pulfero, anzianità anni 282.



GIANNI TOMAT / Avaglio di Lauco, assistente edile.



OLGA PERESSONI / Titolare della Ditta Giovanni Raffin, commercio profilati e rottami metallici, Udine, anzianità anni 84.



LUIGI GIULIANO CORSO / Marano Lagunare, anzianità anni 277.

## AZIENDA DISTINTASI PER MERITI PARTICOLARI

CASEIFICIO TURNARIO COOPERATIVO DI RONCHIS - Ronchis / Lavorazione del latte, ha svolto per lunghi anni continua opera di ammodernamento di impianti e strutture con tenacia e spirito cooperativistico.

## AZIENDE CHE HANNO APPORTATO MIGLIORAMENTI TECNICI DI CARATTERE SOCIALE E NEI SERVIZI AL PUBBLICO

## SETTORE DELL'INDUSTRIA

GIO BATTÀ BERTOLI fu Giuseppe s.p.a. - Udine / Lavorazione del ferro in genere, produzione di laminati, ha realizzato interventi di rilievo nell'approvvigionamento dell'energia e nell'aggiornamento tecnico-produttivo.

ATOMATS s.p.a. - Remanzacco / Costruzione di utensileria in metallo duro, produzione di macchine industriali, ha realizzato ex-novo un'azienda tecnologicamente avanzata con sistemi automatizzati in un settore di produzione impegnativa con ottime possibilità di affermazione sui mercati esteri.

FONDI DI FORNI AVOLTRI - Forni Avoltri / Ricerca, attivazione, sfruttamento, di fonti di acque minerali e termali, produzione e commercio di acque minerali, bibite, ha rinnovato l'intero ciclo di imbottigliamento automatico aumentando la produttività ed ha valorizzato nel mondo un ottimo prodotto friulano.

## SETTORE DEL COMMERCIO

FRATELLI D'AFFARA s.d.f. - per Filiale di Codroipo / Commercio al minuto di tessuti, confezioni, maglierie e filati, ha rinnovato i locali di vendita, creando un ambiente moderno, efficiente e funzionale.

MARIO MINISINI - Majano fraz. Casola / Ristorante, bar, pizzeria, ha creato un ambiente ampio ed accogliente, dotato di servizi moderni, in ossequio alle esigenze della clientela.

SERGIO REPEZZA - Talmassons / Ristorante «al Gambero Rosso», ha realizzato un locale particolarmente accogliente e gradevole, ricercando arredamenti di pregio oltre che di estrema funzionalità.

LUCIO FERRARESE - Gemona del Friuli / Bar, pasticceria, ha dotato i locali di ogni «comfort» per il pubblico, prevedendone anche l'uso per persone disabili con disposizione razionale delle attrezzature.

## SETTORE ARTIGIANALE

CURVARREDO DI BILLIA & MARCUZZI s.n.c. - San Vito al Torre fraz. Nogaredo / Lavorazione del legno ed in specie curvatura elementi per sedie, mobili ed arredi, ha dotato l'azienda di strutture e di macchinari all'avanguardia, realizzati in loco, indice di mentalità innovativa e di capacità.

RIDEL DI ITALICO RIVA & SILVANO DEL PIN s.n.c. - Majano / Lavorazione del ferro, dei metalli in genere e vendita dei prodotti ottenuti, ha rinnovato radicalmente le strutture aziendali le quali esigevano notevoli spazi operativi ed ha ammodernato le dotazioni tecnico-amministrative.

## AZIENDE DISTINTASI PER MERITI PARTICOLARI

CASEIFICIO TURNARIO COOPERATIVO DI RONCHIS - Ronchis / Lavorazione del latte, ha svolto per lunghi anni continua opera di ammodernamento di impianti e strutture con tenacia e spirito cooperativistico.

## ATTUALITÀ

AUMENTANO LE QUOTAZIONI DI UNA SOCIETÀ CHE PRODUCE LASER

## Armi stellari, un grosso affare nelle tasche di amici di Reagan

NEW YORK — Una piccola società di laser, la «Helionetics», che potrebbe beneficiare enormemente dallo sviluppo del futuristico sistema di difesa anti-missile spaziale annunciato dal Presidente Reagan lo scorso marzo, ha offerto consistenti pacchetti azionari, adesso valutabili a milioni di dollari, a scienziati ed esperti militari con legami ufficiali con la Casa Bianca o con la stessa famiglia del Presidente.

Lo rende noto il New York Times che riporta in prima pagina i dettagli di una sua lunga inchiesta aggiungendo però che le persone coinvolte non sembrano aver violato le norme sui conflitti d'interesse.

Tra i beneficiari dell'operazione spicca il fisico Edward Teller, lo scienziato che diede l'apporto principale alla realizzazione della bomba all'idrogeno, membro del consiglio scientifico della Casa Bianca e, secondo il Times, il suggeritore dell'idea della super-arma spaziale. Gli altri cointeressati sono l'ammiraglio Thomas Hayward, ex capo delle operazioni navali americane, William Simon, segretario al tesoro sotto l'amministrazione Nixon, e Robert Keith Gray, dirigente di una società di pubbliche relazioni in stretti legami con la famiglia Reagan.

Il quotidiano di New York scrive che la settimana prima del discorso pronunciato il 23 marzo da Reagan, in cui il Presidente sollecitò scienziati ed imprese d'alta tecnologia a mettere in cantiere studi per la realizzazione di un sofisticato sistema di difesa contro i missili nucleari, subito dopo battezzato dai critici come sistema per «guerre stellari», le azioni della Helionetics erano quotate a 13,50 dollari. Subito dopo quel discorso, alla cui elaborazione avrebbe partecipato lo stesso Teller, si rivalutarono istantaneamente del 30 per cento portandosi a 17,50 dollari.

In quella settimana le transazioni superarono una media di 50 mila azioni al giorno salendo costantemente nelle quotazioni. Oggi un'azione costa 21,75 dollari ed il capitale sociale della Helionetics è valutato a circa 100 milioni di dollari. Secondo il Times gli investimenti sulla piccola società vengono fatti in vista del suo futuro sviluppo e dei probabili alti profitti.

La «Helionetics», oltre che di laser si occupa di apparecchiature per l'energia solare ed oceanografia ed il 70 per cento dei suoi affari deriva da contratti con il dipartimento della difesa.

Il sistema di alimentazione del Pershing 2, il missile che dovrebbe essere dispiegato quest'anno in Europa, è della «Helionetics».

SAVONA

## Orefice ferisce due rapinatori (uno è moribondo)

SAVONA — Un orefice di Albisola (Savona) ha sventato, ieri mattina, una rapina nel suo negozio, ferendo due banditi da uno dei quali è rimasto ferito a sua volta ad un braccio. Uno dei due malviventi è stato ricoverato in fin di vita all'ospedale di Savona.

È accaduto verso le 10 nell'oreficeria di Gianfranco Ferrando, di 37 anni, in corso Mazzini, dove sono entrati due uomini e una donna mentre un'auto «Peugeot» con un altro uomo a bordo era in attesa sulla strada. I due uomini hanno chiesto all'orefice di vedere alcuni preziosi, ma Ferrando, quando ha messo il plateau sul tavolo, si è visto puntare contro una pistola. L'orefice ha reagito prendendo a sua volta una rivoltella a tamburo che aveva nel cassetto ed ha sparato due colpi contro il rapinatore. Questi, Salvatore Pace, 40 anni, da Palermo, colpito alla gola e al torace, è caduto a terra.

SI RIAPRE LA POLEMICA A LONDRA

## Tra Regina e Comuni chi ha la precedenza?

LONDRA — Neanche la Regina ha il diritto costituzionale di bloccare un deputato diretto al Parlamento. L'ha ricordato alla polizia, furibonda, l'ex-premier Edward Heath, liberando dall'armadio della storia britannica l'antico spettro del conflitto tra monarchia e Parlamento, dopo che la sua vettura era stata bloccata mercoledì sera per una decina di minuti per consentire il passaggio di un automezzo reale.

Heath era diretto al Parlamento per votare su una legge finanziaria ma la polizia ha bloccato la sua vettura, a non più di 100 metri da Westminster, per consentire il passaggio della Rolls-Royce con a bordo la regina madre (di ritorno da un impegno ufficiale). L'auto di Heath è rimasta bloccata per una decina di minuti, nonostante i tentativi del suo autista di ottenere strada lampeggiando i fari, e l'ex-premier è giunto ai Comuni quando la votazione era già conclusa.

Heath ha presentato immediatamente una protesta alla polizia di Londra, ricordando che per antica tradizione «i membri del Parlamento non possono essere bloccati, neanche dal sovrano, sulla via del Parlamento».

La tradizione risale ai tempi di Carlo primo che, ai tempi del suo conflitto col Parlamento, aveva fatto ricorso alla misura per impedire ai deputati di raggiungere Westminster.

## Progettato supercomputer per la ricerca in Italia

ROMA — Il ministro per la ricerca Pierluigi Romita, ha presentato un progetto per l'installazione in Italia di un supercomputer. Tale elaboratore, informa un comunicato, sarà circa «sessanta volte più potente di ogni calcolatore attualmente operante nel nostro paese e potrà essere utilizzato da enti pubblici e privati per sviluppare sofisticate applicazioni nelle tecnologie aeronautiche, spaziali, chimiche, nucleari, delle telecomunicazioni e della prospettiva per le ricerche petrolifere».

Alla presentazione del progetto sono intervenuti, oltre al presidente del Cnr, prof. Ernesto Quagliariello, tecnici e rappresentanti delle maggiori aziende pubbliche e private italiane, che saranno i potenziali utilizzatori del supercomputer.

## Entro 10 anni anche Mosca avrà un traghetto spaziale

COCOA BEACH — L'Unione Sovietica avrà i mezzi per dotarsi di una presenza militare permanente nello spazio entro i prossimi dieci anni mediante una sua versione del traghetto spaziale e una stazione orbitale di elevata capacità, ha affermato uno specialista statunitense in questioni aerospaziali.

Parlando davanti ai delegati della ventesima conferenza annuale sullo spazio in corso a Cocoa Beach, in Florida, il dottor Terald Sharpe, che fa parte della sezione della Nasa (l'ente spaziale statunitense) addetta agli studi di previsione, ha affermato che il traghetto sovietico «potrebbe anche essere pronto prima che siano trascorsi dieci anni». Ha aggiunto che una stazione orbitale sovietica con una dozzina di uomini di equipaggio potrebbe essere posta in servizio attorno al 1990.

Secondo Sharpe, una stazione orbitale ancora più importante potrebbe essere operativa verso l'anno 2000. Riferendosi a pubblicazioni sovietiche, l'esperto statunitense ha detto che dal lancio dello «Sputnik» nel 1957, l'Unione Sovietica ha condotto «un programma metodico di sfruttamento dello spazio a fini militari».

COLPI DI PISTOLA ALLA TESTA E AL CUORE

## Napoli: altri due omicidi Superata la quota ottanta

Le vittime sono un giovane di 22 anni ed uno di 20

NAPOLI — Altri due omicidi nel napoletano. Un giovane tappezziere, Domenico Settembre, di 22 anni, è stato ucciso con un colpo di pistola alla testa nella piazza antistante la stazione ferroviaria di Acerra, nel napoletano. Da una macchina sconosciuta gli hanno sparato, allontanandosi velocemente.

Il giovane era uscito poco prima dal bar che il padre gestisce nella piazza per tornare a casa. È stato soccorso e portato in ospedale, a Napoli, ma è morto durante il tragitto.

Nessuno ha assistito al fatto. Era notte inoltrata e gli assassini hanno fatto perdere, facilmente le tracce. Domenico Settembre era incensurato ed è stato descritto come

lavoratore. La polizia, che sta conducendo le indagini, è impegnata ad identificare i responsabili dell'omicidio.

Un pregiudicato, Giovanni Catone, di 20 anni, è stato ucciso con un colpo di pistola al cuore sulla soglia di casa da uno sconosciuto, che è poi fuggito. Il fatto è accaduto a Marano, altro centro dell'entroterra napoletano.

Secondo quanto hanno accertato i carabinieri della compagnia di Giugliano, al comando del capitano De Santis, che hanno cominciato le indagini, Catone sarebbe stato ucciso subito dopo aver aperto la porta di casa ad alcune persone che, probabilmente, conosceva. Una di queste gli avrebbe sparato

FESTA DEL LAVORO CONTRO IL SOPRUSO

## Amnesty: 1° maggio per i diritti sindacali contro la repressione

Ai comizi parleranno le mamme dei desaparecidos

ROMA — Rozi Khan, leader del sindacato dei piccoli commercianti di Lahore, nell'India arrestato nel febbraio 1981, è ancora in isolamento nella prigione di Sahiwal in base alla legge marziale. Follerio Topobeco, di 60 anni, capo del movimento contadino peruviano e arrestato nel gennaio 1982, nonostante le sue già gravi condizioni di salute, sconta la durezza del regime carcerario; Tadeusz Kolodziejaki, leader di Solidarnosc, arrestato dopo uno sciopero nel dicembre dell'81 e condannato a cinque anni di prigione, non ha neanche ricevuto un adeguato trattamento medico per la parziale perdita della vista.

Sono solo tre esempi di violazioni dei diritti umani di cui sono vittime i lavoratori e i

sindacalisti nel mondo. «Molti di loro — ha spiegato ieri nel corso di una conferenza stampa il presidente della sezione italiana di Amnesty International Cesare Pogliano, trascorreranno il 1° Maggio in prigione per aver cercato di organizzare i loro colleghi, per aver svolto attività sindacali non violente o per aver semplicemente espresso le loro opinioni».

Per sottolineare il contributo di queste persone alla lotta per la difesa dei diritti umani, Amnesty per il 1° Maggio, ha indetto, insieme alla Federazione unitaria Cgil, Cisl e Uil, una giornata di lotta contro la repressione sindacale nel mondo. In questo modo l'organizzazione si batte per i diritti dell'uomo e per la libertà di opinione, intende mobilitarsi per la festa dei lavoratori.

Amnesty ha preparato un elenco di lavoratori e sindacalisti imprigionati, selezionando otto casi in favore dei quali rivolgerà appelli speciali e tre casi di sindacalisti vittime di omicidi politici, per i quali si chiede ai governi di indagare e rendere pubbliche le conclusioni.

Il 1° Maggio l'organizzazione raccoglierà inoltre firme e adesioni per un'amnistia universale di tutti i prigionieri d'opinione.

Ai comizi indetti dalla federazione unitaria in tutte le piazze d'Italia, parteciperanno anche le madri della «Piazza de Mayo» — una di loro interverrà a Bari insieme al segretario della Uil Benvenuto per rispondere alle dichiarazioni della giunta militare argentina che ha invitato a considerare ormai morti tutti i desaparecidos.

L'atteggiamento della giunta militare è stato già stigmatizzato da Amnesty International: «Tutti i desaparecidos — ha detto Cesare Pogliano — sono considerati da Amnesty ancora in vita e devono ricomparire. Chi dice che sono morti, deve anche dire dove, come e quando queste morti sarebbero avvenute e assumersene la responsabilità».

M. Ne

INCHIESTA NEL VILLAGGIO DOVE CADDE LO «JU 352»

## I misteri di Börnersdorf sui presunti diari di Hitler

Come mai «Stern» indagò senza farsi notare dalle autorità locali?

BÖRNERSDORF — E' veramente da chiedersi a chi credere. Qui a Börnersdorf, un villaggio di 505 anime dove non arrivano le trasmissioni televisive occidentali e tanto meno i giornali dell'Ovest, è caduto in un bosco poco a Nord di una serie di «silos» di mangime, il 21 aprile del 1945, l'ormai famoso «Ju 352», che avrebbe avuto a bordo i presunti diari di Hitler. Alcuni particolari finora diffusi non collimano, ma sono minimi.

Però... Rolf Geissler, sindaco del comune di Börnersdorf-Breitenau (i due villaggi sono accomunati non può dir nulla, non sa nulla.

E' qui dal 1981 e ovviamente non gli dovrebbe essere potuto sfuggire, data la sua posizione politica e amministrativa, un'indagine come

quella compiuta da due giornalisti di un grande settimanale tedesco-occidentale. «Qui non è venuto nessuno — dice — salvo il figlio del maggiore Friedrich Guldinger, l'altro anno, a visitare la tomba del padre. Una semplice croce di legno quasi marcio, violette e primule, la scritta su un piccolo ovale di quasi porcellana. Altri parenti? Non li ho visti».

Il sindaco Geissler attendeva nel piccolo edificio, che serve anche da caserma di vigili del fuoco, poco distante dalla chiesa e dal cimitero dove sono sepolte le spoglie dell'equipaggio dell'aereo.

Ecco uno dei testimoni della caduta dell'aereo, Richard Elbe. Abita e sopravvive in una piccola casa, stalla vicina, accanto all'asilo infantile,

all'entrata del villaggio. E' malato di cuore da vent'anni, dice di avere 81 anni — la sua età era stata dapprima definita in 72 anni, si solleva a stento dal divano su cui è sdraiato. Ma conferma tutto, parola per parola, ciò che ha scritto di lui il collega dello «Stern», e vivacemente anche. «Alcune cose sono state estratte intatte dall'aereo», dice. La moglie: «Non è vero».

«Sbagli — risponde lui — sono sicuro!».

I coniugi Gross. Si chiamano Ilse e Kurt e sono nel cimitero accanto alla chiesa dove sono sepolti i resti di chi era a bordo di quell'aereo. Tre croci sono senza l'ovale (piccolo) di ceramica, con il nome, uno è quasi strappato, «unbekannte Frau» (donna sconosciuta) c'è scritto su un altro. Ilse e Kurt Gross sono prodighi di informazioni. Sanno, ma solo del disastro aereo.

«Un momento...» dice Frau Gross — da noi abitava due settimane prima del 21 aprile un maggiore della «Wehrmacht», era un insegnante e comandava il presidio, non ricordo il nome...».

Kurt Gross: «Aspetta, forse lo riusciremo a trovare a casa...».

«No, è escluso — taglia corto la donna che aggiunge: Bene, questo maggiore si precipitò subito sul posto dove cadde l'aereo e poi tornò e ci disse che c'erano uomini delle «SS» attorno e che ci doveva essere un aereo molto cose segrete e anche argenteo».

Sia data dunque la parola agli esperti.

In questo ameno villaggio di quasi confine con la Cecoslovacchia si riescono a vedere, pur con la migliore volontà di cronisti, ben poche contraddizioni con le versioni finora diffuse, alcune ammissioni smentite, incomprensibili silenzi, come in un «giro d'atmosfera». Qualche «recitazione» non sfugge all'orecchio, ma da chi è suggerita?

«Qualcosa» di importante pare ci sia stato in quell'aereo caduto il 21 aprile del 1945 e molti misteri relativi sono da scoprire ancora.

Luciano Cossetto

## Catanzaro: catturato Scriva, «re delle evasioni»

CATANZARO — Pino Scriva, il latitante soprannominato re delle evasioni per le sue rocambolesche fughe dai penitenziari, nel quale è stato più volte rinchiuso, è stato arrestato all'alba di ieri in un casolare abbandonato nelle campagne di Rosarno, in provincia di Reggio Calabria.

Era armato fino ai denti, ma l'azione dei carabinieri è stata così fulminea da impedire ogni possibilità di reazione. Pino Scriva, che è nato 37 anni fa a Rosarno, era ricercato dal 18 settembre dello scorso anno, giorno in cui si era allontanato in permesso dal carcere di Rebibbia e non era più rientrato. Le accuse a suo carico vanno dal sequestro di persona alla rapina, all'estorsione.

Il bandito era più volte salito alla ribalta della cronaca

LA RICHIESTA FATTA DALL'UFFICIO «INVESTIGAZIONI SPECIALI»

## Gli Usa chiedono a Israele di processare 40 ex criminali nazisti scovati in America

WASHINGTON — Il ministero della giustizia statunitense ha ufficialmente chiesto a Israele di considerare l'eventualità di accogliere sul proprio territorio e di processare circa 40 criminali di guerra nazisti entrati e stabiliti illegalmente negli Usa dopo la fine del secondo conflitto mondiale.

La richiesta è stata avanzata nel corso di un incontro svoltosi ieri a Gerusalemme tra il responsabile dell'ufficio «investigazioni speciali» del

dipartimento della giustizia Usa, Neal Sher, e il ministro israeliano Yonah Blatman.

Un portavoce del ministero della giustizia israeliano ha detto che la decisione definitiva sulla possibilità o meno di processare i criminali di guerra nazisti potrà essere presa soltanto dopo un attento esame di ogni singolo caso, per evitare che in mancanza di prove decisive, gli accusati debbano venire rilasciati e possano quindi vivere come liberi cittadini all'interno dello sta-

to di Israele.

L'unico nominativo della lista sottoposta dagli americani ai responsabili di Gerusalemme, reso noto alla stampa è quello del vescovo ortodosso romeno Valerian Trifa, per il quale il tribunale di Detroit ha già pronunciato una sentenza di espulsione dagli Stati Uniti per violazione delle leggi sull'immigrazione, quando il religioso entrò negli Stati Uniti nel 1950.

Trifa dovrebbe rispondere alle autorità israeliane della

propria attività nelle cosiddette «Guardie di ferro» romene, un gruppo paramilitare filonazista che si macchiò di gravi delitti quali l'omicidio e la deportazione di migliaia di ebrei.

In seguito alla sentenza Trifa ha chiesto di poter essere estradato in Svizzera, ma il governo elvetico ha rifiutato di accogliere il vescovo. Simili rifiuti sono giunti anche dalle autorità italiane e tedesche occidentali interpellate dagli americani poiché Trifa era partito dall'Italia per raggiungere gli Stati Uniti e in precedenza era vissuto a lungo in Germania. Il governo romeno, che potrebbe essere anch'esso interessato a processare il criminale, non ha finora reso nota la propria posizione ufficiale.

Proprio per queste difficoltà il Dipartimento della giustizia degli Stati Uniti si è rivolto a Israele, dove dal 1950 è in vigore una legge che consente allo stato ebraico di perseguire «tutti coloro che commissero crimini contro il popolo ebraico in Germania o altrove durante l'occupazione nazista, indipendentemente dalla loro attuale cittadinanza o dal loro luogo di residenza».

Edward Walsh della «Washington Post»

## i telegrammi

## Ambrogio Fogar lunedì al Polo?

YELLOWKNIFE — Ambrogio Fogar ha già percorso settantotto chilometri nel suo viaggio a piedi verso il Polo Nord. Ora si trova a sessanta chilometri dalla meta e, salvo imprevisti, vi dovrebbe arrivare entro lunedì.

Lo ha detto il direttore del campo base Claudio Schranz. Fogar, ha aggiunto Schranz, è molto stanco e prosegue il viaggio con un solo zaino. L'esploratore ha infatti deciso di abbandonare l'equipaggiamento pesante.

## Corretta l'orbita della «Salyut»

MOSCA — L'agenzia «Tass» ha dato ieri la notizia di una correzione di rotta apportata giovedì ai parametri dell'orbita della stazione spaziale «Salyut-7», apparentemente per riportarla su una traiettoria di attesa dopo il fallito «rendez-vous» della scorsa settimana con i tre cosmonauti della «Soyuz-Ts».

Dopo l'annullamento dell'aggancio i tre cosmonauti della «Soyuz-T8» hanno fatto un felice ritorno a terra.

## Hascish nel letame

GENOVA — Tre quintali di hascish (un paio di miliardi di lire) sono stati scoperti a bordo di un camion che stava trasportando humus e concime organico dalla Sicilia a Milano.

L'automezzo era stato fermato per un normale controllo nell'area autostradale di Genova Est. I documenti di trasporto erano in regola ma il camion (una soffiata?) è stato portato alla centrale dove sono stati trovati i 10 sacchi di hascish.

Renault, unendo una tecnologia di punta ed un programma di ricerca di qualità molto severo, ha progettato la sua gamma R per la redditività dei vostri trasporti al massimo della portata.

**Robustezza:** organi motori largamente dimensionati, nati da una lunga esperienza di sovralimentazione e progettati per una utilizzazione specifica. Circuiti elettrici protetti con rivestimenti stagni. Trattamento anticorrosione della carrozzeria per catodofori.

**Potenza:** motore turbo da 357 CV DIN, accoppiato ad un cambio Fuller a 13 marce che consente l'ottimizzazione dei consumi mantenendo inalterate le prestazioni. Ciò favorisce l'erogazione della giusta potenza al momento voluto indipendentemente dalle condizioni di marcia e di carico, a tutto vantaggio di una maggiore redditività.

**Comfort:** cabina moderna, confortevole, un'ampia visibilità, sedile conducente a sospensione pneumatica.

Equipaggiamento di serie: vetri atermici, retrovisori con sbrinatori elettrici, cambio Fuller a 13 marce, predisposizione autoradio, volante regolabile.

**Assistenza 24 ore su 24:** in Italia, la Gamma R, come tutti i camion Renault, beneficia del Servizio Assistenza 24 ore su 24 assicurato da una rete di specialisti a vostra completa disposizione giorno e notte.

**Renault Gamma R:** Renault R 360 motore turbo da 357 CV DIN, nelle versioni:

- linea: trattore e cabinato da 44 tonnellate.
- cantiere: trattore e cabinato da 56 tonnellate.

Renault Assistenza 24 ore su 24 tel. 06/50.36.941.

**RENAULT**  
Veicoli Industriali

**RENAULT.COSTRUITI PER DURARE.**

I Concessionari Renault Veicoli Industriali sono presenti sulle pagine gialle alla voce "Autoveicoli Industriali".



## CRONACHE DELLO SPORT

## La Sgt Gefidi in volo verso la A1

FRA PREOCCUPAZIONI E OTTIMISMO LA LUNGA TRASFERTA AL SUD

## Le triestine vogliono evitare la «bella» con il Barletta

TRIESTE — La Sgt Gefidi vola. In tutti i sensi. Vola perché essere ad un passo dalla A1 per una neo-promossa è una bella impresa e vola perché a Barletta, per disputare oggi il retour-match della seconda fase dell'ultima, tocchiamo ferro. I del play-off è arrivata in aereo. I dirigenti triestini hanno infatti appreso la lezione impartita, suo malgrado, dalle barlettane, sciorinando dodici ore di treno non è certo un bel viaggio, soprattutto se poi devi scendere in palestra a giocare una partita di importanza capitale o quasi. Meglio spendere un po' di più e goderti il comfort dell'aereo.

Del resto, la Sgt Gefidi, alle prese con i play-off, ha già dimostrato di non aver intenzione di tirarla per le lunghe. La «bella» può rivelarsi una trappola, meglio saldare il conto in due partite. E' accaduto contro l'Alcan. Capiterà anche contro il Playbasket, Turinovich?

«Speriamo — afferma il coach bianconero —. Abbiamo i mezzi per poter imporsi anche a Barletta ed evitare la «bella» di mercoledì. Anche perché io, quel giorno, vorrei essere a Bologna a seguire il clinico di Bobby Knight».

Le barlettane, nell'incontro

di andata, hanno denunciato qualche limite...

«Abbiamo incaricato un tecnico di fiducia di filmare la partita. Ho potuto così rendermi conto, rivedendola, delle eventuali lacune delle nostre avversarie».

A nostro avviso, i loro punti deboli sono due: scarso tiro da fuori (ad eccezione della Natale) e panchina abbastanza corta. E' d'accordo?

«In effetti ci hanno messo in difficoltà tirando prevalentemente da sotto. Quanto alla panchina corta, andiamoci piano. Non dimentichiamo che il play titolare, la Monterisi, lamenta da tempo un infortunio piuttosto serio al ginocchio mentre la Schivo accusa una distorsione alla caviglia. Mi preoccupa anche il terreno sul quale giocheremo: si tratta di un campo in cemento ricoperto da linoleum. Io però ho fiducia. Tutte le mie ragazze stanno bene, ad eccezione della Del Fabbro sostituita dalla Diviacco».

Ad aumentare l'ottimismo nel clan Gefidi ci ha pensato Mele, allenatore del Playbasket, che intervistato al termine dell'incontro di andata, ha affermato: «Senz'altro rendiamo meglio in trasferta». E, a Chiarbola, hanno già giocato...

Roberto Degraasi

IN DUE GIORNI IL TROFEO RASINI

## Regate di Tornado prima del tricolore

TRIESTE — Oggi e domani si svolgerà nel nostro golfo, organizzato dallo Y.C. Adriaco, il trofeo «Ornella Rasini» per la classe Tornado. La manifestazione, dedicata a queste particolari imbarcazioni, rappresenta l'ultimo banco di prova per tutti gli equipaggi italiani che tra 14 giorni si ritroveranno all'Adriaco per disputarsi il titolo di campione italiano.

Saranno presenti a questa regata circa 25 imbarcazioni, tra cui diverse straniere, la squadra nazionale al completo ed alcuni altri velisti italiani di grido che cercheranno di togliere il trofeo al vincitore dello scorso anno, la coppia Clemente-Clemente. Questa regata è anche considerata prova di selezione per i Campionati Europei.

Favorito parte in ogni caso Guglielmo Danelon dello Y.C. Adriaco, che in coppia con il suo prodigioso Jahier ha vinto il campionato italiano nel 1981, grande assente alla manifestazione dello scorso anno causa una improvvisa malattia. I colori del sodalizio organizzatore saranno difesi inoltre anche da Beppe Moletta e Giorgio Padovan nonché da Bertaglia-Miceu che sperano di piazzarsi il più a ridosso possibile dell'amico «Gugli».

Roberto Degraasi

PLAY-OFF DI PALLAMANO: IN TRASFERTA DOPO AVER LIQUIDATO LA WAMPUM

## Cividin spavalda all'assedio di Bressanone

TRIESTE — Nel giro d'Italia che la Cividin sta compiendo in questi play-off, la trasferta di Bressanone rappresenta una sorta di Gran Premio della montagna che dovrebbe fruttare altri due punti. Come mai tanto ottimismo? La risposta è semplice. La Forst è stata forse la squadra più penalizzata dalle ultime innovazioni del regolamento, perché essa è costituita da elementi piuttosto lenti, non troppo predisposti al contro-

pede e al gioco frenetico. Sembra che il tecnico dei «birrai» Mraz sia corso ai ripari, cercando di correggere questo grosso difetto dei suoi giocatori, ma in poche settimane non si possono di certo trasformare lumache in lepri. Come ha fatto le altre volte, la Cividin dovrebbe quindi «ubriacare» con il suo ritmo individuato la Forst che tra l'altro sarà priva dello jugoslavo Nikolic, infortunato. «Non mi stupirei più di tanto se il mio collega Mraz per questa partita rispedisse Firi, il quale studia in Austria, già nella prima fase ce lo trovam-

mo di fronte». Firi è senza dubbio un giocatore di talento e dalla personalità spiccata, ma anche se questa sera fosse in campo, difficilmente potrebbe risolvere i problemi della sua squadra che nel corso di questa stagione è stata battuta tutte e due volte dai triestini.

Gli altoatesini nelle prime due giornate della poule scudetto hanno già reso precaria la loro situazione: la stentata vittoria ottenuta mercoledì in casa sulla Scafiati non può compensare il passo falso di Teramo. La Forst, in pratica, ha quattro punti in meno della Cividin e lo scudetto se lo

può scordare. Le rimane però da difendere il proprio onore, ed è per questo motivo che questa sera per dare oltre tutto un significato al proprio campionato vuole togliersi la soddisfazione di mettere ko la Cividin. Manzoni e Pfister sono sempre due ottimi portieri, Dorfmann e Hilbold sono ormai «sbocciati». Da lui ha dalla sua un buon bagaglio d'esperienza e Gitzel di fronte ai suoi ex compagni si tiene sempre a fare bella figura. Su questi uomini la Forst punta per salvaguardare la sua dignità. Nel nuovo impianto di Bressanone i campioni d'Italia dovrebbero

trovarsi a loro agio: lo spazio necessario per sviluppare il gioco sulle ali non manca e il pubblico locale non è per temperamento focoso come quello di Scafiati o di Teramo. E' logico che se la Cividin dovesse essere messa in condizione di giocare con il Wampum, la Forst non avrebbe speranze di uscire vittoriosa da questo confronto. La prestazione infrasettimanale dei verdebili ha suscitato molto entusiasmo tra gli sportivi triestini e tra i giocatori stessi che godono tutti di ottima salute. Gli scudettati sono partiti per Bressanone carismatici e convinti che con il motore spiritito che posseggono possono lasciare parecchio indietro gli altoatesini.

M. C.

PROGRAMMA  
Poule scudetto: Forst-Cividin; Wampum-Scafiati.  
Poule 1h: Rovereto-Cassano Magnago; Acqua Fabia-Rimini.  
Poule retrocessione: Copref-Jomasa; Polonica-Napoli.

Per il Trieste un ospite difficile

TRIESTE — Il Trieste non si ferma neanche il 1.º maggio. Nella terza giornata del play-off della divisione cadetta i triestini dovranno fare i conti con il Mollard Bressanone che li insegue a tre punti. I bressanesi finora hanno pareggiato a Bolzano e vinto a Modena e per sperare nella promozione devono a tutti i costi fare risultato al palasport di Chiarbola. Impresa alquanto ardua se si tiene conto che il Mollard ha sempre perso con i

biancoazzurri. Il Trieste ha dunque l'opportunità di dare il colpo di grazia alla sua ultima antagonista e poi, anche se mancano ancora tre giornate alla conclusione, potrà già sentirsi in serie A. La squadra di Di Pace, reduce dalla vittoria di Bolzano, sta attraversando un felice periodo di forma e quindi dovrebbe essere in grado di offrire ai propri sostenitori un buono spettacolo oltre naturalmente un'altra vittoria. L'incontro avrà inizio alle 11.

PIATTELLO - FOSSA  
Domani alle Noghere  
Il «Città di Trieste»

TRIESTE — Grosso appuntamento, domani mattina allo stand della Società triestina tiro a volo di Noghere, per gli appassionati di questa disciplina. L'impianto mugugneso ospiterà infatti il trofeo «Città di Trieste» di piattello-fossa. La manifestazione, giunta all'undicesima edizione, è ormai una delle «feste» del tiro a volo nazionale, uno degli appuntamenti ai quali gli specialisti non vogliono e non possono mancare.

Bic:  
opzionato  
Lanza

TRIESTE — Nel quadro delle manovre che la Bic sta svolgendo per allentare la squadra 1983-84, la Pallacanestro Trieste ha sottoscritto un'opzione con la Lebole Mestre per il pivot Paolo Lanza, 21 anni, 2 metri e 14.

La società triestina darà conferma o meno per l'accettazione delle condizioni inerenti il trasferimento definitivo del giocatore entro il 15 maggio.

Lanza è uno dei pochi lunghi attualmente sul mercato e si sa che con l'ingaggio del play americano — come la società di via Lazzarotto Vecchio ha intenzione di fare — la squadra deve avere una contropartita sotto i tabelloni. La Bic è evidentemente in attesa di precise indicazioni dall'America.

PROSECCO RESTA CHIUSO PERCHÉ ALPINA E CHIAROLA TERGESTI SONO ENTRAMBE IN TRASFERTA

## Baseball e softball: 1° Maggio lavorativo

TRIESTE — Per il baseball e il softball un primo maggio lavorativo (campionati, di qualsiasi livello, proseguono infatti regolarmente. L'«idillio» di Prosecco, ed è la seconda volta che ciò accade, rimarrà chiuso. Chi ha provveduto alla compilazione dei calendari non si è minimamente preoccupato di garantire almeno una partita a domenica per cui domani Alpina e Chiarbola Tergeste saranno entrambe in trasferta.

BASEBALL SERIE A  
L'Alpina a Savona  
Black Panthers-Senago

L'Alpina è chiamata ad una lunga e difficile trasferta in casa dell'imbutata capitolina Liguria di Savona, i biancoverdi (un solo successo all'attivo in quattro gare) rischiano di rimanere ancorati in fondo alla graduatoria. Le compaginie liguri, dopo aver battuto

il Collecchio e il Sanremo, cercherà il tris e potenzialmente sembra in grado di conquistarlo.

A Ronchi arriva il Senago di Milano che renderà visita al Black Panthers. I lombardi, reduci dal pareggio di Parma, hanno gli stessi punti degli isontini per cui si prevede gran battaglia.

BASEBALL SERIE B  
Chiarbola a Treviso  
Derby a Redipuglia

Non esistono più squadre imbattute in questo torneo dopo le sconfitte subite l'ultima volta dall'Eagles di Udine e dal Chiarbola Tergeste. In vetta, oltre a queste due compagini, troviamo la Casaralese Sarnano. Sarà proprio quest'ultima a rischiare maggiormente nella quinta giornata, in programma domenica. Il nove di Sarnano dovrà infatti rendere visita al Bellamio Padova che ha un Tomma-

sin in più in pendenza di lancio. L'Eagles di Udine ha la possibilità di riscattare immediatamente ospitando il Conegliano. Anche dal Chiarbola Tergeste impegnato a Treviso, si attende un pronto ritorno al successo.

Derby a Redipuglia fra il Rangers, ritornato lunedì con il successo dal difficile campo degli americani di Aviano, e il Danplast Udine, finalino di coda della classifica.

BASEBALL SERIE C  
Quinta giornata di andata per questo campionato. L'Europa Bagnaria Arsa, solitaria capolista del girone, sarà alle prese in casa con l'Umanità di Gorizia. I Panthers, che in tre gare ha raccolto sei punti, ospiterà il Mestre.

Programma: Europa Bagnaria Arsa-Umanità Gorizia; Finco Portogruaro-Buttrio, Panthers Cervignano-Mestre e San Lorenzo Isontino-Pordenone, riposerà il San Donà.

SOFTBALL SERIE A 2

Mode Giovani  
in casa

Il nove triestino delle Mode Giovani, imbattuto capitolino unitamente al San Massimo Verona, tornerà a giocare al Villaggio del pescatore. Le ragazze triestine non dovrebbero fare l'obiettivo del doppio successo ospitando il Tencarola Padova. Compito estremamente difficile per il Buri Ferro Acciai di Buttrio il quale riceverà la visita del Tencarola Padova. Il Porpetto, infine, è a caccia dei primi punti sul campo del Mestre.

SOFTBALL SERIE B

Questo il programma della terza giornata: Squaw Trieste-Azzanese, Castonese-Friuli B, Bagnaria Arsa-Black Eagles, Cervignano-Inter 2000 Trieste.

Artistico: al P.A.T.

i giochi «provinciali»

TRIESTE — Si svolgerà domani pomeriggio la fase provinciale dei Giochi della Gioventù di pattinaggio artistico.

Questi gli atleti che vi prenderanno parte, elencati in base alle classifiche della fase comunale, svoltesi sulla pista di via Giacinto. Scuola elementare cat. 8 maschili: 1) Vittoria (Jolly), 2) Perini (PAT), 3) Lombardo (PAT), 4) Kovacic (Jolly), 5) Novello (PAT), 6) Vissani (Jolly), 7) Lanter (Gioni), 8) Vissani (Jolly); scuola elementare cat. 8 femminili: 1) Coccaver (PAT), 2) Balestra (DIF), 3) Papagno (DIF), 4) D'Alto (PAT), 5) Bressan (DIF), 6) Colautti (Jolly), 7) Divio (Jolly), 8) Turelli (Gioni), 9) Contardo (Jolly), 10) Fizio (Pol. Opicina), 11) Goria (Jolly), 12) Bradassi (DIF), 13) Palmieri (Jolly), 14) Pisani (OMA).

Intenso programma per il tennis

TRIESTE — Continuano anche in questo fine settimana gli incontri eliminatori dei vari campionati nazionali a squadre di tennis maschile e femminile.

Serie C maschile — Al Opicina e Te Duno si sono già assicurate il diritto di disputare il girone che sarà strutturato con un tabellone a otto compagini ad eliminazione diretta. A queste due formazioni dovrebbe aggiungersi, nel tabellone finale, anche il Te Triestino. Domani (domenica) proseguiranno regolarmente il loro

cammino il secondo e il quarto girone.

Le partite di domani: Ct Latisana-Ct Annadese; Ct Azzano-Ct Campagnuolo; Ct Manzano-Tarvisio; Ct Camporotondo-Tc Triestino; riposeranno At Monfalcone e Ct Sporting 80.

Serie C femminile — E il Te Triestino il dominatore in questa fase regionale del campionato di serie C. Le biancoverdi hanno in pratica già ipotizzato il successo finale. Il program-

ma odierno: Ct Pordenone-Ct Gorizia; Ct Triestino B-Tc Friuli-Venezia Giulia (Padriciano, ore 15); riposerà il Te Triestino A.

«Under 14» maschile — Terza giornata, domani, per i due giorni eliminatori di questo campionato. Il programma: Ct Pordenone-Tc Triestino; Ct Gorizia-Ct Latisana; Ct Terni-Tc St. Campanuzza (Via di Savona, ore 9); Ct Opicina-Tc Friuli-Venezia Giulia (Villaggio del fanciullo, ore 9); Ct Triestino-Tc Morena (Padriciano, ore 9).

AVVISI  
ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7, orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali -

GORIZIA: corso Italia 36, telefono 34111 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 -

PA DOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 650944 - MILANO: via G. Negri 810, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Indipendenza 24, tel. 238826 -

PARMA: via Mazzini 10, tel. 36642 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 -

BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 473094 -

TRENTO: piazza London 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 -

ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 -

SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 -

IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841 - SASSARI: Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 250, numeri 16-24 lire 550, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27 lire 750.

3 Impiego e lavoro

Richieste

GIARDINIERE finito lavori urgenti primavera per villa tel. ore past 567939.

OFFERTI assistenza persona italiana o straniera, telefonate 723886.

PADRONCINO 33, q. l'furgone per consegne o fentavendita, scrivete a: Publi-Compas cassetta n. 491 34100 Trieste.

4 Impiego e lavoro

Offerte

A.A.A. SERIAMENTE motivate da un lavoro autonomo organizzato, offriamo possibilità di guadagno elevato.

Ideale 25, 40 anni, automuniti. Presentarsi per colloquio lunedì 2 maggio ore 10-12 via Carducci 2, sopra Stanza 24.

AFFERMATA azienda internazionale cerca cinque persone autonome residenti a Trieste e provincia per inserimento immediato. Anche dopolavori. Richiedesi: serietà, volontà, presenza minima 25 anni. Presentarsi per colloqui lunedì 2 maggio ore 10-12 Strada per Bagnoli 329.

AGENZIA di Trieste settore mobili cerca elemento attivo militante patente B da inserire in organizzazione vendita con attività ad organizzare lavoro, personale subalterno età 25-30, presenza. Presentarsi presso il Mobile via Roma 32 Trieste secondo piano 13 ore 15 alle 18.

ALBERGO cerca per assunzione immediata in Venezia cuoco capo partita. Tel. 041/36949.

AGENZIA di livello internazionale cerca chef di cucina con notevole esperienza di cucina veneziana. Offresi retribuzione adeguata e appartamento in prestito d'uso. Tel. 041/36949.

CERCASI impiegata/o pratica contabilità Iva calcolatore. Inviare curriculum dettagliato a PubliCompas cassetta 7/M 34100 Trieste.

CERCASI piazzolo referenziale. Rivolgarsi Bowling Duino tel. 203862 (Duino).

NUOVA agenzia edizioni Motta cerca venditore/trice. Chiedesi cultura superiore, patentato, minimo anni 25. Offresi auto aziendale, clientela preselezionata, alte remunerazioni, escluso porta a porta. Rivolgarsi ore 9-11 via Beccaria 4.

SO.VE.DO Spa assume personale per ampliamento proprio organico. Si garantiscono 30-40 mila giornaliere. Presentarsi sig. Conforto presso San Hotel, Monfalcone, lunedì 2 maggio, via C. Cosulich dalle 9.30 alle 11.30, 15-18.30, 1127/4.

5 Rappresentanti

Piazzisti

INDUSTRIA dolciaria ricerca agente monomandatario per distribuzione tentata vendita zona Trieste-Gorizia. Telefonare ore 9-12 al 041/430613.

07000/5

6 Lavoro a domicilio

Artigianato

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI rapide rubinetti scaldabagni impianti riscaldamento bagni nuovi. Tel. 657588.

A.A.A. SGOMBERIAMO appartamenti cantine soffitte, acquistando rimanenze tel. 66657, 571526.

A. TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente, prezzi imbattibili, interpellateci 414244.

ARTIGIANO edile esegue restauri facciate tetti costruzioni cassette auto scala armaturse propria. Tel. 795279-726484.

ARTIGIANO parchettista raschiatura rifinitura pavimenti verniciati posata plastica moquettes. Telefonate 754229.

3634/6

10 Acquisti

d'occasione

ABITI antichi, cianfrusaglie vecchie, oggetti curiosi, libri, soprammobili, tende, bigiotterie, giornali, computer, eventualmente sgombrando telefonare 793972 abitazione 941093.

1066/10

12 Commerciali

A.A.A.A.A. ALTISSIME quotazioni acquisto oro, argento, gioielli. Realizzare il PIU' VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET via Roma 20.

4208/12

A.A.A.A. GIOIELLERIA Libera acquista gioielli antichi, oro, argento e orologi d'epoca. V. Malfacanton 14/B tel. 613641.

3702/12

ORO ARGENTO acquistasi a PREZZI SUPERIORI. Dismpegno polizza CORSO ITALIA 28 PRIMO PIANO.

2337/12

ORO argento monete gioielli orologi acquistiamo a prezzi massimi orologeria e numismatica. Piccolo Gioiello, via Giannastasia 1.

3525/12

14 Auto, moto

cicli

A.A.A.A.A. PER l'acquisto della tua vettura usata affidati alla serietà del reparto usato della nostra Concessionaria. Vette selettionate e garantite. Nuova Concessionaria via Canova 24 Trieste.

10/14

A.A. AUTODEMOLITORE ritirato subito autovetture da demolire. Tel. 231784.

4407/14

AUTOSALONE RENAULT GIROMETTA occasioni: Renault 4 TL, 5 TL, Golf GTI, Maggione, Taurus, BMW 520, Peugeot 104, 305 SR, De Tomo 1500, Alfaud, Fiesta, 112, Ritz, 128 CL, 128 rally, 128 3p, permutiamo usato per usato. Autosalone rateale, via Franca 42 telefono 750749.

4579/14

DINOCONTI nuova esposizione via Flavia. Tel. 762381 vende con dilazioni fino a 40 mesi anche senza anticipo senza cambiali senza ipoteca permuta usato per usato. BMW 320 M 60 81, 77, 520 79, Fiat Panda 30 81, 127 83, 81, 80, 77, 76, Fiat 126 P4, 80, Autobianchi A 112 79, Lancia Delta 1500 80, Lancia Beta coupe 13 80, Volkswagen Golf 1.1 75, 76, GTI 81, 79, 78, Audi 80 GLD 82, Audi 100 GLS 77, Citroen Dyane 6 75, 78, 82, GSA 1300 80, 81, Mehari 79, CX Prestige 81, Pallas 2000 79, Pallas diesel 80, Athena 80 con condizionatore, aperto anche sabato mattina.

5/14

FIAT 126 1974 tutto aprile, A 112 Elegante 1975 bianca vendesi, telefonare 755161.

1149/14

FIAT 126 anno 1976 km 29000 vende. Tel. 420507.

4610/14

FURGONE Mercedes 204 finestrato occasione unica assoluta garanzia. Autocar Fori 4/1 828655.

4506/14

FURGONE Transit benzina 77, in garanzia Autocar Fori 4/1 828655.

4596/14

GOLF cabriolet settembre 80, 40.000 km vende. Tel. 0481/75100 ore past.

4047/14

MINI Moke Californian 1980 con tetto rigido, Suzuki 800 1982 occasione 773316.

1138/14

17 Stanze e pensioni

Offerte

AFFITTASI stanza solitaria a persona seria. Tel. 764323.

4601/17

Continua in 16.a pagina

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

07000/5

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

\_\_\_\_\_

**PEUGEOT 305**

## ESTERI

## MOLTE RESISTENZE INTERNE FRA I LIBERALI

## Austria: tortuosa la via per una mini-coalizione

I giovani socialisti: bisogna passare all'opposizione

VIENNA — La formazione del nuovo governo si delinea molto laboriosa. Dopo i primi contatti con i socialisti, il capo dei liberali, Norbert Steger vede che le resistenze all'interno del suo partito contro un'alleanza con quello di Bruno Kreisky stanno accentuandosi. Tra i liberali, si diffonde cioè la sensazione che Steger potrebbe rivelarsi troppo conciliante verso i socialisti e pagare così un prezzo troppo alto per l'entrata nel governo.

Steger ha imposto il silenzio ai suoi oppositori interni: un paio di interviste registrate per la radio sono state cancellate in seguito a un suo brusco intervento, ma ciò non ha impedito che la cosa si sapesse.

Una corrente piuttosto robusta dei liberali nazionalisti (in Carinzia, in Tirolo) è contraria a un'alleanza con i socialisti. Steger, in questo momento, sta combattendo

su due fronti, su quello della opposizione interna per ridurre la ragione e su quello socialista per contrattare sul prezzo dell'alleanza.

Ma neppure tra i socialisti la situazione è omogenea. La Federazione giovanile si è pronunciata per il passaggio del partito sui banchi dell'opposizione, sostenendo che i socialisti, per ragioni di principio, non possono allearsi con «i partiti borghesi». L'ala sinistra socialista è favorevole ad una legislatura di opposizione per ragioni meno ideali e più «pratiche», e di questo si è fatto portavoce Günther Nennig sostenendo che dopo tredici anni di esercizio del potere, il partito ha bisogno di una pausa, sui banchi della opposizione, per ritrovare se stesso e per rigenerarsi.

In questo momento, davanti al fragile risultato dei primi giorni di consultazioni, il timore prevalente a Vienna è che un governo di piccola coa-

lizione tra socialisti e liberali nazionali potrebbe spezzarsi prima della fine della legislatura.

Questo lo dicono soprattutto i socialisti contrari alla piccola coalizione che fanno riferimento anche alle tensioni interne del partito liberali nazionale dove la vecchia «anima bruna» (è un'allusione a certi sogni pangermanici oltre che al passato di alcuni dirigenti di quel partito) si scontra con quella «nuova» che bene o male sembra aver accettato l'identificazione tra lo Stato e la nazione austriaca.

Questa situazione di fondo caratterizzata da ambiguità da incertezze che riflettono a loro volta il disorientamento provocato nel Partito socialista da un risultato elettorale che lo ha colto di sorpresa, sta incoraggiando i cristiani popolari di Alois Mock a insistere sulla convenienza di una grande coalizione.

Ettore Petta

## COLOMBO IN IRAQ, KUWAIT E SIRIA, E SHULTZ IN ISRAELE

## Le missioni italiana e Usa parallele in Medio Oriente

«Progressi di un centimetro», afferma l'inviato americano sul ritiro delle forze israeliane

## Libano: battaglia a colpi di cannone

BEIRUT — Il fuoco dell'artiglieria è continuato tutta la notte fra giovedì e ieri sulle alture del Chouf, a Est di Beirut. Drusi e cristiano-maroniti si sono dati battaglia, e le cannonate sono arrivate a duecento metri del palazzo presidenziale di Baabda, dal quale il segretario di Stato americano George Shultz era appena ripartito dopo cinque ore di colloquio con il Presidente Amin Gemayel. La situazione libanese, aveva ammesso Shultz, presenta «molti problemi difficili». Quasi per sottolineare queste parole, i cannoni hanno cominciato a tuonare.

Non si combatte soltanto nello Chouf. Anche a Tripoli, nel Nord del Libano, l'altra sera gruppi armati filoisraeliani e antisiriani sono di nuovo scesi in campo. Nella valle della Bekaa, secondo i corrispondenti della stampa di Beirut, gli israeliani stanno minando la «terra di nessuno» che va dalle colline di Bireh al villaggio di Kamed El Loz.

Di fronte a loro, i combattenti palestinesi stanno prendendo posizione sempre più nume-

rosi a fianco delle avanguardie siriane. I villaggi in questa regione si vuotano. La popolazione civile fugge in previsione della guerra, mentre l'unico albergo della zona, a Zahle, è stipato di inviati delle televisioni americane, che non vogliono essere tagliati fuori dal teatro delle operazioni il giorno in cui comincerà la grande offensiva e le strade fossero chiuse.

Una pattuglia israeliana è stata attaccata da guerriglieri ieri mattina a Sud di Beirut e due soldati sono rimasti uccisi, secondo quanto affermano testimoni.

L'attacco è avvenuto sulla strada costiera per il Sud, a 26 chilometri dalla capitale. Secondo un testimone, due colpi di «Rpg», il bazooka di fabbricazione sovietica dei guerriglieri, sono stati sparati alle 6.30 (ora locale) contro una camionetta israeliana, che si è incendiata. Giovedì scorso quattro militari israeliani erano rimasti feriti per l'esplosione di un'auto-bomba nel porto di Sidone.

Ieri mattina alle 4, un'esplosione ha devastato la sede della Croce Rossa a Sidone.

BAGDAD — Iraq, Kuwait, Siria: punti tra i più critici nella mappa del Medio Oriente, un triangolo infuocato che il ministro degli Esteri italiano Emilio Colombo, cominciando da Baghdad, percorre con l'intenzione di contribuire anch'egli, in sintonia con quanto sta tentando in queste ore il segretario di Stato americano Shultz, facendo la spola tra Gerusalemme e Beirut, a creare le condizioni per un miglioramento della situazione in tutta la regione.

Da 31 mesi l'Iraq è in guerra con l'Iran. La «guerra dimenticata» l'hanno chiamata, che ha già fatto centinaia di migliaia di vittime ed è la causa del più grave disastro ecologico di tutti i tempi: un intero mare, quello del Golfo Persico, che muore inquinato dal petrolio che sgorga dai pozzi iraníi sottomarini di Nowruz bombardati da apparecchi iracheni. E non si può salvarlo perché Iran e Iraq non accettano il cessate il fuoco nella zona dei pozzi.

Fin dall'inizio delle ostilità l'Italia ha mantenuto un'assoluta neutralità, non facendo mancare il suo appoggio a tutte le iniziative di mediazione venute dai non allineati e dalla conferenza islamica.

Intanto, a Gerusalemme il segretario di Stato americano George Shultz ha iniziato i colloqui col capo del governo israeliano, «Siamo nel mezzo delle discussioni», ha dichiarato ieri mattina l'inviato Usa, al termine di un primo incontro, durato due ore, con il premier Menachem Begin.

Egli ha così avviato la seconda fase della sua missione in Medio Oriente per sbloccare il negoziato fra Stato ebraico e Beirut per il ritiro di tutte le forze straniere dal Libano.

Non abbiamo alcuna proposta in questa fase nella quale si opera alla ricerca di una base comune per sbloccare il negoziato, ha aggiunto Shultz, conversando con i giornalisti all'uscita dell'ufficio del primo ministro.

«Abbiamo fatto progressi di un centimetro, un centimetro e mezzo», ha concluso il segretario di Stato che, secondo «Haaretz», quotidiano di Tel Aviv, avrebbe intenzione di restare nella regione più di 35 giorni.

In tal modo batterebbe il record di permanenza realizzato dall'ex segretario di Stato Usa, Henry Kissinger, ai tempi del negoziato per il disimpegno delle forze israelo-siriane e israelo-libanesi, nel 1974.

Più tardi, conversando con i giornalisti, una personalità israeliana ha criticato gli Stati Uniti perché in parte vischiosità, a suo dire, della vischiosità dell'attuale momento politico.

«Gli Stati Uniti — ha detto — hanno svolto un ruolo men che positivo nella risoluzione della crisi libanese: l'embargo sulla consegna a Israele di 75 caccia «F-16» ha indotto il Libano a pensare che gli Stati Uniti fossero dalla sua parte, dopo quattro mesi di discussioni. In altre parole hanno dato al Libano l'impressione che Washington potesse convincere Israele a ritirare le sue truppe senza garanzie di sicurezza assoluta alla frontiera settentrionale».

Negli ultimi mesi — ha detto ancora l'alta personalità — i negoziatori israeliani «hanno perso terreno».

†  
Il 28 corrente ha cessato di vivere l'anima buona di

**Adriano Torre**  
lasciando nel più profondo dolore la moglie UCCIA, la cognata VITTORIA, la nipote MARIANA con il marito UGO FERRARI e parenti tutti.  
I funerali seguiranno oggi alle ore 13 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore per Capriva del Friuli.  
Trieste, 30 aprile 1983

I colleghi dell'Ufficio Movimento F.S. partecipano costernati al lutto della famiglia.  
Trieste, 30 aprile 1983

Ricordano il caro  
**Adriano**  
gli amici: ELDA, ESTER, GRAZIANO, LAURA, LIDA, LUCIA, RITA e WANDA.  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipano al dolore della moglie LILIANA: gli amici RENATA e MARINO GULLINI.  
Trieste, 30 aprile 1983

I condomini delle case di Scala Santa 41/2 partecipano al dolore della famiglia per la perdita del caro

**Adriano Torre**  
Trieste, 30 aprile 1983

†  
Il giorno 29 corrente si è spenta la nostra cara

**Cecilia Sedmak ved. Vidoni**  
Addolorati ne danno il triste annuncio i figli e le figlie con le rispettive famiglie e parenti tutti.  
I funerali seguiranno oggi 30 aprile alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore per la Chiesa di Santa Croce.  
Trieste, 30 aprile 1983

Sono vicini ad ANTONIO per la scomparsa del figlio

**Ferruccio Giuppani**  
gli amici:  
— ACCERBONI  
— TURRITIG  
— LO CICERO  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipano al lutto:  
— LO ZIO FIERRO ing. GIUPPANI ed i familiari  
— le famiglie: MAURI, LEONE, BORATTI, FRANZETTA, SUSA, GATTA, APOLLONIO  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipano al lutto:  
— FULVIA e FRANCO CERVANI  
Trieste, 30 aprile 1983

Il personale dell'Intendenza di Finanza partecipa al grave lutto che ha colpito la famiglia GIUPPANI con la tragica scomparsa del figlio

**Ferruccio**  
Si associano:  
— il dott. ANNIBALE MARIANI  
— il dott. ARTURO BURIAN  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipa al lutto la PANIZZI S.R.L.  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipa al lutto di DANIELA IOLANDA SOVDAT.  
Trieste, 30 aprile 1983

Partecipano al dolore le famiglie BARRESI.  
Trieste, 30 aprile 1983

Nel V anniversario della morte di

**Giacinto Orlando (Piero)**  
la moglie OLIVA lo ricorda più che mai con immutato affetto.  
Trieste, 30 aprile 1983

I ANNIVERSARIO  
AVV.  
**Giorgio Levi**  
La moglie con infinito rimpianto lo ricorda.  
Trieste, 30 aprile 1983

Nell'ottavo anniversario della scomparsa di  
**Mauro Aguzzi**  
i familiari lo ricordano con immutato rimpianto.  
Trieste, 30 aprile 1983

Nel trentottesimo anniversario della morte di

**Nino Perizzi**  
la moglie ed i figli lo ricordano.  
Trieste, 30 aprile 1983

†  
Il giorno 28 corrente è mancato al nostro affetto

**Aurelio Pin**  
Ne dà il triste annuncio l'adorata moglie LINA con NELLO e GABRIELLA, il cognato VITO con la moglie IDA, i nipoti e i pronipoti.  
I funerali seguiranno oggi sabato alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.  
Trieste, 30 aprile 1983

ROMANO e LILIANA SARNELLI si uniscono al dolore di LINA.  
Trieste, 30 aprile 1983

†  
Si è spenta serenamente  
**Stefania Oltramonti ved. Mattioni**

Ne danno il triste annuncio i nipoti EGOE ed ATTILIO a quanto Le collere bene.  
Un sentito ringraziamento a Suor PLACIDA, alle consorelle della Casa di riposo di via Soncini, ai medici e al personale della III Geriatria.  
I funerali seguiranno oggi sabato alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore alla Chiesa di San Giacomo.  
Trieste, 30 aprile 1983

†  
Dopo lunghe sofferenze si è spenta serenamente il 29 aprile

**Nerina Bruch**  
Profondamente addolorati ne danno l'annuncio la figlia ELIANA, il genero MARCO e l'altro nipote CHRISTIAN. Un sentito ringraziamento al prof. BENNARI e alla dott.ssa APOLLONIO.  
I funerali seguiranno lunedì 2 maggio alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.  
Trieste, 30 aprile 1983

†  
Il 28 aprile si è spenta

**Paola Mellika in Mozzina**  
Ne danno il triste annuncio il marito, il fratello, la sorella, il cognato, la cognata e i nipoti.  
I funerali seguiranno oggi alle 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.  
Trieste, 30 aprile 1983

LUIGI, CLAUDIA, STEFANO e ANDREA NOVI si sconsigliano a GIORGIO, CLAUDIO, FABRIZIO e PAOLA BORTOLLOTTI nel tremendo rimpianto di

**Enza**  
che sarà sempre nei loro cuori a testimonianza di una meravigliosa amicizia.  
Trieste, 30 aprile 1983

RINGRAZIAMENTO  
I familiari di  
**Francesco Giglio**  
ringraziano l'Associazione finanziarie in congedo e tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.  
Trieste, 30 aprile 1983

QUINTO ANNIVERSARIO  
**Roberto**

Il ricordo della Tua gioventù è più forte della tristezza che ci avvolge.  
Il destino rubò la Tua vita, ma lasciò intatta la Tua gioia di vivere.

Famiglia MIGLIORE  
Trieste, 30 aprile 1983

30.4.76 30.4.83  
VII ANNIVERSARIO

DOTT.  
**Francesco Saverio Santonastaso**  
La sua memoria vive sempre nel nostro cuore.  
Moglie e figlio  
Trieste, 30 aprile 1983

XVIII ANNIVERSARIO  
**Macri Cibin**

I suoi cari La ricordano con profonda tristezza e infinito rimpianto.  
Trieste, 30 aprile 1983

V ANNIVERSARIO  
**Dino Cappel**  
La moglie e la figlia Lo ricordano con immutato affetto e rimpianto.  
Trieste, 30 aprile 1983

Nell'VIII anniversario della scomparsa dell'adorata  
**Carmela Giacompoli**  
il marito e i parenti la ricordano con affetto.  
Trieste, 30 aprile 1983

## Avviso importante

## le necrologie

si ricevono tutti i giorni feriali esclusivamente presso gli sportelli Publikompass di Galleria Tergesteo 11 e di via Luigi Einaudi 3/B dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19

## DOPO IL DISCORSO PRONUNCIATO MERCOLEDÌ AL CONGRESSO

## Sugli «aiuti» progettati da Reagan reazioni diverse nell'America Latina

BUENOS AIRES — Reazioni e giudizi contrastanti al discorso di Reagan sulla sua contestata politica in America centrale si susseguono a catena in tutta l'America Latina, soprattutto nei paesi direttamente interessati.

Moderate o, comunque, interocuttorie le espressioni raccolte nelle grandi capitali latino-americane (Buenos Aires, Brasilia, Lima, Bogotà, Caracas) mentre le opinioni che riflettono una scacchiera in bianco e in nero provengono dai paesi coinvolti in un modo o nell'altro nel vasto e prolungato conflitto centroamericano.

A Managua, epicentro del sisma, il sandinismo ha indetto una mobilitazione popolare; Cuba ha reagito cautamente; la guerriglia salvadoregna ha riaffermato la continuità della lotta armata, e i governi dell'Honduras e del Salvador hanno appoggiato apertamente la politica centroamericana, delineata dal Presidente Reagan.

Salvo la cautela dimostrata dal governo cubano che, apparentemente, ha voluto evitare attacchi diretti contro Washington, per non ostacolare le iniziative di pace promosse dal cosiddetto «gruppo di Contadora» (Messico, Panama, Venezuela e Colombia), le reazioni suscitate dal discorso di Reagan sembrano destinate ad acuire le divergenze degli opposti settori della regione.

Reagan, in un solenne discorso pronunciato davanti al Congresso, ha chiesto mercoledì scorso l'approvazione di un piano di aiuti di 600 milioni di dollari durante il 1984, per arginare il comunismo in America centrale.

Nel Salvador il Presidente Magana si è dichiarato soddisfatto a proposito della richiesta di Reagan affinché il Congresso statunitense approvi per quel paese un'assistenza globale di 110 milioni di dollari, ma ha criticato duramente i legislatori americani che in-

tendono ostacolare l'iniziativa.

Secondo Magana, se l'assistenza militare americana fosse stata maggiore «la guerra sarebbe già terminata». Egli ha quindi avvertito che sospenderebbe gli aiuti significherebbe abbandonare El Salvador nelle mani del comunismo.

Ma i gruppi guerriglieri riuniti nel fronte «Parabundo Martí» si sono affrettati a condannare la politica proposta da Reagan, definita una mossa della «disperazione» dell'amministrazione americana per la situazione in America centrale.

A Managua, il sandinismo ha reagito duramente ed ha

indetto dimostrazioni di massa in tutto il paese per «dimostrare che questo popolo è irconciliabile», a quanto ha dichiarato la comandante Dora Tellez, vicepresidente del consiglio di Stato.

Il leader della gioventù sandinista, Fernando Cardenal, ha esortato i nicaraguensi a partecipare alle manifestazioni indette dal regime «armati di qualsiasi cosa», una consegna che è sembrata evocare la politica di «tutte le armi al popolo», annunciata all'inizio della settimana dal coordinatore della giunta di governo, Daniel Ortega.

A Tegucigalpa, invece, il governo presieduto da Roberto Suazo Cordova — uno dei

maggiori alleati di Washington nella regione — ha reagito entusiasticamente ed ha affermato che «Reagan ha compreso con lucidità impressionante la natura della problematica centroamericana».

Intanto, un rallentamento nelle forniture di armi dal Nicaragua ai guerriglieri del Salvador è stato registrato dall'«Intelligence» Usa.

Si apprende infine da Losanna, che alcuni elementi del «Partito socialista operaio» e della «Gioventù socialista rivoluzionaria» della Svizzera hanno brevemente occupato i locali del consolato del Guatemala a Losanna, nel cantone del Vaud.

## OGGI PARTONO DALL'ARGENTINA

## Falkland: i parenti dei caduti sfidano il «blocco» inglese

BUENOS AIRES — Senza alcun indizio di accordo con gli inglesi e in un clima di crescente apprensione, i parenti dei soldati argentini caduti nelle Falkland partiranno oggi per le isole a bordo

Una base britannica in Cile?

BUENOS AIRES — Il quotidiano «La Nueva Provincia» di Bahia Blanca, città al Sud dell'Argentina, scrive che «davanti a Punta Arenas, la città più australe elena, si sta installando una grande base militare britannica».

della nave «Lago Lacar», che salperà dal porto di Buenos Aires.

Il viaggio, organizzato dal Centro dei volontari per la patria, un'associazione diretta dall'ingegner Osvaldo De Stefani, è tuttora giudicato «clandestino» dalle autorità britanniche, che non l'hanno autorizzato, e che insistono sul fatto che la nave non potrà spingersi oltre il limite della «zona d'esclusione», imposta da Londra in un raggio di 150 miglia attorno all'arcipelago.

L'unica speranza di un'intesa è affidata per ora alle autorità uruguayane che avrebbero accettato d'intervire come «mediatori» fra le parti. Sembra infatti che il ministro degli Esteri uruguayano, Carlos Maeso, rinvierà al sottosegretario agli Esteri britannico, Cranley Onslow, a nome dei parenti dei caduti argentini, la richiesta di autorizzazione al viaggio.

Onslow è giunto a Montevideo, proveniente da Santiago del Cile, per una visita intesa a migliorare l'immagine britannica in Sudamerica.

Prima del Cile, Onslow aveva sostituito Quito e dopo lo scalo a Montevideo, egli proseguirà per Asuncion nel Paraguay.

Nei quattro paesi, ma soprattutto in Cile e in Uruguay, Onslow ha affrontato il problema degli scali per gli aerei britannici destinati alle Falkland. I governi sudamericani si sono astenuti finora dall'accettare alle richieste britanniche, in segno di solidarietà con l'Argentina.

De Stefani si sarebbe rivolto al governo uruguayano affinché intercetta presso la Gran Bretagna per ottenere l'autorizzazione al viaggio. Londra si è rifiutata a concedere tale autorizzazione subordinata a precise condizioni che, a quanto pare, gli argentini non hanno soddisfatto, ossia che la nave non sia argentina e che in essa non viaggino giornalisti.

troiti di valuta pregiata. Nello stesso tempo Belgrado si è accorta — ed è forse questa una delle prime cause del fallimento delle misure restrittive — che i prodotti finiti dell'industria nazionale stentano a trovare una collocazione sui mercati esteri tradizionali, come ad esempio la Repubblica Federale Tedesca.

## DURE CRITICHE ALLA GESTIONE DELL'ECONOMIA FEDERALE

## Ribicic: alcuni «incompetenti» mettono in crisi la Jugoslavia

BELGRADO — A conclusione di una riunione del Comitato centrale jugoslavo convocata per esaminare i gravi problemi economici del paese, il presidente della Lega dei comunisti jugoslavi, Mijica Ribicic, ha accusato di irresponsabilità alcuni membri del partito, invitando gli incompetenti a cedere il posto a buoni organizzatori.

«Parliamo dell'inflazione e dell'aumento dei prezzi come se qualcuno altro ne fosse responsabile, ma sono degli esperti nelle scuse», ha proseguito il leader jugoslavo, sottolineando che «per mettere fino a tutto questo, le persone incompetenti devono lasciare il proprio posto».

Nel tentativo di bloccare la crisi (il tasso d'inflazione ha raggiunto quasi il quaranta

per cento e il debito estero ammonta a 19 miliardi di dollari), le autorità di Belgrado hanno varato una serie di provvedimenti di asuteria. Le affermazioni di Ribicic seguono l'annuncio di un aumento del 40% del prezzo del caffè, che costa adesso 1.130 dinari (circa 21 mila lire) al chilogrammo.

La Jugoslavia, dunque, non riesce a costruire una diga contro la recessione. Le misure restrittive non hanno rallentato l'inflazione e nello stesso tempo hanno fatto scomparire dai mercati interni ufficiali i generi di prima necessità che Belgrado preferisce invece esportare per dare ossigeno agli asfittici in-

terroiti di valuta pregiata. Nello stesso tempo Belgrado si è accorta — ed è forse questa una delle prime cause del fallimento delle misure restrittive — che i prodotti finiti dell'industria nazionale stentano a trovare una collocazione sui mercati esteri tradizionali, come ad esempio la Repubblica Federale Tedesca.

Sebbene il giovane fosse improvvisamente uscito dalla folla per avvicinarsi maggiormente al palazzo, il martello non ha raggiunto il balcone e l'imperatore ha continuato imperturbabile a rispondere con un gesto di saluto al consueto omaggio augurale della popolazione per il suo compleanno: ha 82 anni.

Immediatamente arrestato, lo studente è risultato in possesso anche di un coltello e di alcuni sassi.

Immediata la reazione: il Cancelliere della Rft, Helmut Kohl, con una gelida dichiarazione alla stampa ha espresso il suo rincrescimento per l'annullamento del viaggio di Honecker e nello stesso tempo ha definito incomprensibili le ragioni addotte da Honecker per la cancellazione dell'importante summit con le autorità tedesco-occidentali.

L'agenzia ufficiale della Rdt, Adn, nell'annunciare la decisione del leader comunista tedesco, ha detto che i commenti negativi della stampa di Bonn degli ultimi giorni vi hanno contribuito. I commenti cui l'Adn ha

## HONECKER ANNULLA IL VIAGGIO NELLA REPUBBLICA FEDERALE

## Le tre misteriose morti al confine gelano i rapporti fra le Germanie

BONN — Si sono di nuovo irrigiditi i rapporti fra le due Germanie. Le misteriose morti di tre cittadini tedesco-occidentali ai posti di confine della Germania Est, e la conseguente esplosione di polemiche in tutta la Germania federale, hanno addirittura indotto il presidente del Consiglio di Stato della Rdt, Erich Honecker, a rinunciare alla visita ufficiale che egli avrebbe dovuto compiere entro quest'anno nell'altra Germania.

Immediata la reazione: il Cancelliere della Rft, Helmut Kohl, con una gelida dichiarazione alla stampa ha espresso il suo rincrescimento per l'annullamento del viaggio di Honecker e nello stesso tempo ha definito incomprensibili le ragioni addotte da Honecker per la cancellazione dell'importante summit con le autorità tedesco-occidentali.

L'agenzia ufficiale della Rdt, Adn, nell'annunciare la decisione del leader comunista tedesco, ha detto che i commenti negativi della stampa di Bonn degli ultimi giorni vi hanno contribuito. I commenti cui l'Adn ha

fatto riferimento riguardano proprio la misteriosa morte di tre cittadini tedesco-occidentali ai posti di frontiera fra i due paesi nelle ultime settimane.

L'attacco cardiaco di Rudolf Burkert di 45 anni al posto di controllo di Drevitz nei pressi di Berlino il 10 aprile e il decesso di Heinz Moldenhauer di 68 anni a Wertha nei pressi di Eisenach martedì scorso, si sono verificati mentre entrambi venivano interrogati da poliziotti comunisti.

Analogo episodio è avvenuto a Lubeca, protagonista una donna di Belgio, anche lei

morta ufficialmente per infarto.

L'accusa più dura contro i tedeschi orientali probabilmente è stata mossa da Franz Josef Strauss, il leader democristiano bavarese, che prima che venisse pubblicata la versione ufficiale della morte di Burkert, ha accusato i comunisti di assassinio ed ha chiesto un atteggiamento più fermo.

Le autorità di Bonn temono che questi misteriosi decessi al confine possano indurre i tedeschi occidentali a rinunciare ad andare nell'altra Germania o a Berlino.

## L'Italia non media fra Brasile e Libia

BRASILIA — Serie di colpi ieri nella vicenda degli aerei libici fermati in Brasile con carichi di armi per il Nicaragua. Si era infatti sparsa la notizia che l'Italia avesse accettato l'incarico di far trasportare le armi fuori del Brasile. Analogo episodio è avvenuto subito smentito dall'ambasciata italiana a Brasilia: né i sudamericani né Gheddafi hanno invitato Roma a mettere a disposizione aerei per riportare le armi a Tripoli. I brasiliani sono orientati a riconoscere le armi ma sono contrari a lasciarle partire a bordo degli stessi quattro aerei tuttora fermi a Manaus e a Recife.

## I cortei studenteschi: incidenti a Parigi

PARIGI — La tensione determinata in tutta la Francia dalle agitazioni studentesche è sfociata all'improvviso in aperta violenza a Parigi. Gli incidenti sono avvenuti nel tardo pomeriggio, al termine di una marcia iniziata nel quartiere latino e terminata davanti alla tomba di Napoleone.

Qui la maggior parte dei dimostranti (erano circa ottomila) ha preso pacificamente la via di casa. A fronteggiare gli agenti sono rimasti circa 200 militanti di destra i quali, dopo essersi procurati le «munizioni» in un vicino cantiere, hanno preso a bersagliare le forze dell'ordine. La polizia non ha esitato a usare i gas lacrimogeni. Il bilancio dello scontro è di una trentina di contusi fra i poliziotti, e di una quarantina di feriti.

Gli studenti parigini sono scesi in piazza ieri per il terzo giorno consecutivo nel quadro delle agitazioni contro il progetto di riforma universitaria.

## GLI INDIPENDENTISTI ROMPONO LA «TREGUA»

## I corsi di nuovo in azione Sedici attentati in Francia

PARIGI — Gli indipendentisti corsi hanno fatto sapere la scorsa notte che «la tregua sul continente era finita» con un'ondata di attentati a Parigi, Marsiglia, Aix en Provence e Alfortville, la città di cui è sindaco il segretario di Stato alla pubblica sicurezza Joseph Franceschi. Le sedici esplosioni, di cui sei a Parigi, hanno provocato soltanto danni, più o meno gravi. Nella mattinata di ieri la polizia ha fermato a Parigi e in provincia dodici persone legate agli ambienti corsi.

A Parigi, il discolito «Fronte di liberazione nazionale della Corsica» ha preso di mira soprattutto le stazioni, collocando esplosivo nei depositi bagagli automatici. Oltre alle stazioni, gli indipendentisti corsi hanno attaccato anche l'ufficio della compagnia aerea «Air France» al terminal degli «Invalides».

In provincia sono stati invece le banche ad essere soprattutto prese di mira. A Marsiglia, città di cui è sindaco il ministro degli interni Gaston Defferre, gli attentati sono stati sei; due contro banche e gli altri contro un commissariato di polizia, un ufficio della previdenza sociale, una cabina telefonica e l'ufficio della compagnia aerea «Air Inter».

**Questa è solo una parte della gamma Iveco. Continua dal Concessionario.**



Questa è solo una parte dei 600 modelli e delle 2000 versioni che Iveco vi offre. Qualunque sia il vostro problema di trasporto, dal Concessionario Iveco trovate il veicolo più adatto: camion per grandi rotte internazionali e per viaggi più brevi, furgoni per le consegne porta a porta, autobus per la città e per le vacanze, camion per i lavori in cantiere e fuoristrada.

Una gamma davvero completa, con una scelta illimitata di varianti per quanto riguarda gli allestimenti.

Con le portate, le motorizzazioni, i passi, le altezze che vi occorrono. Una gamma che nasce dalla tecnologia e dall'esperienza di quattro grandi marche europee.

**IVECO**  
A world of transport.